

马来西亚华文独中参考书

# 音乐

启蒙

- 音乐知识与文化
- 节奏与视唱
- 音乐表现
- 阅谱知识

漫游无限漫游  
原来音乐可以这样学!

董教总华文独中工委统一课程委员会编纂

# 《音乐启蒙》

美术编辑：杜春茂、曹尔威

行政编辑：梁翠芳

电脑排版：萧娇婵、陈慧琴

封面设计：萧娇婵、陈慧琴

绘 图：高艳彬

打 谱：陈永文、李忠鸿

© 郑重声明，此书版权归出版单位所有，未经允许，书上所有内容不得通过任何形式进行复制、转发、储存于检索系统，或翻译成其它语言的活动。

© Dong Zong

Hak cipta terpelihara. Mana-mana bahan atau bahagian dalam buku ini tidak dibenarkan diterbitkan semula, disimpan dalam cara yang boleh dipergunakan lagi, atau ditukar kepada apa-apa bentuk atau apa-apa cara, baik dengan elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman, pengalihan bahasa dan sebagainya tanpa mendapat kebenaran secara menulis daripada pihak penerbit terlebih dahulu.

© Dong Zong

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, translated in any other languages, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

编辑单位：

董教总华文独中工委统一课程委员会

Unified Curriculum Committee of

Malaysian Independent Chinese Secondary School Working Committee (MICSS)

出版发行：

马来西亚华校董事联合会总会（董总）

United Chinese School Committees' Association of Malaysia (Dong Zong)

Blok A, Lot 5, Seksyen 10, Jalan Bukit, 43000 Kajang,

Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Tel: 603-87362337

Fax: 603-87362779

Website: [www.dongzong.my](http://www.dongzong.my)

Email: [support@dongzong.my](mailto:support@dongzong.my)

印刷：

Swan Printing Sdn Bhd.

版次：

2012年1月第1版

印次：

2019年11月第6次印刷



# 编辑说明

- 1 《音乐启蒙》是为青少年编写的课外读物，旨在启迪和培养喜爱音乐的兴趣，养成热爱参与音乐艺术活动。
- 2 通过理解和掌握音乐的基本知识与能力，提高对音乐的审美能力和文化素养，进而尊重与维护我国多元文化的特色。
- 3 《音乐启蒙》内容包括音乐知识与文化、节奏与视唱、音乐表现以及阅谱知识。
- 4 本参考书具有以下特色：
  - (a) 歌曲附上简谱与伴奏谱，以方便学习；
  - (b) 注重本土音乐文化的介绍，了解多元文化的特色；
  - (c) 通过“音乐发现号”的学习，培养学生自学的能力；
  - (d) 特设“音乐小博士”、“小活动”、“音乐X档案”、“作曲简介”、“作词简介”、“音乐小词典”、“小注解”、“小贴士”、“音乐小游戏”等知识方块，增添学习的趣味性；
  - (e) 在过渡页阐明各回合的内容重点，方便学习；
  - (f) 部分习题设计灵活，有关答案要浏览全书后才会获得。
- 5 书中若有错误、遗漏或欠妥之处，敬请指正，以便再版时修正。



董教总全国华文独中工委课程局  
音乐编审小组

2012年1月

# 编审小组

顾 问： 陈重仁博士  
编 委： 陈绍诚 张诚忠 李淑芬 张国强  
编 辑： 曹尔威

## 鸣 谢

本书得以顺利出版，感谢编委的付出，前学科秘书洪美枫在前置作业的努力，以及赖美铃、Gisa Jähnichen、杨文煌、林颖茜、江赐良、黄振文、何桂心、陈凤频、陈韦翰、萧斐弘等热心音乐教育人士提供各种建设性意见。此外也要感谢所有给予协助的支持的单位与机构。部分插图选自国内外的书刊、杂志和网络。谨此统致谢忱。

董教总全国华文独中工委课程局 启



## 给阅书人的话



这是一本带领音乐初学者走进音乐世界的参考书。

‘音乐’所涵盖的范围很广：有东方、西方音乐；还可以分成通俗、艺术音乐；或民间、宫廷、宗教、节庆音乐等等。通过学习‘音乐’，就如同乘上时光与空间的列车，进入璀璨文明的音乐文化旅途。

本参考书共有九个回合：“音乐世界真奇妙”带领你认识周遭音乐环境，并协助你观察、了解周围的人；“舞狮欢腾贺新年”带你认识我国文化遗产—高桩舞狮以及农历新年的音乐；“管弦丝竹知多少”带你认识华人的音乐、华乐团以及华乐中常用的乐器；“赤子之心感恩情”与你一同讨论父母以及老师的恩情；“音乐之声处处闻”让你认识音乐的基本知识以及它们的由来；“西洋乐器一点通”带你飞往西方，探索西洋乐器的世界；“蕉风椰雨马来情”带你认识马来人的音乐与文化；“因为你马来西亚”与你一同分享与欣赏国庆日的音乐，同时带你认识我国华人所创作之爱国歌曲；“西塔尔琴随想曲”带你走进印度人的音乐文化中。在每回合中，你将发现各种知识小框，这些知识小框内含探索、发现与内容补充等，能给你学习上的提点！

本参考书还有教你“阅谱知识”的基本功。掌握了“阅谱知识”，就等于得到开启音乐世界大门的钥匙，从此你就有能力发掘音乐世界里的宝藏，了解音乐，创作音乐，让音乐驻进你的生命里，成为你的终身良伴！

由于篇幅有限，尚有许多马来西亚音乐文化元素，如锡克、半岛原住民（orang asli）和东马诸多民族的音乐元素等，未尽编入。这些知识唯有待你在往后的音乐路上一一探讨，并发现它们的奥妙！

最后，预祝学习愉快，并更喜爱音乐、更贴近艺术！

# 目录



v 给阅书人的话

第1回合

## 2 音乐世界真奇妙

音乐知识与文化

- ★ 音乐背景大探秘
- ★ 音乐同伴找一找
- ★ 音乐团体大观园
- ★ 认识学校的音乐活动

节奏与视唱

第2回合

## 8 舞狮欢腾贺新年

音乐知识与文化

- ★ 舞狮

节奏与视唱

第3回合

## 14 管弦丝竹知多少

音乐知识与文化

- ★ 欢乐节庆打击乐
- ★ 文人音乐数弹拨
- ★ 唐奚宋胡出拉弦
- ★ 夏禹编笙吹管乐

节奏与视唱

第4回合

## 26 赤子之心感恩情

音乐知识与文化

- ★ 母亲节的由来
- ★ 父亲节的由来
- ★ 教师节

节奏与视唱

第5回合

## 34 音乐之声处处闻

音乐知识与文化

- ★ 唱名
- ★ 音名

节奏与视唱



第6回合

## 40 西洋乐器一点通

音乐知识与文化

- ★ 弦乐器
- ★ 木管乐器
- ★ 铜管乐器
- ★ 打击乐器

节奏与视唱

第7回合

## 52 蕉风椰雨马来情

音乐知识与文化

- ★ 皮影戏
- ★ 马来手鼓
- ★ 班顿

节奏与视唱

第8回合

## 60 因为你马来西亚

音乐知识与文化

- ★ 你认识马来西亚吗?
- ★ 马来西亚与你

节奏与视唱

第9回合

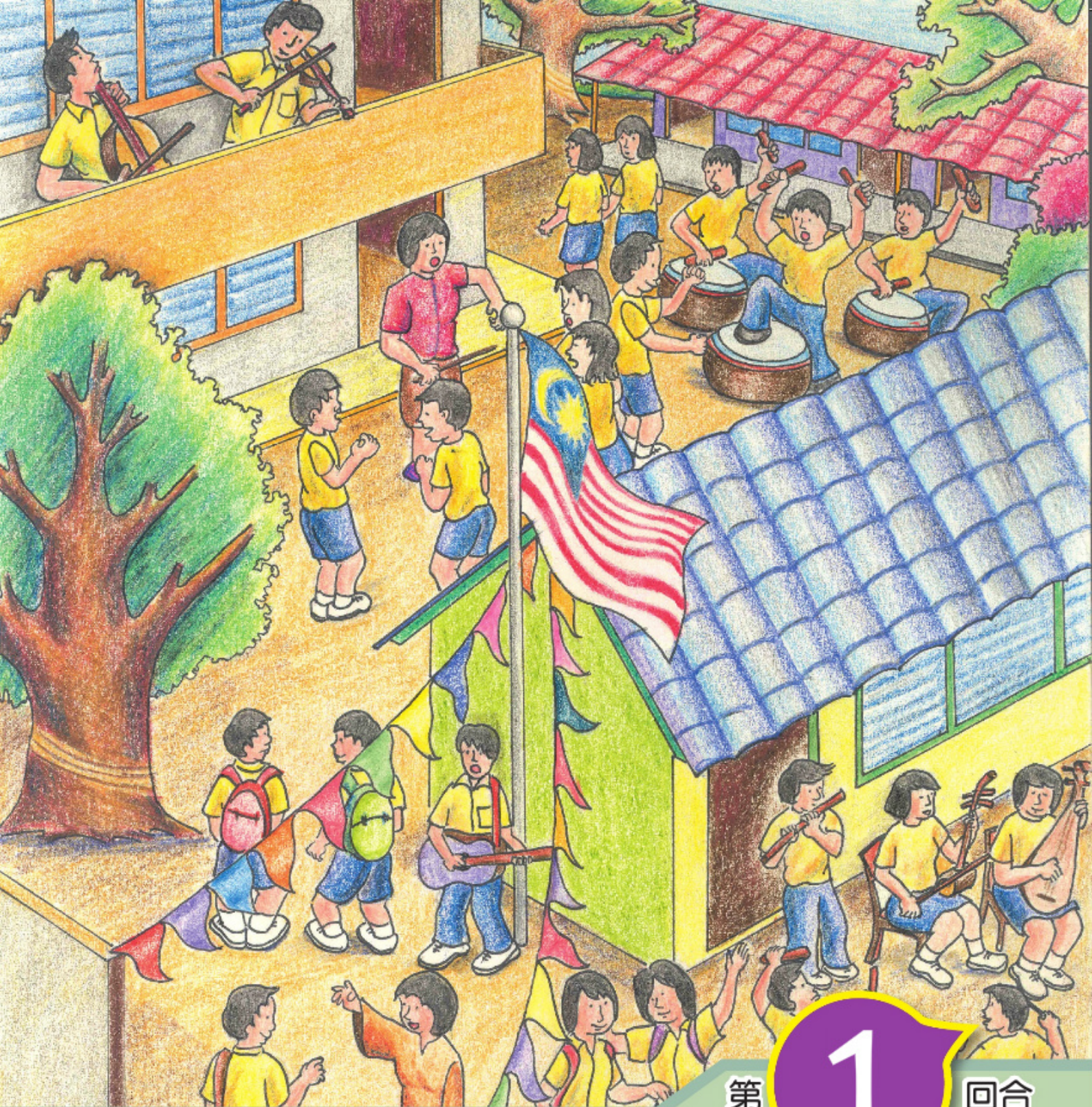
## 66 西塔尔琴随想曲

音乐知识与文化

- ★ 印度乐器
- ★ 印度音乐的节奏与调性基础

节奏与视唱





第

1

回合



经过这一回，你会……

- ☑ 认识学校的音乐设备、音乐团体，以及各类表演活动
- ☑ 学会收集表演活动资讯
- ☑ 学会唱校歌，了解校歌歌词含义并能背唱
- ☑ 学会歌曲《奇妙世界》，了解歌曲出处

建议欣赏音乐 / 表演：① 学校音乐团体或音乐活动之录影/录音。

② 互联网站YouTube之音乐活动短片，如国庆汇演和奥运开幕式。



# 音乐世界真奇妙

音樂 Music Musique Musik 音乐



你是否已经了解周遭的音乐环境？你知道学校有多少个音乐团体，多少种类的音乐比赛吗？如果还未了解的话，就让《音乐启蒙》带你进入音乐的奇妙世界吧！

## A. 音乐背景大探秘

所谓“三人行必有我师焉”，现在就让我们一起来探朋友或同学的音乐背景！

填写单

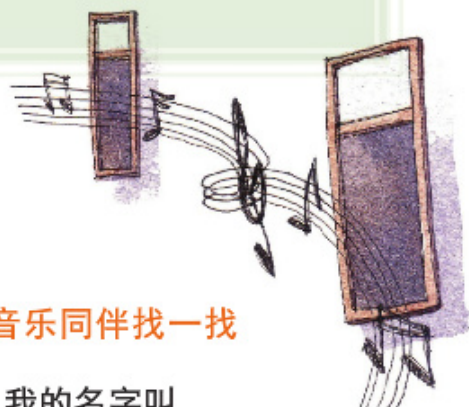
朋友 / 同学所学过的乐器种类统计单：

序	乐器	人数
1	直笛	
2	口风琴	
3	钢琴	
4	小提琴	
5	二胡	
6	单簧管	
7		
8		
9		
10		

## B. 音乐同伴找一找

1. 我的名字叫\_\_\_\_\_，  
我会弹奏\_\_\_\_\_  
(乐器)。

2. 我的朋友/同学名叫\_\_\_\_\_，  
他/她曾学过/正在学/准备学\_\_\_\_\_  
(乐器)。





## C. 音乐团体大观园

大部分学校都有华乐团、管乐团、合唱团等音乐团体。你的学校有哪些音乐团体呢？请你调查这些音乐团体的总人数，并请算出这些团体人数占学校总人数的多少百分比。

填写单

学校的音乐团体调查表：

序	音乐团体	若有请打✓	人数	百分比(%)
1	华乐团			
2	管乐团			
3	合唱团			
4	二十四节令鼓队			
5	吉他社			
6	小提琴社			
7	口琴社			
8	钢琴社			
9	创作社			
10				
11				
12				



填写单

## D. 了解学校的音乐活动

学校每年都会举办音乐艺术活动，例如：比赛、演出、汇报公演等。现在，请你完成以下的报告。



请调查学校去年的音乐活动：

20□□年的音乐活动

序	活动名称	举办日期	表演地点
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			





## 音乐发现号

1. 校歌可以在哪里看到？找一找。原来我校校歌的...

作曲者是：\_\_\_\_\_

作词者是：\_\_\_\_\_

2. 认识了学校的音乐活动以及表演场所之后，现在请找出一项社会上的音乐艺术表演活动，并完成此次“音乐发现号”探险计划之任务。

音乐会名称	地点	日期	时间

## 任务锦囊

- ★ 查看校歌乐谱的右上角

- ★ 到网上查询：

<http://www.malaysianphilharmonic.com/>

<http://www.klpac.com/>

<http://www.istanabudaya.gov.my/>

- ★ 从报章上获得资讯

- ★ 范例：

音乐会名称	地点	日期	时间
槟岛爵士节	槟城Bayview Beach Resort Garden	4.12.2010	6:30pm
维也纳童声合唱团	吉隆坡城中城会议中心演讲厅	3.11.2011	8:30pm

你学校的校歌是不是印在学校的练习簿封底，在课堂上天天陪伴着你？让我们看一看两所华文独中的校歌歌谱。



## 音乐小博士

国有国歌，团有团歌，校有校歌。校歌是学校办学理念、校园精神和学校特色的集中体现。

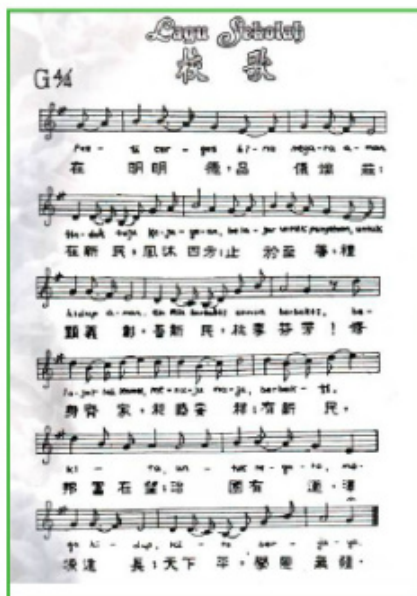


图1-1：亚罗士打新民独中校歌



图1-2：吉隆坡尊孔独中新（上）旧（下）校歌



作词: \_\_\_\_\_

5

# 节奏与视唱



生活与大自然里到处都充满着节奏：下雨时、火车开动时、说话时、运动时，每一种活动都能产生不同的节奏。现在，就让我们来窥探生活与自然界中节奏的奥秘吧！

（一）想想看，下列情境会产生怎样的节奏？

- a. 脉搏
- b. 下雨
- c. 石头掉下水里
- d. 火车汽笛声
- e. 门铃声

我们说话时也会产生自然的节奏感。请你分辨哪几个字说得比较急促？哪些比较缓和？

请在“急促的”文字下画线，“缓和的”用 — 表示，“不疾不徐的”则不用写下任何符号。

例：你 要 去 哪 里 —  
咕 — 咕 咕

- a. 老 师 早 安
- b. 各 位 同 学 早
- c. 喂 喂 请 问 你 找 谁







万胜行舞狮队（雪隆舞狮联合会总会提供）

第 2 回合



闹完这一回，你会……

- ☒ 认识农历新年的文化表演——舞狮
- ☒ 认识新年歌曲
- ☒ 学会歌曲《恭喜恭喜》与《贺新年》

建议欣赏音乐 / 表演：

- ① 华乐曲目：《龙腾虎跃》、《金蛇狂舞》、《春节序曲》
- ② 其他曲目：经典新年歌
- ③ 欣赏短片：舞狮短片



# 舞狮欢腾贺新年

音乐 Music Musique Musik

农历新年是马来西亚重要的节日之一。每当过年，电台、电视台，超市等都有播放新年歌曲，充满浓厚的新年气氛。此外，舞狮舞龙更是农历新年期间最活跃的文化表演活动。华人商家喜欢邀请舞狮团到自己商店门前舞狮采青，意味着新的一年将会欣欣向荣，生意兴隆。



舞狮



图2-1：北狮表演

舞狮表演源自中国，是民俗传统体育技艺活动之一。根据《汉书》的记载：舞狮源自汉朝，汉武帝通西域，每当招待西域使节到访时，便设歌舞助兴，演员戴上面具扮鸟兽。但外国使节发现扮兽行列中，独缺狮子，经询问后，才知道原来当时的中国还未有狮子出现。于是，西域使节便将一对狮子运来中国。因为这样的缘故，才渐渐的在中国发展出舞狮表演。后来，人们都相信舞狮能够带来丰收，并有避邪之用。

舞狮：可分为“南狮”和“北狮”。北狮造型酷似真狮，全身披金黄色毛，娇小可人动作

灵活。头上有红结者为雄性，绿结者为雌性；南狮造型威猛，舞动时多注重马步。早期的南狮表演多配以大头佛引领狮头，狮身多以黄、红、黑三色为主。黄色代表刘备，表示“智”“仁”“勇”；红色代表关公，表示“智”“勇”双全；黑色代表张飞，表示“勇”。现在的舞狮造型，不再单纯以黄、红、黑三色配色，多以鲜艳的颜色来吸引观众。

舞狮表演由我国华族先贤南来时带入，并在我国发展出“高桩舞狮表演”。顾名思义，高桩舞狮表演就是在高桩上舞动狮身，狮子舞动的时候除了表现南狮一贯威猛的一面之外，也注入一些早期北狮才有的玲珑可爱的动作。我国高桩舞狮表演是全世界高桩舞狮比赛的常年冠军得主，柔佛麻坡的关



图2-2：关圣宫高桩舞狮队的南狮表演





图2-3：关圣宫舞狮队



图2-4：钹

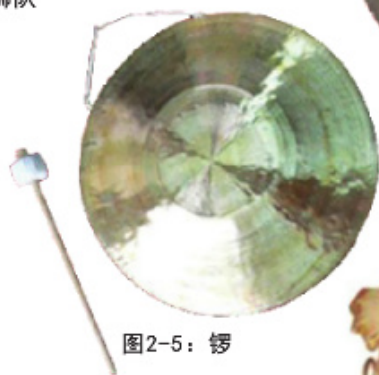


图2-5：锣

圣宫舞狮队更曾创下多次冠军记录。高桩舞狮已在2007年7月6日被我国文化部列为50项国家文化遗产之一。

鼓乐在舞狮表演中扮演着重要的角色。倘若没有鼓声，舞狮的表演便毫无气氛可言，因此击鼓者宛如是整个舞狮表演的指挥，掌握全场的节奏与气氛。狮子舞什么动作，击鼓者就打什么鼓音；相对的，狮子

听到什么样的鼓音，就舞什么动作；狮与鼓之间必须配合得天衣无缝。



图2-6：狮鼓



图2-7：关圣宫舞狮鼓乐队



音乐小博士

狮鼓除了为舞狮伴奏以外，也是二十四节令鼓的主要用鼓。二十四节令鼓为我国音乐家陈徽崇老师以及著名文人陈再藩先生联手创作的鼓艺表演艺术。



图2-8：新山宽柔中学二十四节令鼓队，摄于柔佛古庙。





## 72 音乐表现

### 音乐表现 1

72 > 奇妙世界

### 音乐表现 2

74 > 恭喜恭喜

76 > 贺新年

### 音乐表现 3

78 > 青春舞曲

80 > 掀起你的盖头来

82 > 康定情歌

### 音乐表现 4

84 > Ibu

87 > 父亲

91 > 以您为荣

### 音乐表现 5

94 > Do Re Mi

98 > Edelweiss

### 音乐表现 6

100 > The Orchestra Song

108 > 我是小音乐家

### 音乐表现 7

110 > Geylang Si-Paku Geylang

113 > Rasa Sayang

### 音乐表现 8

115 > Keranamu Malaysia

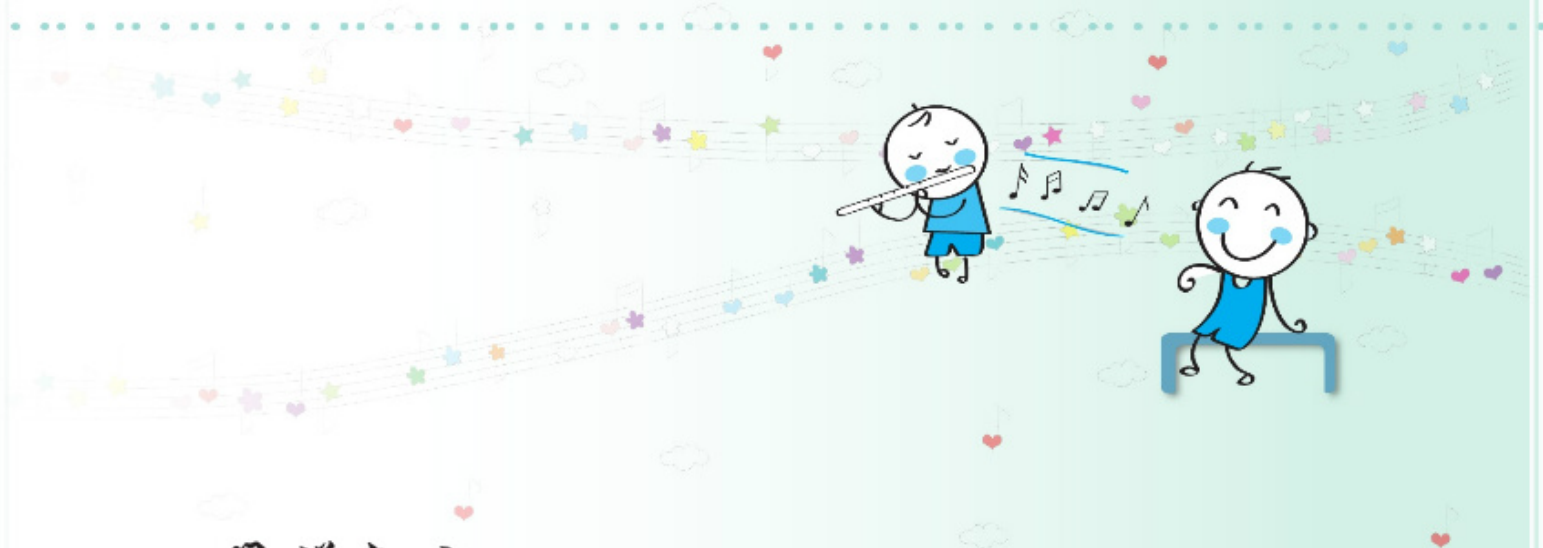
119 > Sejahtera Malaysia

122 > 马来西亚，我们的母亲！

### 音乐表现 9

127 > 印度摇篮曲

128 > Indian Vendor



## 129 阅谱知识

### 129 五线谱

- 一 谱表
- 二 谱号
- 三 音名与唱名
- 四 音符与休止符
- 五 附点音符
- 六 小节、小节线、终止线
- 七 拍号
- 八 键盘与音名
- 九 大谱表
- 十 变化记号
- 十一 全音与半音
- 十二 音阶
- 十三 音程
- 十四 音乐用语与记号

### 140 简谱

- 一 音符与唱名
- 二 音符与休止符
- 三 附点音符
- 四 调号
- 五 变化记号

### 附录一

- 146 ◆ 名词对照表

### 附录二

- 148 ◆ 阅谱知识名词对照表

### 附录三

- 149 ◆ “鼓典”符号说明

### 附录四

- 150 ◆ 乐谱种类表

### 附录五

- 152 ◆ 参考资料

### 附录六

- 154 ◆ 我和音乐有个约会

### 附录七

- 155 ◆ 我的音乐心情记录

# 节奏与视唱

音樂 Music Musique Musik 音乐



生活与自然界的声音都是大自然的乐音。每一种声音都有着独特的节奏与韵律，可以让人们感受到声音的长、短、轻、重、缓、急。这些声音都可以通过音乐的符号记录在纸张中。

下面我们就先来看看一首童谣：

三轮车 — 跑得快 — 上面坐个老太太 —  
要五毛 — 给一块 — 你说奇怪不奇怪 —

节奏与韵律对一个人的大脑神经发展有帮助，对人们控制动作的能力以及保持平衡的能力都有影响。节奏感也对孩子日后语言的发展起着重要的影响。因此，念说歌谣，唱儿歌是每一个人都会经历的童年活动。

接下来，我们来看看一首粤语的儿歌念谣：



音乐小博士

“𩇛”的中文念成dàng；粤语则念成tām。

𩇛𩇛转 — 菊花圆 —  
炒米饼 — 糯米团 —  
阿妈叫我睇龙船 —  
我唔睇 — 睇鸡仔 —  
鸡仔大 — 搵去卖 —  
卖得几多钱 — —  
卖得三百六十钱 —







## 歌谣搜一搜

### 活动一

小时候，你家里的长辈是否有教你念说歌谣？试把你小时候学过的歌谣写下。你也可以回家请教家中的长辈哦！

---

---

---

---

---

---

---

---

步伐整齐的警队能让人感觉精神奕奕，整齐的秘诀就在节奏里。当我们要给运动员们打气加油时，也会采用整齐鲜明的节奏来给他们精神上的鼓舞。念念下面两个常用的加油口号：

#### 1. 爱 — 的鼓励

拍 拍 拍 拍 拍 拍 拍 拍 拍 (停) 拍 拍

#### 2. V 你真的很不错 —

V 你真的很不错 —

V 你真的真的真的真的真的很不错 —

V 你今天很不错 —

V 你明天也不错 —

V 你今天明天天天都是一样很不错 —

注：V 表示呼吸

活动二

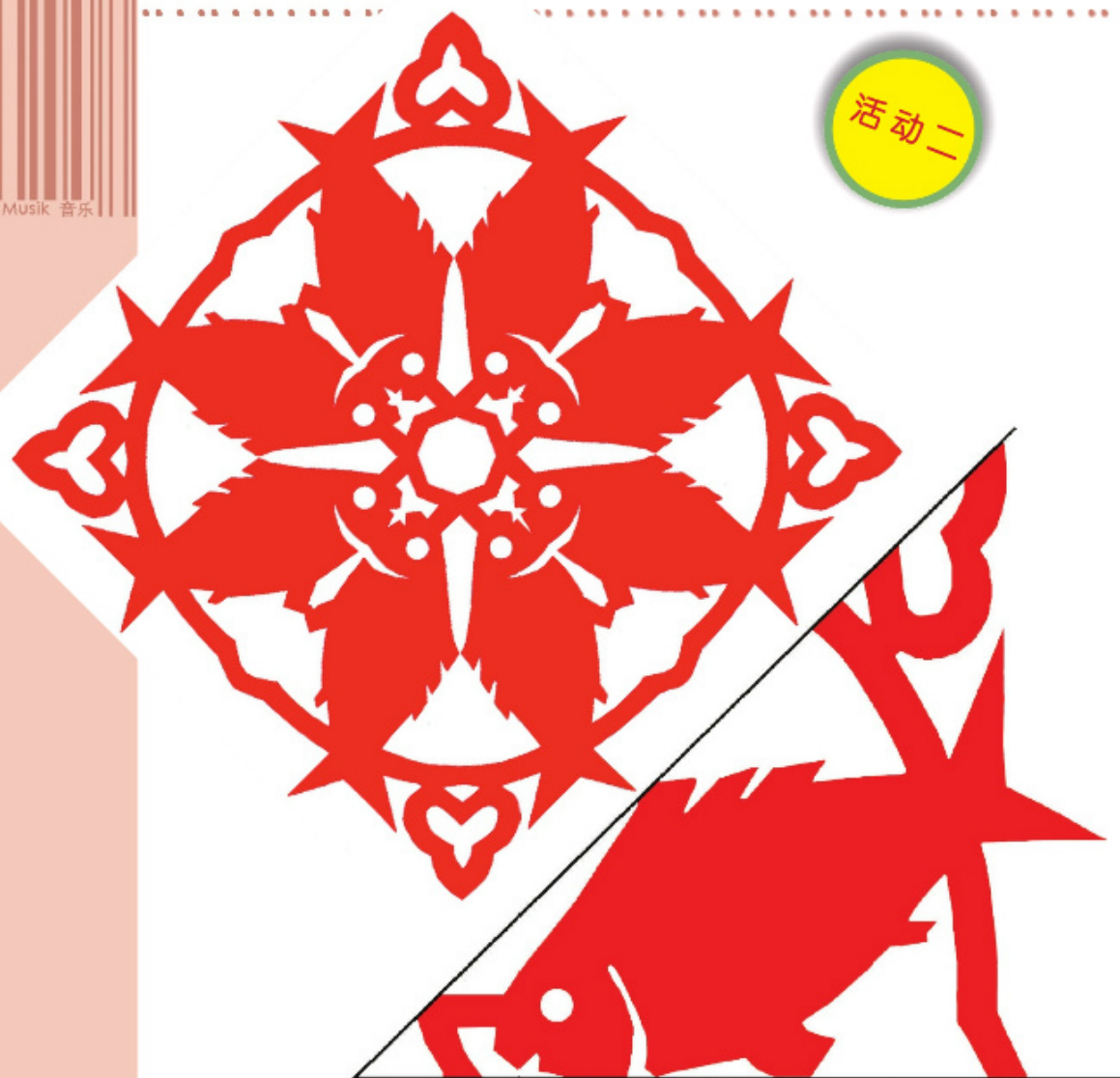


图2-9： 剪纸——“年年有余”。方法：将此素材夹在四折的红纸上，然后将白色区块剪掉，一张漂亮的剪纸便完成了！



音乐发现号

1. 父母小时候学唱的贺年歌曲跟你一样吗？
2. 农历新年期间有什么应节的表演活动？
3. 你有什么新年愿望呢？

任务锦囊

- ★ 访问你的父母亲，倘若他们小时候所学唱的贺年歌曲跟你不一样，请你把他们的歌词抄写下来。
- ★ 观察农历新年期间的表演活动。
- ★ 和同学分享你的新年愿望。





沙巴崇正中学华乐团与新加坡数个中学华乐团，摄于新加坡维多利亚音乐厅。

第

3

回合



读完这一回，你会……

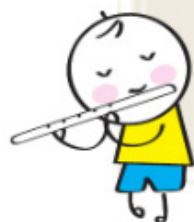
- ☒ 认识华族音乐，欣赏华乐乐曲
- ☒ 认识华乐乐器四大家族
- ☒ 聆听各种乐器的声音
- ☒ 认识华乐团位置图
- ☒ 唱中国民歌
- ☒ 进行节奏练习

建议欣赏音乐 / 表演：

- ① 华乐曲目：《瑶族舞曲》、《Rasa Sayang》、《千万心愿》
- ② 其他：《管弦丝竹知多少》、《马来西亚舞曲》



# 管弦丝竹知多少



华族音乐是中华民族文化重要的部分，也是世界音乐宝库的珍品，它拥有超过五千年的历史。

远在殷商时期（至今3000多年前），已有宫廷乐队。从《诗经》中“我有嘉宾，鼓瑟吹笙”；西晋时《七徵（huī）》中的“金石谐而齐响，埙（xūn）篪（chí）协而和鸣”，我们就能想像古代乐队合奏的情景。

马来西亚华裔在发扬民族艺术，促进民族和谐，丰富马来西亚文化等方面，作

出重要的贡献。在华族音乐众多的种类中（广东的粤曲、福建的南音、潮州的潮乐等），最常见的就是华乐团。

华乐团可说是世界上除了西方管弦乐团以外，少数能成组完备的管弦乐团。马来西亚华乐团的发展，至今约五、六十多年。



1.二胡 2.高胡 3.古筝 4.扬琴 5.中胡 6.单胡/八弦琴 7.琵琶 8.中阮 9.琵琶 10.柳琴 11.唢呐 12.笙 13.笛子 14.锣 15.拍板 16.木鱼 17.钹 18.缸鼓 19.小鼓

图3-1：华乐团乐器位置图





“华乐团”在不同的地区有不同的称法：



华乐乐器造型精美、古色古香，而且种类繁多。在现代，常见的华族乐器，按照演奏性能的差异，可以分成：吹管、拉弦、弹拨、打击四大类。

### 华乐乐器分类



音乐小博士

在古代，乐器按其材质，共分为八类，称为“八音”，即：金、石、丝、竹、匏、土、革、木。



图3-3：八音



图3-2：华乐团





音乐小博士

## 中国古代的打击乐器



图3-5：编钟

1978年，在中国湖北省出土了一座有史以来规模最大型的编钟——曾侯乙编钟（曾侯乙为公元前5世纪战国初期曾国的国君）。这套编钟分三层悬挂。每个钟都能发双音，即敲击其“正鼓部”（正中的部位）或“侧鼓部”（两旁的部位）时，能发出两个不同的音高。



能发出两个刚好是三度关系的声音

图3-7：编钟示意图

## 1. 欢乐节庆 打击乐

华乐无所不在，与我们的生活息息相关。华人过农历新年、端午节赛龙舟和其它节庆时都少不了华乐的出现。但是，华乐可以不同的面貌出现。节日庆典的华乐是热热闹闹，喜气洋洋的，主要的原因就是节日的音乐以打击乐为主角。比如说，农历新年的时候我们常听到的狮鼓就是华乐其中一种打击音乐的组合。

打击乐器是指敲打乐器本身就能发出声音的乐器。它的种类繁多，音色因材质和形状的不同而各具特色。常用的打击乐器有：鼓、钹、锣、木鱼等。

**鼓**：种类繁多，形制不一。一般以木为框，蒙以兽皮，用双槌敲击鼓皮。乐团常备有缸鼓、堂鼓、小鼓及排鼓等。



图3-4：小鼓



图3-6：缸鼓



图3-8：排鼓





图3-9：钹

**钹**：是由一对金属圆盘组成。种类繁多，名称不一，常见有大钹、小钹、吊钹等。



图3-10：锣

**锣**：是由响铜与锡的合金制成，外形成浅盆状，以槌敲击发声，种类较多。常见的锣有：大锣、小锣、包锣、云锣、舟山锣等。



图3-11：木鱼

**木鱼**：木制圆鱼形，用小木槌击奏，原为佛教法器，后来逐渐用于民间器乐合奏。木鱼有大、小、高、低，形制不一，如今还根据音高的要求而编制成木鱼组使用。



图3-12：云锣

## B. 文人音乐数弹拨

华乐团里面每一种乐器的特性都不同，因此每种乐器都有着独特的音色，经过不同的组合能带给听众不同的感受，就好像绘画中七彩的颜色一样。

华乐团中的弹拨乐器，不但外形各有不同，音色也有着很大的差异。弹拨乐器是用指甲或拨片拨弦，及用琴杆击弦而发音的乐器总称。常用的弹拨乐器有：扬琴、琵琶、柳琴和中阮等。

**扬琴：**原是古波斯乐器，十四世纪盛行于欧洲。明代万历八年（1580年）传入中国，经过历代艺师的不断改进，成为自身独具中华民族艺术特色的中国乐器。现常用于戏曲的伴奏和民间器乐合奏，如广东小曲、潮州音乐、二人台牌子曲、扬州清音、江南丝竹等。



图3-14：扬琴

**琵琶：**约在南北朝（公元420-589年）时与西域传入的曲项琵琶合流，经许多艺术家共同创造，形成了如今的琵琶。它是华乐中重要的独奏乐器。



图3-13：琵琶





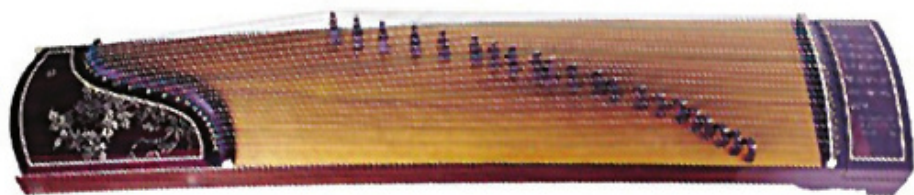


图3-15: 古筝

**筝**: 源自“琴”与“瑟”，流行于两千多年前战国时代的秦国。其外形如一长方木匣，桐木制成。演奏时以右手指甲弹拨，左手指在码子左侧按弦。

**柳琴**: 是从近代琵琶和月琴两种弹拨乐器中，加以改良而发展出来的一种高音弹拨乐器。外形如琵琶，略小，用右手持拨片拨弦发音，音调活泼、多变，具有独特的风格。



图3-16: 柳琴

## 音乐小博士



### 中国古代的弹拨乐器

古时候的读书人深深的体会到“音乐能陶冶人性”，所以就创造了“文人音乐”来提升自己的艺术修养，所谓琴棋书画，琴可是排第一位喔！因此弹琴可说是古代文人的身份象征。古时候的“琴”专指古琴。古琴是独奏乐器，很少在华乐团的合奏中使用。



图3-17: 古人弹琴图

**阮**: 是古琵琶的一种，用拨片拨弦发音。相传由晋代竹林七贤中之阮咸所创造，故名为“阮”。现在经过改良使用的阮可分为四种：低阮、大阮、中阮、小阮。



图3-18: 中阮



图3-19: 古琴

## C. 唐奚宋胡出拉弦

拉弦乐器是指用弓毛擦弦发音的乐器，它在华乐中出现最晚。它的琴筒多为六角或八角形，琴筒蒙上蛇皮，里外两根弦中置放马尾琴弓，推拉擦弦而发音，是华乐种最富有表情的乐器。常用的拉弦乐器包括有：高胡、二胡以及中胡。

**高胡：**高音二胡，也叫“粤胡”，圆形琴筒，原用于粤剧音乐，20世纪50年代才逐渐成为华乐中；高音乐器。

**二胡：**流传至千两百余年的历史，六角或八角形琴筒，华乐团中独奏、伴奏的重要乐器。

**中胡：**中音二胡，与二胡相同，琴筒音色广阔，饱满沉厚。



图3-20：高胡



图3-21：二胡

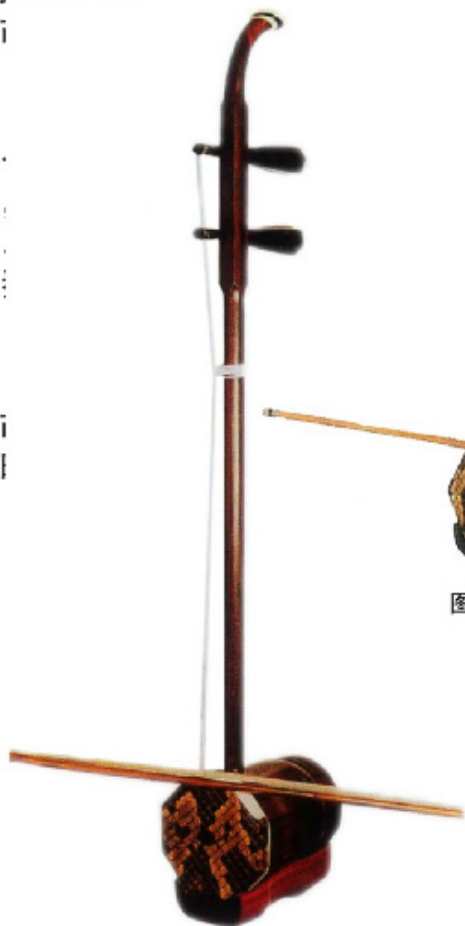


图3-23：中胡



音乐小博士

### 中国古代的拉弦乐器

最早见于唐代（公元618—907年）的“奚琴”。后来，在宋代又出现了一种“马尾胡琴”，它们都是现代胡琴的前身。



图3-22：奚琴仍常见于现代的韩国，为朝鲜族的传统乐器。





**革胡：**革胡是低音拉弦乐器，有四弦，设有指板，琴筒横置，琴弓与大提琴弓相同，可拉奏亦可拨奏，有多种演奏形式。革胡的音量较大、音域较宽。大约在1950年左右由上海音乐学院的杨雨森（1926—1980）在吸取二胡以及其他拉弦乐器的特点改革而成，故此称为革胡。



图3-24：革胡

## ④. 夏禹编竹吹管乐

吹管乐器是空气在管内振动而发声的乐器。目前华乐团中常用的吹管乐器主要有：笛子、唢呐、笙等三大类。

**笛子：**又名“横吹”，现在流传的有中国北方的“梆笛”和南方的“曲笛”。



图3-25：笛子



图3-26：唢呐

**唢呐：**也叫“喇叭”，在中国古时候的民间乐队常用高音唢呐于婚丧仪式及吹打合奏之中。大型华乐团则以高音唢呐、中音唢呐，营造辉煌音响效果和增加乐队的厚度及丰满和声。



图3-27: 笙

古时候皇帝最  
。成语中的“滥  
是“笙”在历史  
证。笙的种类繁  
乐团常用的为排  
笙、扩音笙及低音



### 音乐小博士

#### 中国古代的吹管乐器

吹管乐器的起源很早。相传在四千年前的夏禹时期，就有一种用芦苇的管子编排而成的吹管乐器，叫做“竽”。人们吹起这种乐器，伴歌伴舞，来表达战胜洪水的喜悦。



图3-29: 古人吹竽图

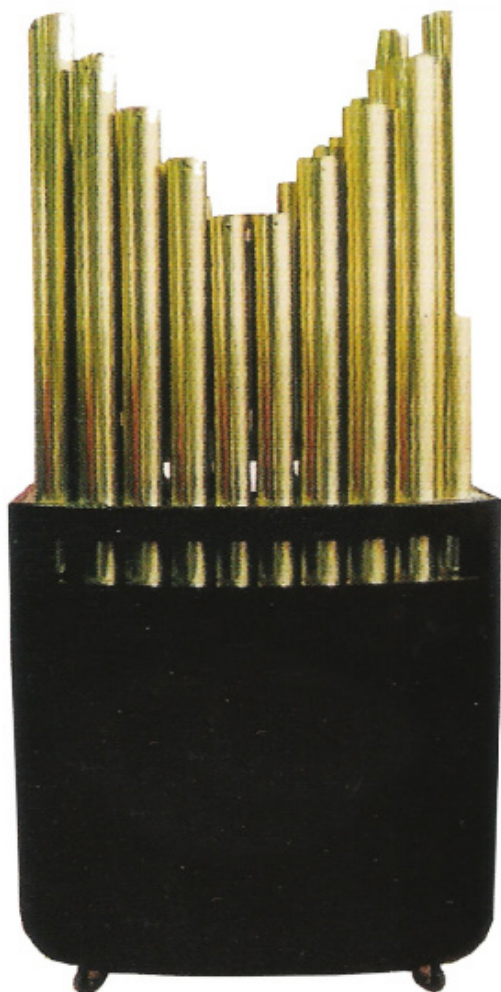


图3-30: 低音排笙



图3-28: 中音排笙



# 音乐

## 回想曲



### 填充题

1. 华乐乐器可分成以下四大类：

a. \_\_\_\_\_

b. \_\_\_\_\_

c. \_\_\_\_\_

d. \_\_\_\_\_

2. 二胡共有\_\_\_\_\_条琴弦。

3. 笛子又名\_\_\_\_\_。

4. 在中国古时候，民间乐队常用\_\_\_\_\_（乐器）于婚丧仪式中。

5. 《掀起你的盖头来》原是新疆民谣，后来由\_\_\_\_\_改编而成。

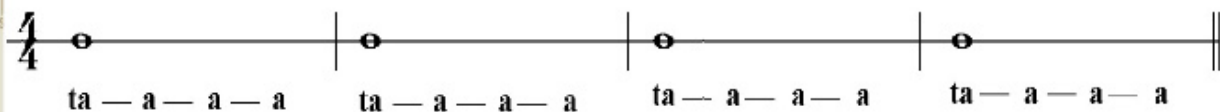
6. 《康定情歌》是中国\_\_\_\_\_省民谣。



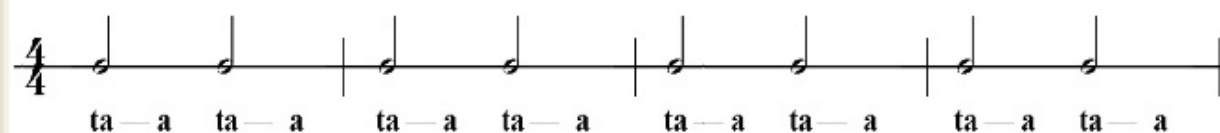
# 节奏与视唱



(一)



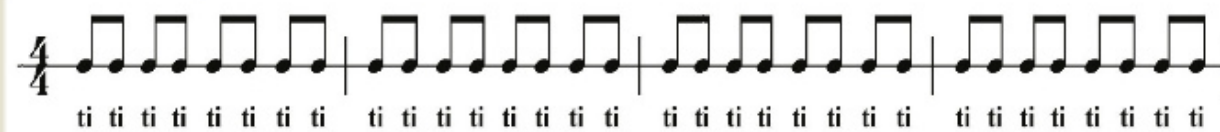
(二)



(三)



(四)



## 音乐发现号

1. 试写出三种华族弹拨乐器的名称。
2. 试举出跟中国古代音乐有关的成语。

## 任务锦囊

- ★ 观察学校华乐团的表演。
- ★ 向华乐团的同学询问。
- ★ 查阅成语字典。
- ★ 上网找出以“琴”、“笙”及“乐”有关的成语。

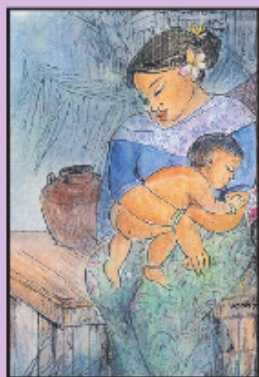




第

4

回合



看完这一回，你会.....

- ☑ 欣赏世界各地赞颂父亲节、母亲节与教师节的歌曲/表演
- ☑ 认识父亲节、母亲节与教师节的由来与“祭孔典礼”
- ☑ 学会歌曲《Ibu》、《父亲》与《以您为荣》，了解歌曲出处
- ☑ 进行节奏练习

建议欣赏音乐 / 表演：① 欣赏曲目：意大利民歌《Mamma》、本地创作《父母恩情》、伍伯就《母亲》  
② 欣赏短片：祭孔大典选段。



# 赤子之心感恩情



音樂 Music Musique Musik 音乐

父亲节、母亲节与教师节都属于感恩的节日。这些感恩的节日都是人们创作的灵感源泉。自古以来，人们借用文字、图画、音乐等媒介，来表达自己的对父亲母亲以及老师的敬爱。

## 1. 母亲节的由来

我们每一年都庆祝母亲节，同学们是否知道母亲节的由来？

原来，不同国家的母亲节落在不同的日子。最早的母亲节起源于古希腊，但现代的母亲节起源于美国，由安娜·贾维斯（Anna Jarvis, 1864—1948）发起。安娜的母亲提出世人应该设立一个纪念日来纪念那些默默无闻做出奉献的母亲们，可是这个愿望尚未实现她就逝世了。于是，安娜·贾维斯于1907年便开始举办活动，并申请将母亲节成为一个法定节日。



音乐小博士

我国的母亲节依循美国的母亲节，定于5月第二个星期天。但是，世界上其他不同国家的母亲节却未必落在同一天。例如：英国与爱尔兰的母亲节定在大斋期（Lent）后的第四个星期天；沙地阿拉伯、埃及等的母亲节落在3月21日（春天的第一天）；泰国的母亲节落在8月12日；印尼的母亲节落在12月22日等。

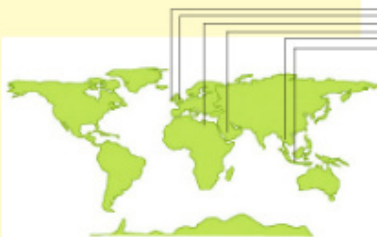


图4-1：世界地图

爱尔兰  
英国  
埃及  
沙地阿拉伯  
泰国  
印尼

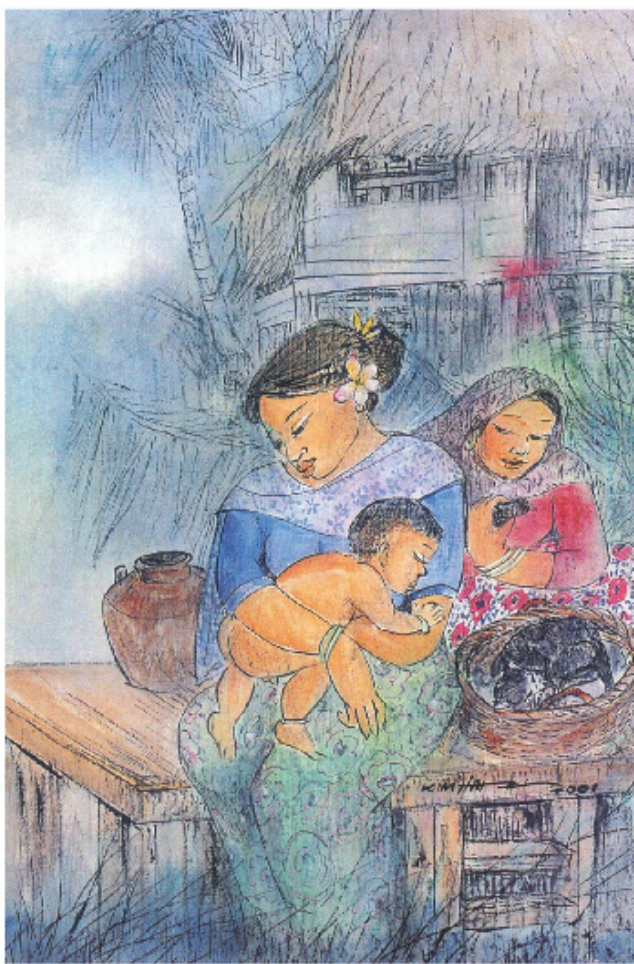


图4-2：潘金海的水墨画“童趣”





图4-3: 谢惠载的素描“好妈妈”

1913年，美国终于确定将每年5月的第二个星期日作为法定的母亲节。安娜·贾维斯的母亲生前最爱的康乃馨也就成了母亲节的象征。



图4-4: 美国地图

## B. 父亲节的由来

与母亲节雷同，不同国家的父亲节也落在不同的日子。我国庆祝父亲节也是受到美国文化的影响。但同学们是否知道父亲节的由来呢？

原来，在1908年的美国，有一位居住在西维吉尼亚州的美国人向当地神父建议在教堂内庆祝一个赞颂父亲恩情的节日。这是因为一年前的12月间，该州的莫囊加曾经发生美国史上最严重的矿地爆炸案（Monongah Mine Disaster），361名男矿工因此丧命。这些矿工几乎都已身为人父。为了纪念他们，也赞颂父爱，第一次纪念父亲恩情的节日便在1908年7月5日，于西维吉尼亚州的教堂内举行。



## 音乐小博士

### “妈妈”的各语文称呼

- Emak/ Ibu (巫)
- Ma/ Maji (淡)
- Mother/ Mum/ Mom/ Mama (英)
- Mutter (德)
- Mère/ Maman (法)
- Madre/ Mamma (意)
- Mãe (葡)
- мать (俄)
- Mamá/ Mami (西)
- お母さん (日)
- 어머니 (韩)



MUSICUS Musik 音乐  
音乐小博士

### “爸爸”的各语文称呼

- Ayah/ Bapa (巫)
- Papa/ Pita-ji (淡)
- Father/ Dad/ Papa (英)
- Vater (德)
- Père/ Papa (法)
- Padre/ Babbo (意)
- Pai (葡)
- отец (俄)
- Papá/ Viejo (西)
- お父さん (日)
- 아버지 (韩)



音乐小博士

我国的父亲节同样依循美国的父亲节，定于6月的第三个星期天。但是，世界上其他不同国家的父亲节却未必落在同一天。例如：台湾的父亲节落在8月8日（又称“八八节”——谐音“爸爸节”）；澳洲的父亲节落在9月的第一个星期天；泰国的父亲节则落在12月5日。

泰国  
台湾  
澳洲



图4-6：世界地图

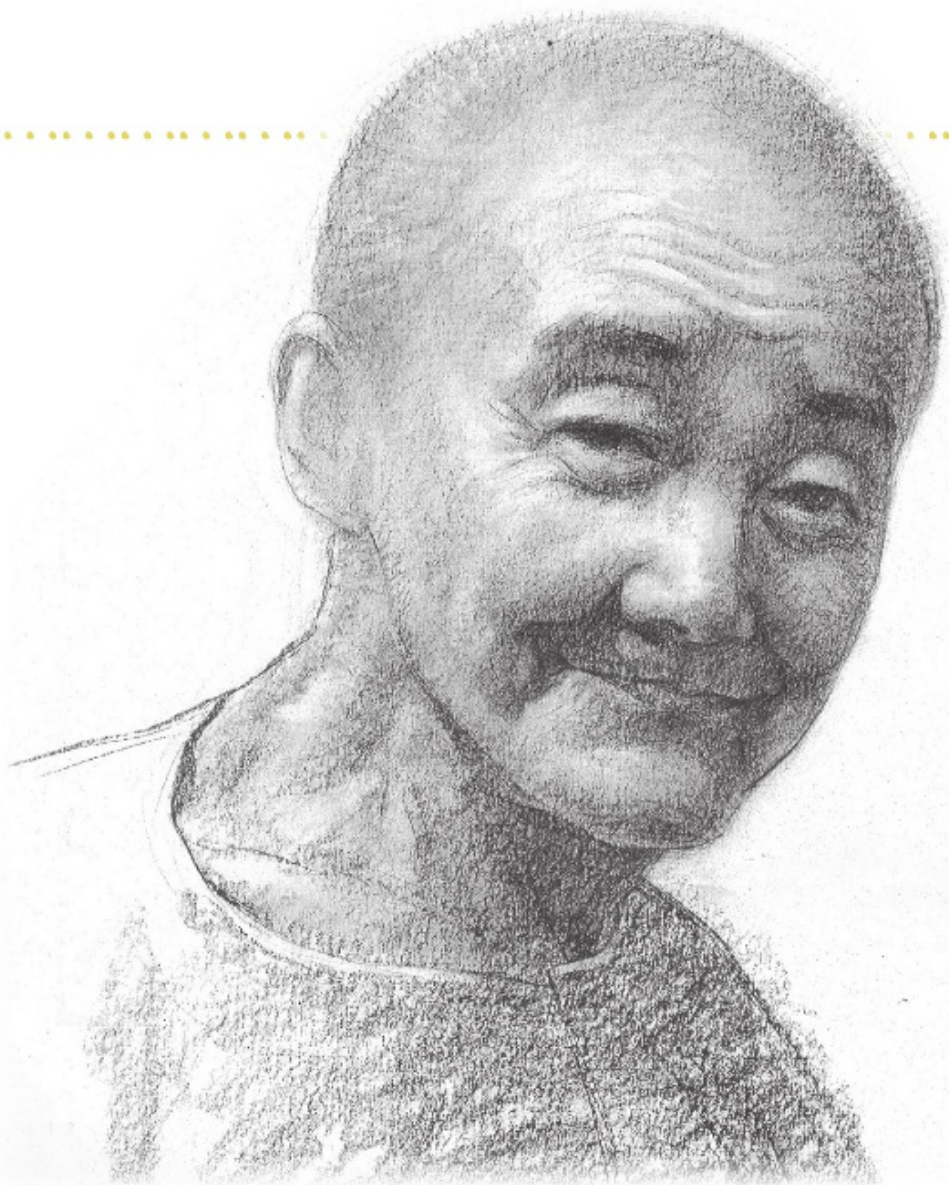


图4-5：谢惠载的素描“童颜天真”

后来，由于受到“母亲节”被正式定为法定节日的影响，在美国华盛顿的杜德夫人（Mrs. Sonora Smart Dodd, 1882—1978）也效法积极地发起庆祝父亲节的活动。但是当时的父亲节并没有定下一个固定的日期。直到1966年，当时的美国总统林登·约翰逊（Lyndon Johnson）才把父亲节定在每年6月的第三个星期天。





## C. 教师节

教师节是一个感谢老师诲人不倦、作育英才的节日。我国政府将教师节定在5月16日；联合国教科文组织（UNESCO）拟定的“国际教师节”落在10月5日。

在台湾与香港，教师节则定在9月28日，取孔子的诞辰作为教师节。在这一天，各地的孔庙均举行“祭孔大典”，以“乐”、“歌”、“舞”、“礼”来纪念这位影响中华文化深远的至圣先师—孔子。用以祭祀孔子的音乐即为孔子所推崇的“雅乐”；舞蹈则称为“佾（yì）舞”。



图4-7：位于中国曲阜（孔子的故乡）之孔庙



### 音乐小博士

你想听听孔子时代的音乐吗？今天回家就浏览：

[http://confucius.cca.gov.tw/celebrate/celebrate01\\_2.htm](http://confucius.cca.gov.tw/celebrate/celebrate01_2.htm)

如果你也想看看这些乐器的外观，可以到以下网址查看，并且可以听听每一个乐器的声音哦！

<http://confucius.cca.gov.tw/antique/index.asp>

我们还可以到以下这个网站察看“佾舞”的短片哦！  
<http://www.jongmyo.net/>



图4-8：八佾为乐舞的排列，纵横都是8人，共64人。八佾舞则为64人组成的舞蹈。





图4-9：台北孔庙

“祭孔大典”的乐舞又被称为“丁祭乐舞”或“大成乐舞”。

根据《春秋左传》的记载，按主人身份的不同，佾舞又分为八佾舞、六佾舞、四佾舞及二佾舞。天子用“八佾舞”；诸侯用“六佾舞”；卿大夫用“四佾舞”及士大夫用“二佾舞”。在现代，由于人们缅怀孔子对中华文化的贡献，因此现代祭孔大典的乐舞均使用“八佾舞”，以表敬仰之心。



图4-10：孔子认为“礼”是外在的行为规范，而“乐”则能渗透并感化人心，使人们能有和平安详的感情。古代雅乐之“雅”，就是“正”的意思。“雅乐”为孔子极力推崇之音乐，于祭孔大典中负责乐器演奏的人称为“乐生”。



# 音乐

## 回想曲



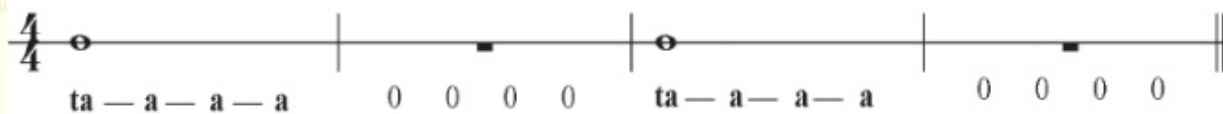
### 选择题

- 歌曲《Ibu》的作曲家是\_\_\_\_\_。  
A. 伍伯就                      B. Johari Salleh  
C. Ahmad Jaafar              D. 王洛宾
- 康乃馨成了母亲节的代表的花朵，因为\_\_\_\_\_。  
A. 那是安娜的母亲最喜欢的花朵  
B. “康乃馨”英文的意思是母亲  
C. 康乃馨的颜色鲜艳，表示母亲的恩情  
D. 大家习惯了购买康乃馨作为母亲节的礼物
- 歌曲《Ibu》是一首\_\_\_\_\_。  
A. 流行歌曲  
B. 校园民歌  
C. 电影配乐  
D. 古典音乐
- 用来祭祀孔子的音乐又称为\_\_\_\_\_，为孔子所推崇的音乐。  
A. 佾舞乐  
B. 雅乐  
C. 曲阜乐  
D. 华乐
- ⦿ 是一种\_\_\_\_\_，表示\_\_\_\_\_。  
A. 渐强记号…音乐演奏至此必须渐渐增强音量  
B. 渐弱记号…音乐演奏至此必须渐渐减弱音量  
C. 渐慢记号…音乐演奏至此必须渐渐变慢  
D. 反复记号…音乐演奏至此须跳到此记号处

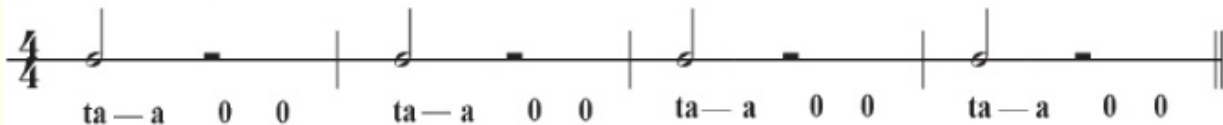
# 节奏与视唱



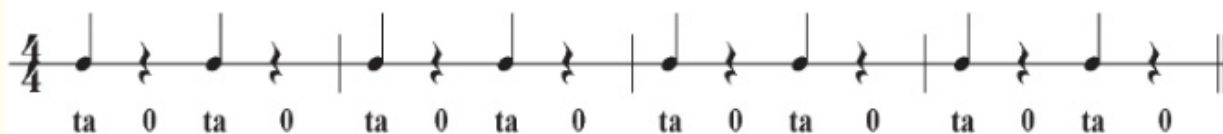
(一)



(二)



(三)



(四)



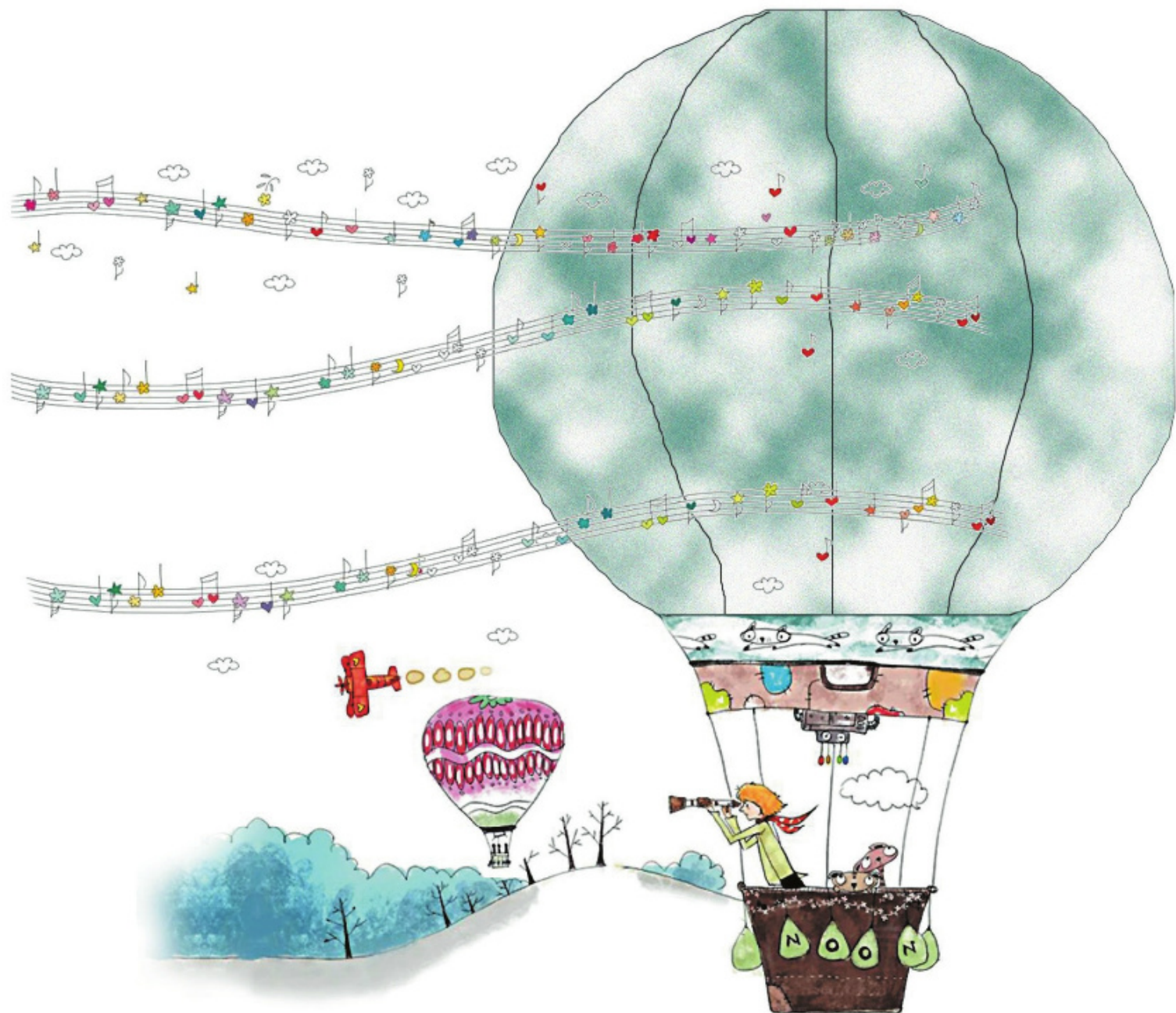
## 音乐发现号

1. 我国今年的父亲节与母亲节落在什么时候？在这个特别的节日，你计划如何庆祝？
2. 你的学校将在什么时候庆祝教师节？你计划如何庆祝？

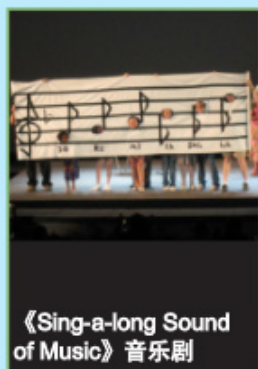
## 任务锦囊

- ★ 查阅今年的日历。





## 第 5 回合



### 漫游这一回，你会.....

- ☒ 欣赏《音乐之声》（The Sound of Music）电影片段
- ☒ 学会歌曲《Do Re Mi》与《Edelweiss》，了解歌曲出处
- ☒ 通过歌曲认识唱名与音名
- ☒ 进行节奏与视唱练习

建议欣赏音乐 / 表演： 电影《音乐之声》之音乐与片段

# 音乐之声处处闻



Do re mi 是大家都熟悉的音乐语言，我们利用这些语言来学唱歌曲（do re mi 等因此称为“唱名”）。这些唱名就有如英文字母的A B C 般，能串联成有意义的文字；同样的，do re mi 等唱名经过排列，也能够串联成有意思的乐曲。英文字母共有26个；音乐的基本唱名则有七个，即：do re mi fa sol la ti！

## 1. 唱名

大家有没有想过，今天我们熟悉的do、re、mi、fa、sol、la、ti 是如何来的呢？又是由谁拟定的呢？

原来，中古时代十一世纪下半叶，有一位修道士兼音乐理论家圭多·达雷佐（Guido d'Arezzo, 990—1050）为了方便教学，采用了一首教会赞美歌《圣约翰颂》前六句诗的拉丁音节ut、re、mi、fa、sol、la来帮助唱诗班的成员们记住音与音之间的排列，于是唱名便出现了。

大约500年后，人们觉得第一个音ut的发音不够响亮，就把它改成了do，同时，还在la之上再加多一个音“ti”。从此，便形成了我们今天所见到的七个唱名。



图5-1：圭多·达雷佐





## B. 音名

我们一般使用唱名来习唱曲子。  
但是，除了“唱名”以外，“音”还有另一个名字哦！这种音的名字使用七个英文字母命名，我们称之为“音名”。



音名 C D E F G A B C  
唱名 do re mi fa sol la ti do'

除了上述七个我们较熟悉的唱名与音名，还有另外五个变化音。这五个变化音，上下的唱法与名字都不一样。现按它们常见的状况，排列如下：

音名	C	C#	D	D#	E	F	F#	G	G#	A	A#	B	C
唱名	do	di	re	ri	mi	fa	fi	sol	si	la	li	ti	do'

音名	C	D <sup>b</sup>	D	E <sup>b</sup>	E	F	G <sup>b</sup>	G	A <sup>b</sup>	A	B <sup>b</sup>	B	C
唱名	do	ra	re	me	mi	fa	se	sol	le	la	te	ti	do'



音乐小博士

第七个唱名有两种唱法：“si”常用于欧洲大陆（例如：意大利、法国、德国）、中国、台湾等地；“ti”常用于英国、美国、日本等地。上述两种唱法普遍上在我国都被采用，但为方便学习，本书统一使用“ti”。



音乐小博士

“音名”是对一个固定音高所定的名称。各国因音律、文字和历史渊源的不同，所用的音名也各异。那么，中国有没有自己的音名呢？有的，中国的音名在古代被称为“律名”。“律名”共有十二个，称为“十二律”。其次序由低到高为：

C	C#	D	D#	E	F	F#	G	G#	A	A#	B
黄	大	太	夹	姑	仲	蕤	林	夷	南	无	应
				gù		ruì				wú	
钟	吕	簇	钟	洗	吕	宾	钟	则	吕	射	钟
				xiǎn		bīn				yì	

注：没有升记号（#）的音同样只有7个，其余标记#记号的音有5个。



## 音乐小博士

电影《The Sound of Music》有多个中文译名：除《音乐之声》外，也译为《仙乐飘飘处处闻》以及《真善美》。它在葡萄牙、西班牙、阿根廷、德国分别被译成《心灵深处的音乐》、《笑与泪》、《富有反抗精神的新人》与《我的歌，我的梦》。译名不同，音乐却同样动听，世人对它的喜爱可见一斑。

## 认识《音乐之声》

**剧情简介：**1938年在第二次世界大战前的奥地利（Austria），有位名叫玛丽亚（Maria）的实习修女被教会遣派到一位退役海军崔普上校（Captain von Trapp）的家，担任他和亡妻所生之七个儿女的家庭教师。在他们共同生活的日子中，善于歌唱的玛丽亚透过音乐教化了七个顽皮的孩子，后来不但获得孩子们的喜爱，同时还感动了上校的心，并幸福地结为连理。

忠勇爱国的崔普上校，在奥地利被德国占领后，痛心不已，尽管受到纳粹（Nazi）分子的威胁利诱，也坚决拒绝加入纳粹阵营；并与玛丽亚成立了崔普家庭合唱团，到处去传唱奥地利民歌和爱国歌曲。最后，他还带着妻儿有惊无险地逃离了纳粹的掌控，朝向自由的国度缓缓前进。

**从音乐剧到电影：**《音乐之声》最初以音乐剧的形式于百老汇上演。它改编自真人真事的《崔普家庭合唱团》故事，并参照了电影《菩提树》（Die Trapp-Familie）的剧情编制而成的。女主角由玛莉·玛汀（Mary Martin）主演，男主角则由席多·拜克（Theodore Bikel）担任。这部音乐剧不仅创下1443场的连续演出记录，还获得六座托尼奖的殊荣，其中包含最佳女主角奖、最佳音乐剧奖等重要奖项。

1965年《音乐之声》被改编成电影，由著名女星茱莉·安德鲁丝（Julie Andrews）担任女主角。影片上映后，不断缔造佳绩，并荣获奥斯卡最佳影片、最佳导演等五项大奖。片中的许多歌曲，如“Do Re Mi”、“Edelweiss”等都被翻译成许多语言版本，传唱至世界各地。

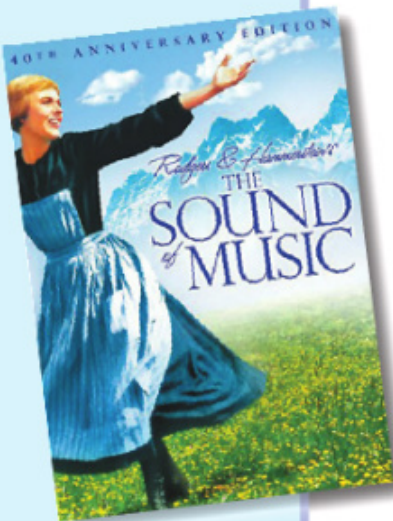


图5-2：电影《音乐之声》影音光碟封面。



# 音乐

## 回想曲



### 一、填空题

1. 音乐有 \_\_\_\_\_ 个基本音名和唱名。
2. 作曲家理查德·罗杰斯是 \_\_\_\_\_ (国家) 百老汇音乐剧历史上极为重要的一位代表人物。
3. 《\_\_\_\_\_》是音乐电影《音乐之声》的插曲。
4. 圭多·达雷佐方便教学，采用了一首教会赞美诗《\_\_\_\_\_》的前六句拉丁音节来帮助唱诗班记得“音”的排列，这便是最早的唱名。

### 二、连连看

Do  
Re  
Mi  
Fa  
Sol  
La  
Ti

B  
C  
G  
A  
F  
D  
E

# 节奏与视唱



音乐 Music Musique Musik 音乐

(一)



(二)



## 音乐发现号

1. 一般上在学校中什么音乐团体使用五线谱？什么团体使用简谱？
2. 考考你的英文单字。

Doe

Ray

Me

Far

Sew

Tea

## 任务锦囊

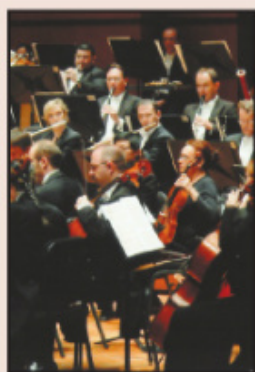
- ★ 向其他音乐团体的同学询问。
- ★ 向英文老师询问英文单字。
- ★ 查字典。





马来西亚爱乐管弦乐团常于国油双峰塔音乐厅演出

## 第 6 回合



### 赏完这一回，你会.....

- ☒ 欣赏西洋古典乐曲
- ☒ 体验各种乐器的形状和音色
- ☒ 认识西洋乐器的分类和家族成员
- ☒ 认识西洋管弦乐团及位置图
- ☒ 学会歌曲《The Orchestra Song》和《我是小音乐家》
- ☒ 进行节奏与视唱练习

建议欣赏音乐 / 表演：① 欣赏曲目：贝多芬《命运交响曲》、《合唱交响曲》，以及小约翰·史特劳斯《蓝色多瑙河》  
 ② 欣赏短片：《青少年管弦乐入门》、《彼得与狼》、管弦乐团演出短片等  
 ③ 欣赏改编西洋古典音乐的流行曲目：Faryl Smith《River of Light》、The Toys《A Lover's Concerto》、陈奕迅《给爱丽丝》等



# 西洋乐器一点通



乐器的缘起与人类的生产劳动有着密切的关系。在原始时期，原始人猎物用的猎弓；诱捕鸟兽或发信号用的骨哨、螺号、角、贝壳；起火用的石块、树干；还有晾晒绷紧的兽皮等等，都是最原始的天然乐器，可以说是现今所有乐器的鼻祖。

随着人类文明的进步，乐器也逐渐受到重视并得到发展。当今世界各国从原始部落到先进国家，都有自己的民族乐器。据统计，世界上由古迄今存在过的乐器多达4万余种。这一回，我们会认识西洋传统乐器的分类，以及一些常见的西洋乐器。

请问你曾学过西洋乐器吗？或者接触过哪些西洋乐器？你知道它们一共分成几类吗？你是否有到过音乐厅？或者在电视、影碟上看过许多的演奏员在一齐弹奏音乐呢？如果了解的话，就让我们一同到西洋乐器王国去旅行吧！

西洋乐器的分类乃按照欧洲长期沿用的一种传统方法来区分。这种方法是按照各种乐器演奏的习惯及其性能，将它们分门别类为弦乐器、木管乐器、铜管乐器及敲击乐器。



图6-1：由古至今，西洋传统音乐对世界有深远的影响。1. 中世纪意大利画家西蒙内·马丁尼（Simone Martini, 1284—1344）名画“Investiture of Saint Martin of Tours as a Knight”中的乐手。2. 世界知名钢琴家郎朗。3. 西洋传统乐器在多数电影配乐中是不可缺的元素。图为电影中演绎日本配乐大师久石让（Joe Hisaishi）作品的大提琴手。4. 乌克兰的女子铜管乐队。



## 西洋传统乐器分类



### 1. 弦乐器

弦乐器是指以弦振动发声的乐器。它的声音近人声，最富于歌唱性，善于表达人们的内心情感。发音方法，弦乐器又可以组：

**擦弦乐器：**小提琴、中提琴、大提琴、低音大提琴

**击弦乐器：**钢琴

**拨弦乐器：**竖琴、吉他

擦弦乐器



图6-2：小提琴



图6-3：中提琴



图6-4：低音大提琴



击弦!



拨



图6-7: 竖琴

图6-8: 吉他



图6-9: 管弦四重奏





## B. 木管乐器

木管乐器得名于它们，用木料制造的。后来，随着被改良，现在的许多木管乐器用金属、塑料或象牙制造。它们的声音清澈、透明，是乐器音色最为丰富的一族。依照构造上的不同，又可细分为三类：

无簧类：长笛  
(唇鸣类)

单簧类：单簧管、萨克斯风  
双簧类：双簧管、低音管



簧片：指一种竹片，放在乐器的内部，簧片震动发出声音。簧类乐器就靠簧片震动发出声音。

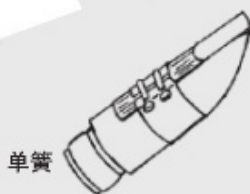


图6-12：单簧



图6-13：单簧管的簧片



图6-15：双簧管的簧片



图6-14：坤成女中管乐团





图6-16: 萨克斯风



图6-17: 双簧管



图6-18: 低音管





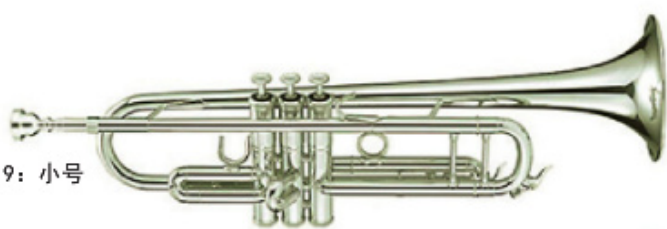


图6-19：小号

## C. 铜管乐器

铜管乐器最初起源于狩猎用的猎号与军队的军号，由铜或其他金属材料制成的管状乐器。它们的声音雄壮、庄严。

常见的铜管乐器有小号、长号、法国号、低音号等。



图6-20：法国号



图6-21：低音号



图6-22：长号



图6-23：坤成女中管乐团

## Ⅱ. 敲击乐器

敲击乐器是指由敲敲打打而发出声音的乐器，故也称打击乐器。由于它的种类繁多，声音也因材质和形状的不同而各具特色，因此敲击乐器的音色非常地绚丽、多姿多采。敲击乐器主要可以分为两大类：

### 有固定音高：

定音鼓、木琴、铁琴、管钟

### 无固定音高：

大鼓、小鼓、铃鼓、三角铁、钹、响板、铜锣



图6-25：定音鼓



图6-26：木琴



图6-24：铁琴



图6-27：管钟





图6-28：响板



图6-29：钹



图6-30：三角铁



图6-31：铃鼓



图6-32：大鼓与小鼓





图6-34：马来西亚爱乐管弦乐团



### 音乐小博士

“管弦乐团”（orchestra）一词源自希腊语，意为“跳舞的地方”。大约在公元前5世纪，希腊人经常会在圆形剧场举行大规模的戏剧演出。剧场舞台前留有一块空地让舞蹈家、歌唱家和乐器演奏家表演。“跳舞的地方”就是由此而来的。

世界上有成千上万种的乐器，为何只有其中一些特定的乐器组成了管弦乐团呢？

原来在整个乐器发展的历史过程中，一些被认

为音色独特、个性太强，如萨克斯风，以及一些音量较小，如直笛、吉他等乐器，会被排除在典型的管弦乐团之外。



图6-35：西洋管弦乐队座位图



# 音乐回想曲



## 填充题

1. 根据欧洲长期沿用的传统分类法，将乐器分为\_\_\_\_、\_\_\_\_、\_\_\_\_及\_\_\_\_。
2. 钢琴是属于\_\_\_\_弦乐器。
3. 木管乐器的得名是由于它们起初都是用\_\_\_\_制造的。
4. \_\_\_\_\_和\_\_\_\_\_是属于有固定音高的敲击乐器。
5. 响板属于\_\_\_\_\_固定音高的敲击乐器。



图6-36：马来西亚爱乐管弦乐团

# 节奏与视唱



音樂 Music Musique Musik 音乐

(一)



(二)



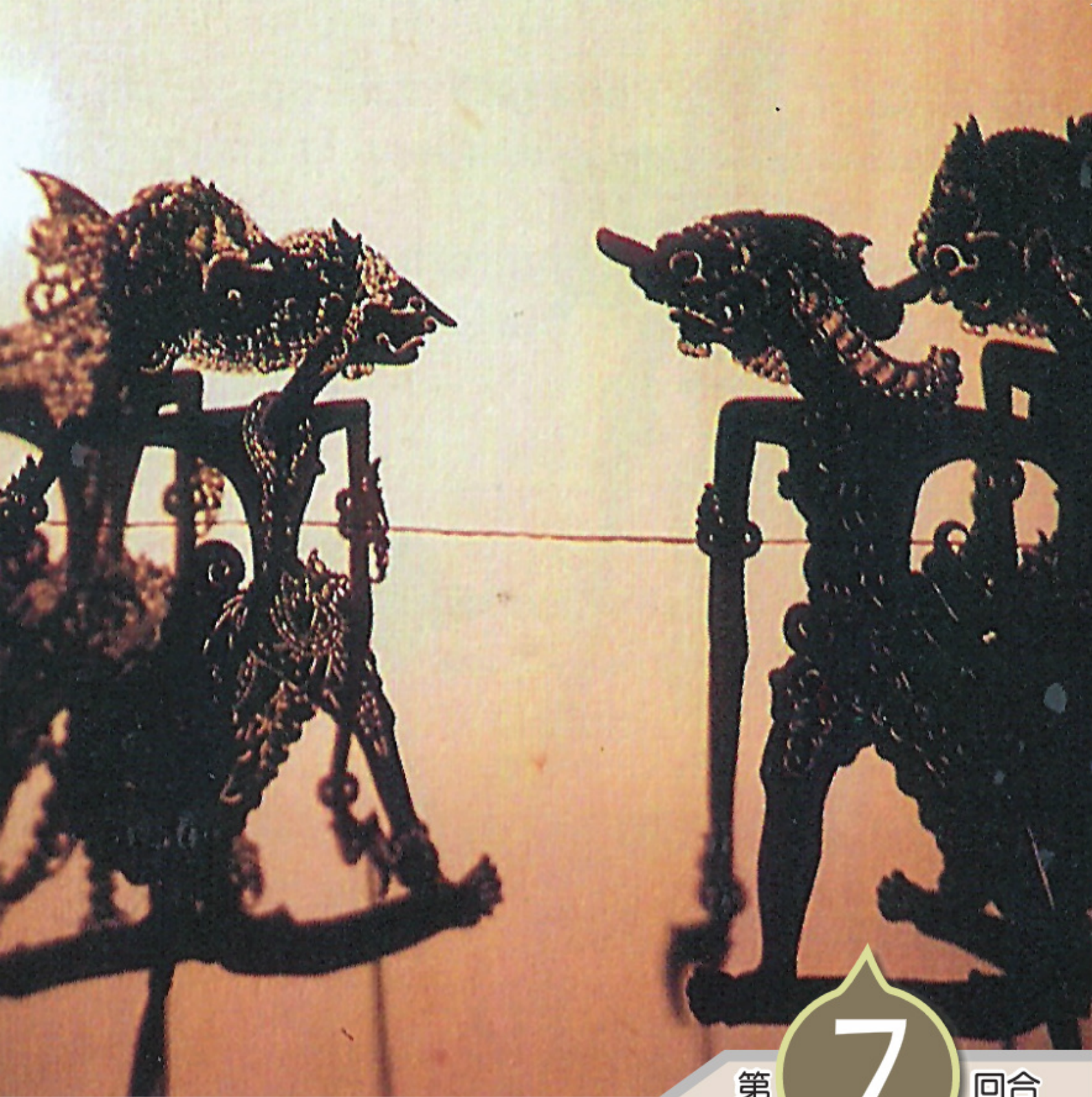
## 音乐发现号

在众多西洋乐器中，你最喜欢哪一个？为什么（是因为乐器的外观或者音色）你觉得它像自然界中的什么声音？

## 任务锦囊

- ★ 到网上查询：  
<http://zh.wikipedia.org/zh/管弦乐团>
- ★ 向管乐团的同学询问。
- ★ 向英文老师询问英文单字。
- ★ 查字典。
- ★ 跟同学们一起讨论。





第

7

回合



逛完这一回，你会.....

- ☑ 认识马来音乐文化，欣赏马来音乐表演。
- ☑ 认识马来皮影戏以及马来手鼓表演。
- ☑ 学会歌曲《Geylang Si-Paku Geylang》与《Rasa Sayang》，了解歌曲出处。
- ☑ 认识马来节奏Masri以及Inang。

建议欣赏音乐 / 表演： 欣赏短片：皮影戏选段、马来手鼓表演选段。



# 蕉风椰雨 马来情



我国的音乐文化多姿多彩，每一个民族的音乐与乐器就像是活生生的历史，后人能够通过这些艺术文化探索先人生活的智慧与奥秘。现在，就让我们一起来认识马来人的皮影戏与手鼓。

## 1. 皮影戏

皮影戏（wayang kulit）是一种通过灯光照射到人物剪影来说故事的一种民间戏剧艺术。人物剪影一般用刮薄的牛皮或羊皮制成，由一位皮影师傅或咄浪（dalang）在白屏幕后面表演。在白屏幕后方还有一群乐手负责乐器伴奏。

在马来西亚，皮影戏盛行于西马半岛的东北部，尤其是吉兰丹与登嘉楼州。传统上，皮影戏只在重大节庆，如：宗教庆典、婚宴、婴儿出生礼等才有演出。传统皮影戏的故事题材受到爪哇与印度古典神话的影响。



图7-1：马来西亚半岛地图



图7-2：吉兰丹皮影戏中所使用的乐器





音乐小博士

皮影戏的历史悠久，除了是马来西亚的民俗文化之外，它也是亚洲许多国家的民俗文化。根据中国文献的记载，早在汉武帝时就已经有了皮影戏的表演。原始的皮影戏与宗教祭祀活动有关，现代的则以戏剧艺术的形式流传。

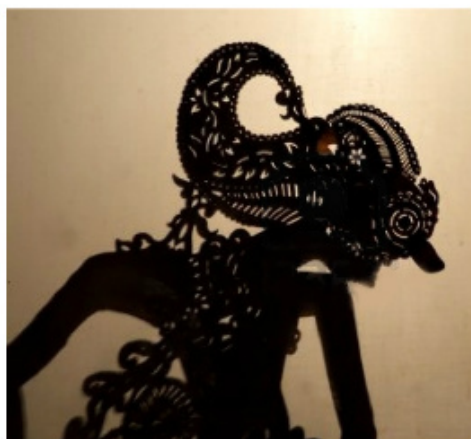


图7-3：吉兰丹皮影剪影

现代皮影戏的故事题材则偏重于本地民俗故事、政经时事课题、喜剧以及传说等。人物剪影也受到现代化的影响，甚至还可以看到高楼大厦与汽车的剪影。

皮影戏除了是人们生活娱乐的一部分，也是灌输人们道德观念的管道之一。在现代，它也起着传承民俗文化的功能。



图7-4：中国皮影戏的人物剪影充满中华文化色彩。

图7-5：1、2. 甘鲁·胡欣 (Mohd. Kamrulbahri bin Hussin) 是一位咾浪，既是演绎皮影戏的灵魂人物。他一面舞动手上的人物剪影，一面唱出故事情节，同时还须指挥身后的伴奏乐团。皮影戏中的所有故事人物都由他一个人呈现，若要表示国王，他会用低沉的声音，缓缓舞动手上的剪影；若要表示丑角，他则会用尖锐的声音，配上剪影摇头或瘙痒等诙谐的动作。3. 两个人物剪影。







音乐小博士

### 马来鼓唱法

马来鼓唱法根据击鼓的方法分成低而松的‘dum’和高而紧的‘tak’。按此唱法，乐手们可有效地协调他们想要奏出的节奏。马来通俗歌谣的节奏除了masri和inang之外，还有asli、joget、和zapin等。这些节奏类型因区域和乐手而异。因此，乐手在现场演奏时会加插许多即兴的节奏形式。

## B. 马来手鼓

马来手鼓（kompang）是一种流行于马来社会的传统表演艺术。其来源有两种说法：一是在13世纪马六甲王朝时由印度回教徒传入；二是由阿拉伯商人于13世纪时传入，其目的为吸引顾客的注意力。马来西亚现代的马来手鼓表演则多见于马来人

结婚喜筵、迎接贵宾，以及传统的节日庆典中。

演奏马来手鼓的方法不难，就是用左手握马来手鼓，右手部分用指尖、手指、或手掌拍打马来手鼓的中心或边缘，以奏出不同的音色。



图7-6：马来手鼓背面是一个共鸣箱。



图7-8：马来手鼓在马来西亚也受其他民族青睐。



图7-7：马来手鼓正面由羊皮与木料制成。





马来手鼓表演团体一般被分成三个基本组，每一组负责不同的节奏，三组合在一起表演时就会产生起起落落、高高低低的节奏声，能营造出热闹的气氛。这三组分别为：

1. Melalu: 负责表演时的基本拍子。
2. Menyelang: 由一个人拍打，这人通常是团体的队长，负责表演的开始与结束。
3. Menganak: 由一个人拍打，负责的节奏必须异于前两组的节奏。Menganak的用处为增加表演节奏的变化，营造出如海浪般的节奏乐声，加强热闹的气氛。



图7-9: 宴会中的马来手鼓表演，能带动热闹的气氛。

不过，当马来手鼓表演团队少于十人时，则会增加Mengocok一组。



图7-10: 谱例。(摘自: Patricia Matusky、陈瑞明 (Tan Sooi Beng) 《Muzik Malaysia: Tradisi Klasik, Rakyat dan Sincetrik》)



图7-11: 马来甘榜节日庆典时, 男女老少都参与马来手鼓表演。

## C. 班顿

班顿 (pantun) 是马来人的古典诗歌, 由四个句子组成, 是马来民谣和流行歌谣最常见的诗词形式。班顿的第一与第三句运用相同的押韵, 第二与第四句则用另一个相同的押韵。这种体裁成熟于15世纪的马来亚。后来, 班顿还于1850年左右影响了

法国与英国的诗歌, 欧洲人称之为“Pantoum”。

除了预先创作的班顿形式, 马来文化还有一种类似传统客家山歌的表演, 即歌者即兴利用班顿形式的押韵一问一答。但此表演已日益少见。



音乐小博士

马来诗人



图7-12: 阿里宾·赛益

阿里宾·赛益 (Aripin Said) (1948年—) 生于彭亨州, 曾任博特拉大学讲师, 是著名马来诗歌朗诵家, 创作和表演了无数的诗歌作品, 也是马来文学家、文化研究者。他长期致力于民谣的采集。Aripin Said 朗诵的诗歌中脍炙人口的作品有“Anak Ayam”等的叙事诗词。

Jangan memegang arang,

Letak di dalam raga.

Jangan mengata orang,

Diri sendiri baik dijaga.

} 暗喻 (pembayang)

} 明示 (maksud)

Buah cempedak di luar pagar,

Ambil galah tolong jolokkan.

Kami budak baru belajar,

Kalau salah tolong tunjukkan.

} 暗喻 (pembayang)

} 明示 (maksud)

图7-13: 四行班顿的结构。前两行的暗喻 (pembayang) 透过事情的描述或影射来表意, 所描述的内容与后两行的明示无关。明示 (maksud) 才是班顿的主要讯息, 具有劝勉、教诲、批判、爱慕、思念或对某件事的叙述。班顿注重押韵, 韵脚多为“平仄平仄”之形式, 一三行与二四行各押一韵, 即使四行同押一韵也无不可。




# 音乐

## 回想曲



### 选择题

1. 马来皮影戏中，在灯光下操控皮影表演的师傅称为\_\_\_\_\_。  
A. Malang                      C. Geylang  
B. Dalang                      D. Sayang
2. 马来皮影故事题材受到爪哇以及\_\_\_\_\_的影响。  
A. 印尼                      C. 印度  
B. 中国                      D. 泰国
3. Kompang表演的三个主要组别为Melalu、Menyelang以及\_\_\_\_\_。  
A. Membunyi              C. Menganak  
B. Menyuaru              D. Merasa
4.  是一种 \_\_\_\_\_ 记号。  
A. 反复                      C. 速度  
B. 音量                      D. 表情
5. “Masri” 是马来音乐中的一种\_\_\_\_\_。  
A. 歌曲                      C. 节奏  
B. 表情                      D. 旋律

# 节奏与视唱



音乐  
小活动

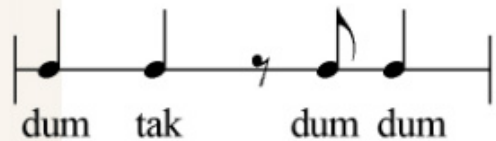
## (一) Masri

马来鼓唱法



## (二) Inang

马来鼓唱法



让我们来一场马来音乐show...

请大家分成两组：一组负责演唱单元歌曲，另一组负责拍打节奏Masri与Inang。

1. “Geylang Si-Paku Geylang” 配上Masri或Inang节奏。
2. “Rasa Sayang” 配上Masri或Inang节奏。



## 音乐发现号

1. 马来皮影戏的伴奏乐团以几种马来乐器组成。中国皮影戏的伴奏乐团用的是什么乐器？请举出最少一个例子。
2. 你认为Masri与Inang节奏中，哪一个节奏比较能够配合歌曲“Geylang Si-Paku Geylang”，哪一个比较能够配合“Rasa Sayang”？

## 任务锦囊

- ★ 到网上查询（可以通过谷歌、雅虎、Bing等搜索引擎搜寻。）
- ★ 参与并体验本回合的“音乐小活动”。





第

8

回合



国父宣誓独立照片

探讨这一回，你会.....

- ☒ 认识我国的国庆
- ☒ 聆听我国的爱国歌曲
- ☒ 欣赏国庆日的各种表演
- ☒ 学会唱爱国歌曲
- ☒ 进行节奏与视唱练习

建议欣赏音乐 / 表演： ① 欣赏曲目：艺术歌曲类别 —— 洪日荣《我爱这土地》、陆依灵《我爱马来西亚》  
本地创作类别 —— 《爱国99原创专辑——只因为你》  
② 欣赏短片：国庆日表演活动



# 因为你 马来西亚

音乐 Music Musique Musik 音乐

8月31日是我国的独立日，9月16日是马来西亚日，在这段期间，各族人民共同庆祝马来西亚脱离英国殖民政府的统治，也欢庆东马与西马的结合。



国庆庆典是举国同庆的大喜事。每一年，主办庆典的单位都会安排国庆日游行。游行队伍尽显我国多元文化色彩，各民族的表演艺术、音乐、舞蹈等都是游行队伍以及国庆表演活动中常见的表演项目。

一般上，在国庆庆典之前，人们就已经能够在电台和电视听到应届国庆主题的爱国歌曲及标语。

## 你认识马来西亚吗？



图8-1：马来西亚国旗（左）；国家皇宫大门上的马来西亚国徽（中）；大红花是马来西亚国花（右）。

1957年

8月31日，在东姑阿都拉曼（Tunku Abdul Rahman）的带领下，在吉隆坡默迪卡广场宣布马来亚独立。独立之后，东姑阿都拉曼担任第一任首相。

1963年

随着新加坡、沙巴（之前叫做北婆罗州）以及砂拉越的加入马来亚联合邦，“马来西亚”正式于1963年9月16日成立。

1965年

两年后，由于一些历史因素，新加坡正式于1965年8月9日退出马来西亚，并宣告独立，成为新加坡共和国。



## 马来西亚国歌

Negaraku	我的祖国
Tanah tumpahnya darahku	我生长的地方
Rakyat hidup	民族团结
bersatu dan maju	前途无限无量

Rahmat bahagia	但愿上苍
Tuhan kurniakan	福佑万民安康
Raja kita	祝吾君王
selamat bertakhta	国祚万寿无疆

Rahmat bahagia	但愿上苍
Tuhan kurniakan	福佑万民安康
Raja kita	祝吾君王
selamat bertakhta	国祚万寿无疆



音乐小博士

马来西亚爱国歌曲作曲家



图8-2: 吉米·波尔

生于槟城的吉米·波尔 (Jimmy Boyle, 1922-1971) 曾任教师, 不过其爵士音乐演奏、作曲与编曲的造诣受到国际认可, 作品曾在英美广播电台放送。在他长达廿五年的音乐生涯中, 他为国家机构、电台、学校、社团和夜总会作曲、编曲、演奏及录音。正当马来亚独立时, 国歌还未面世, 升旗礼就奏起他的其一作品, 而马来西亚于1963年成立的仪式上, 他所创作的“Kemegahan Negara Ku”也被采用。他创作的爱国曲有“Putera Puteri”、“Rayuan Mesra”、“Melody of Love”和槟城州歌“Untuk Negeri Kita”等。  
(资料来源: <http://www.rozells.com.my/musicheritage.htm>)



图8-3: 历年国庆标志





图8-4：国庆日游行

## B. 马来西亚与你

我国华裔生于斯长于斯，对这片土地拥有着满怀浓厚的感情。许多马华作家与作曲家亦纷纷的写了许多爱国歌曲，抒发自己对马来西亚的热爱之情。

由我国华裔作曲家黄振文创作，并由郭升新填词的《马来西亚，我们的母亲！》便是我国早期华语爱国歌曲的一个典型例子。除此之外。许多其它的本地华裔作曲家也写过许多爱国歌曲，诸如：《我爱马来西亚》、《可爱的马来西亚》、《我爱这土地》等。

歌曲	作曲	填词
1. 我爱马来西亚	陆依灵	姚拓
2. 可爱的马来西亚	黄木坤	倪子仲
3. 我爱这土地	洪日荣	周子琦



### 音乐小博士

《爱国99原创专辑——只因为你》于2006年全国发行，为鼓吹爱国意识，达到人人传唱的目的，该专辑免费分发到全国学府。同学们也可以到网上免费下载所有的歌曲。



图8-5：《爱国99原创专辑——只因为你》封面

近年来，“本地创作”的风气渐盛。本地艺人在马来西亚新闻部、“aiFM”、“娱协”和“无比音乐”的全力支持下，发起“爱国99原创运动”，并发行了我国第一张由华裔艺人联合制作的《爱国99原创专辑——只因为你》。



# 音乐

## 回想曲



### 填充题

1. 爱国歌曲《\_\_\_\_\_》是2000年到2006年国庆的主题歌曲。
2. 《马来西亚，我们的母亲！》一曲的作曲家是\_\_\_\_\_。
3. 黄振文先生曾任教于槟城\_\_\_\_\_中学。
4. 黄振文先生所创作的马来语歌曲《\_\_\_\_\_》，在我国最高元首于1992年访问德国时，曾由波昂市的柯柯尼色合唱团在御前演唱。
5. 随着华社年轻子弟参与“本地创作”的风气渐升，本地艺人联合制作了第一张华语爱国歌曲专辑《\_\_\_\_\_》。

# 节奏与视唱



音乐 Music Musique Musik 音乐

(一)



(二)



## 音乐发现号

1. 今年的国庆主题以及标志是什么？主题歌曲又是什么？
2. 我国今年独立第几周年？
3. 如何免费视听或下载《爱国99原创专辑——只因为你》？
4. 聆听马来西亚的爱国歌曲。你听过的有哪几首？

## 任务锦囊

- ★ 到网上查询（可以通过谷歌、雅虎、bing等搜索引擎搜寻。）
- ★ 从报章上获得资讯。





第

9

回合



西塔尔琴

浏览这一回，你会.....

- ☑ 认识印度音乐文化，欣赏印度音乐
- ☑ 认识印度传统乐器——西塔尔琴、塔布拉鼓
- ☑ 认识印度音乐的节奏与调性基础
- ☑ 学会歌曲“印度摇篮曲”及“Indian Vendor”，了解歌曲出处
- ☑ 进行节奏与视唱练习

建议欣赏音乐 / 表演： 西塔尔琴与塔布拉鼓的表演



# 西塔尔琴随想曲

音樂 Music Musique Musik 音乐

生长在马来西亚这个多元种族国度中，你可曾了解友族的音乐文化？尤其是印裔同胞的音乐，你又知道多少呢？你见过印度的传统乐器吗？你听过他们的音乐吗？



图9-1：萨拉斯瓦帝女神

印度音乐最早可以追溯到十三世纪的吠陀（Vedic）时代，最早记载的音乐出自印度古老经典《娑摩吠陀》（Sama Veda）中。在印度教中，萨拉斯瓦蒂（Saraswati）是掌管智慧、音乐与艺术的女神。

如同其他民族的音乐一样，印度音乐自成一格，它有其特有的音律、音阶、调式和记谱法。十四世纪以后，由于历史和地理位置不同的因素，印度的音乐逐渐形成了两种不同的风格，即：北印度的印度斯坦（Hindustan）音乐和南印度的卡那迪克（Carnatic）音乐。由于北印度长期受到各种外来民族的侵略，其音乐也接受了波斯、希腊、蒙古、突厥、阿拉伯文化的影响。南印度音乐则基本保持了印度本土音乐的特色。





图9-2：西塔尔琴

## 印度乐器

**西塔尔琴（旋律乐器）：**  
西塔尔琴（sitar）发源于十一世纪的波斯帝国（也就是今天的伊朗），传到印度北部之后，成为北印度音乐中最主要的乐器之一。在印度人的眼中，西塔尔琴是“献给神的乐器”，所以不论音乐或乐师都具有崇高的地位。

西塔尔琴是一种长颈的弹拨乐器，其共鸣箱是一个镶上了薄木面板的大南瓜。有7根弦：4根演奏主旋律、3根是共鸣弦。大约20个品，并可左右滑动，以适应不同拉格（raga）的要求。弹奏时，握琴方式类似吉他，两腿盘坐，右手拨动琴弦，左手仅用两根手指按弦：高旋律用中指，旋律下降时用食指。



图9-4：西塔尔琴演奏家

**塔布拉鼓（节奏乐器）：**  
塔布拉鼓（tabla）是一对单面鼓，左边为低音鼓，称为巴亚鼓（bayan）、右边则为高音鼓，称为塔布拉鼓。由一人演奏，是印度斯坦音乐的主要节奏乐器。



图9-5：巴亚鼓（左）与塔布拉鼓（右）



音乐小博士

“品”是按弦乐器的一种结构，用来标记一根琴弦的音高。



图9-3：西塔尔琴与琵琶一样，乐器的结构上有“品”标记。



### B. 印度音乐的节奏与调性基础

大家有没有想过，为什么印度人的音乐有着独特的风格，让人一听就能分辨得出来？

原来，印度音乐除了乐器之外，他们音乐的精髓建立在两种基础上，因而造就了印度音乐独特的风格：

**塔拉 (tala)**：在印度音乐中指“节奏型”，就是节奏、节拍的意思。印度音乐的节奏非常复杂，根据古文献的记载有一百多种塔拉，但经过历史的演变，保留下来仅剩三分之一而已。

**拉格**：在印度音乐中类似旋律的概念。拉格的种类很多，每一种拉格都有自己特有的音阶与风格，来表达音乐某种特定的“味道”

(rasa)，例如：有早上的拉格、冬天的拉格、喜悦的拉格、敬神的拉格……等。演奏或演唱不同的拉格是完全依据不同的时间、季节、情绪来决定的。但是，拉格本身只是一种旋律框架，它需要靠音乐家的即兴演奏加以丰富、完善。



#### 音乐小博士

**音阶**：顾名思义，音阶是“音的阶梯”，也就是音从底到高的排列。

西方的音阶按照唱名，即排列成do、re、mi、fa、sol、la、ti。印度的音阶则由sa、ri、ga、ma、pa、dha、ni组成，与西方音阶很相似，但是确实音高并不相同。



#### 音乐小博士

**即兴演奏**：指乐手在演奏过程中，不根据写好的乐谱而在特定的范围内随性演奏。



图9-6：艺术之寺乐团





88 | 8 | 8 0 0 88 | 8 | 88 | | +

循环性的节奏基础

由塔布拉鼓衍生的舞蹈基础；每个音节叙述舞蹈中特定的步伐和动作

ta di taka di ta- ka din- na ta ta- ka din- gu din din din je gu ta je gu

ta ku tanake ta kanaku janaku ta ta kata jom tati taka tatingiña tām

图9-9：印度乐谱



## 音乐小博士

如同华人以及我国各友族一样，印裔同胞同样为他们的音乐以及他们的文化感到骄傲。印裔同胞从印度东来以后，他们不仅带来了漂亮的乐器，也带来了历史悠久的音乐文化，并且在马来西亚落地生根，继续传承。

位于吉隆坡十五碑（Brickfields）的艺术之寺（Temple of Fine Arts）就是其中一个活跃于我国表演艺术舞台的印度音乐表演团体。



# 音乐

## 回想曲



### 选择题

1. 南印度的音乐叫什么名称?  
A. 卡那迪克 B. 印度斯坦 C. 塔拉 D. 拉格
2. \_\_\_\_\_长期受到各种外来民族的侵略，其音乐也接受了外来文化的影响。  
A. 东印度 B. 南印度 C. 西印度 D. 北印度
3. 在印度人眼中，什么是“献给神的乐器”？  
A. 塔布拉 B. 西塔尔 C. 维纳 D. 木丹加
4. 音乐基本保持了印度原有的本土音乐特色。  
A. 东印度 B. 南印度 C. 西印度 D. 北印度
5. 塔布拉是什么乐器？  
A. 节奏乐器 B. 木管乐器 C. 旋律乐器 D. 铜管乐器
6. 以下哪一个乐器是西塔尔琴？

A.



B.



C.



D.





# 节奏与视唱



(一)



(二)



## 音乐发现号

1. 如果你想听印度音乐的表演，你可以到什么地方去寻找资讯？
2. 除了吉隆坡的艺术之寺，你的家乡是否也有类似的印度音乐表演组织？

## 任务锦囊

- ★ 到网上查询（可以通过谷歌、雅虎、bing等搜索引擎搜寻。）
- ★ 向印裔同胞（朋友或学校印裔老师）询问。

# 奇妙世界

CD演唱版 - 音轨1

CD伴奏版 - 音轨2

理 查 M. 史尔曼  
罗伯特 B. 史尔曼 作曲  
林福裕、慎 芝 译词

Lively 轻快地

G B $\flat$ dim7 D7/A D7 G

3 4 | 5  $\dot{3}$   $\dot{1}$   $\underline{\dot{2} \dot{1}}$  |  $\dot{1}$  7 7  $\underline{2 \ 3}$  | 4  $\dot{2}$  7  $\underline{\dot{1} \ 7}$  | 6 5 5  $\underline{3 \ 4}$  |

*mf*

清晨天亮了, 太阳出来了, 小鸟起床了, 开始唱新调, 朋友  
大家常欢笑, 眼泪不会掉, 时常怀希望, 不必心惊跳, 让我

G/F C/E A dim D C/D D

5  $\underline{\dot{1} \ \dot{2} \ \dot{3}}$   $\underline{\dot{2} \ \dot{1}}$  | 6  $\underline{\dot{2} \ \dot{3} \ \dot{4}}$   $\underline{\dot{3} \ \dot{2}}$  | 5  $\dot{4} \ \dot{3} \ \dot{2}$  |  $\dot{1}$  — — 0 |

5

们 我们 also 一起来 高声唱, 歌颂美丽的今天,  
们 同欢笑 这个小 世界, 小小人间多美好。

音乐

小词典

Allegro = 快板

Lively = 轻快地



= 反复记号, 表示从头开始反复

音乐

X 档案

《奇妙世界》是为了1964年纽约市“世界博览会”（New York City World's Fair）而作。当时华特·迪士尼（Walt Disney）负责一个名为“世界的儿童”展览亭（Children of the World Pavilion）。迪士尼因此要求他的老搭档史尔曼兄弟（Richard M. Sherman and Robert B. Sherman）为此创作一首能令大众朗朗上口的歌曲。于是此曲便诞生了。

此曲至今仍是迪士尼公园的主题歌曲。除此以外还在全球传唱, 是被翻译成最多种语言传唱的歌曲之一。《奇妙世界》也被译为《世界小小小》, 《小小世界妙妙妙》以及《美丽的今天》。原名是《It's A Small World》。



G D7 G

9  $\dot{1} \cdot \dot{1} \dot{3} \dot{1} \mid \dot{2} \cdot \dot{2} \dot{2} - \mid \dot{2} \cdot \dot{2} \dot{4} \dot{2} \mid \dot{3} \cdot \dot{3} \dot{3} - \mid$

快 把 忧 愁 尽 忘 掉, 快 把 烦 恼 抛 云 霄,  
世 界 真 是 小 小 小, 小 的 真 是 妙 妙 妙,

13 G G/F C/E A m7 B $\flat$  G/D D7 G

$\dot{3} \cdot \dot{3} \dot{5} \dot{3} \mid \dot{4} \cdot \dot{4} \dot{4} \dot{3} \dot{2} \mid 5 - 7 - \mid \dot{1} - - \parallel$

好 让 我 们 来 享 受 美 一 好 时 光。  
这 是 一 个 小 世 界 小 的 真 美 妙。



### 作曲简介

理查M·史尔曼(1928—)与罗伯特B·史尔曼(1925—)(Richard M. Sherman and Robert B. Sherman)兄弟是美国当代电影音乐作曲家。他们的作品《欢乐满人间》(Mary Poppins)之电影配乐曾荣获奥斯卡原创音乐大奖。



理查、罗伯特与华特

其它代表作还包括:

- 《森林王子》(The Jungle Book)
- 《猫儿历险记》(The Aristocats)
- 《跳跳虎历险记》(The Tigger Movie)
- 《小熊维尼》(Winnie the Pooh)

《跳跳虎历险记》、  
《森林王子》与《猫儿  
历险记》海报



《欢乐满人间》剧照

# 恭喜恭喜

CD演唱版 - 音轨3

CD伴奏版 - 音轨4

陈歌辛词曲

Moderato 中板

Dm

Gm

6 7 1 2 | 4 3 3 | 3 6 6 3 | 3 2 2 |

每 条 大 街 小 巷, 每 个 人 的 嘴 里  
冬 天 已 到 尽 头, 真 是 好 的 消 息,  
经 过 冰 多 雪 少 难, 眼 看 梅 花 吐 蕾,  
练

Dm

Bb7

A7

Dm

2 4 3 2 | 2 1 1 | 1 7 6 #5 | 6 6 |

5

见 面 第 一 句 话, 就 是 恭 喜 恭 喜。  
温 慢 暖 的 春 风 去, 听 盼 要 吹 醒 大 地。  
多 少 心 儿 盼 望, 望 到 一 春 的 消 息。

音乐  
作词

Moderato

= 中板





## 音乐档案

歌曲《恭喜恭喜》原是一首恭喜抗战胜利的歌曲，后来由作曲家陈歌辛再次改编，变成贺岁歌曲传唱至今。原唱者是有“银嗓子”之称的姚莉与其胞兄姚敏。歌词口语化，简单易学；旋律虽是小调风格，但却仍然散发出农历新年的欢乐气氛。



姚敏



姚莉

## 作曲简介

陈歌辛（1914—1961）自幼聪明好学，青年时代便博览群书，专研音乐和诗歌，尤其喜爱采集民歌，故在他创作的歌曲中，常洋溢着江南水乡的浓厚风情。陈歌辛一生创作歌曲近200首，其中《玫瑰玫瑰我爱你》、《蔷薇蔷薇处处开》、《渔家女》、《恭喜恭喜》、《夜上海》、《凤凰于飞》等歌曲，至今仍然盛唱不衰，在我国年过50岁的长辈几乎无人不知；而他的《春之消息》组歌及《渡过这冷的冬天》、《不准敌人通过》等歌，则在抗日战争时期风行一时。



陈歌辛



# 贺新年

CD演唱版 - 音轨5

CD伴奏版 - 音轨6

佚名词曲

Lively 轻快地

音乐表现  
2

5 #5 | 6 5 3 | 1 7 1 | 2 1 6 | 5 . 7 | 2 5 6 |

*mf*

贺新年 祝新年 新年啊 年连年, 炮竹声声

6 5 . 6 4 3 | 5 — | 5 5 #5 | 6 5 3 | 1 7 1 | 2 1 6 |

*mf*

催人想幼年。 贺新年 祝新年 新年啊 年连

音乐

术语

= 渐强

= 渐弱

*mf*

= 中强



12 G C F

5 · 7 | 2 5 6 | 6 · 5 5 7 | 1 — | 1 1 7 || 6 1 | 4 6 |

年，愿大家都过个太平年。回首往事如烟

19 C F D/F# G C

5 · 6 5 #4 | 5 1 7 | 6 1 | 7 · 6 7 1 | 2 — | 2 5 #5 | 6 5 3 |

痛苦辛酸期望从今往事如 - 愿。贺新年祝新

26 D7 G G7 C

1 7 1 | 2 1 6 | 5 · 7 | 2 5 6 | 6 · 5 5 7 | 1 — | 1 ||

年新年啊年连年愿大家都过个太平年。

## 音乐档案

歌曲《贺新年》的创作背景不详。但这首贺年歌曲在我国华人社会中却不会陌生，每一年的农历新年总能在电台听到。此外，这首歌曲也是每个人都会哼唱的贺年歌曲，可说是老少咸宜。歌曲节奏轻快，曲调流畅明朗，生动地刻画出农历新年欢乐的气氛。



# 青春舞曲

CD演唱版 - 音轨7

CD伴奏版 - 音轨8

新疆民歌  
王洛宾 编译

Moderato 中板

Dm

3 2 7 1 3 2 1 7 6 6 4 3

3 2 7 1 3 2 1 7 6 6 6 6

*mp*

太阳下山 明早依旧 爬 上 - 来, 花儿谢了 明年还是 照 样的开。

*mp*

Gm Dm A

Dm

6 6 2 4 3 6 4 3 3 2 3

3 2 7 1 3 2 1 7 6 6 4 3

3 2 7 1 3 2 1 7 6 6 6 6

3

美丽小鸟一 去 无 影-踪, 我的青春小鸟一样不 回-来, 我的青春小鸟一样不 回 来。



音乐

小词典



= 延长记号



6

B $\flat$  G m/B $\flat$  A A7 B $\flat$ 6 A7/B A/C $\sharp$  Dm

6 1 1 1 1 • 7 6 1 7 6 7 7 1 2 4 3 2 1 7 6 6 6

别得那呀哟 - 别得那呀哟, 我的青春小鸟一样不回来。

8

B $\flat$  G m/B $\flat$  A7 A A7/B $\flat$  A7/B A/C $\sharp$  Dm

6 1 1 1 1 • 7 6 1 7 6 7 7 1 2 4 3 2 1 7 6 6 6

别得那呀哟 - 别得那呀哟, 我的青春小鸟一样不回来。

## 音乐档案

《青春舞曲》是新疆维吾尔民族的民歌，原曲以维吾尔族语言唱出。后来由王洛宾重新编写成华语，让人们能以华语唱出中国维吾尔民族的民歌。歌词由眼前景物引出人生感叹，以形象而富有哲理的语言告诫人们：“小鸟一去不回来，青春一去不复返”，教育同学们珍惜美好的学习时光。



# 掀起你的盖头来

CD演唱版 - 音轨9

CD伴奏版 - 音轨10

新疆民歌

王洛宾 编译

Allegretto 稍快板

## 音乐表现 3

F 1 1 1 | 1 4 3 | 2 . 4 | 3 - | 5 1 1 | 1 4 3 | 2 . 4 | 3 - |  
 mf  
 掀 起 了 你 的 - 盖 头 来, 让 我 来 看 看 - 你 的 脸,  
 掀 起 了 你 的 - 盖 头 来, 让 我 来 看 看 - 你 的 眉,  
 掀 起 了 你 的 - 盖 头 来, 让 我 来 看 看 - 你 的 嘴,

Ped. Ped.

F 3 3 2 | A 7/E 3 3 2 | D m 3 4 3 2 | F 7/C 1 1 | B b 6 2 2 4 | C 7 3 3 2 | F 1 5 | 5 - |  
 9  
 你 的 - 脸 儿 - 红 - 又 - 圆 呀, 好 像 那 苹 果 - 到 秋 天,  
 你 的 - 眉 毛 - 弯 - 又 - 长 呀, 好 像 那 秋 夜 的 弯 月 亮,  
 你 的 - 嘴 儿 - 红 - 又 - 小 呀, 好 像 那 熟 透 的 红 樱 桃.

音乐  
小词典

~ = 琶音

> = 重音



17

F 3 3 2 | A7/E 3 3 2 | Dm 3 4 3 2 | F7/C 1 1 | B<sup>b</sup>6 2 2 4 | C7 3 3 2 | F 1 1 | 1 - ||

你 的 - 脸 儿 - 红 - 又 - 圆 呀, 好 像 那 苹 果 - 到 秋 天。  
 你 的 - 眉 毛 - 弯 - 又 - 长 呀, 好 好 像 那 秋 夜 的 弯 月 亮。  
 你 的 - 嘴 儿 - 红 - 又 - 小 呀, 好 好 像 那 熟 透 的 红 樱 桃。

## 音乐档案

《掀起你的盖头来》是新疆省伊犁乌孜别克民族的婚嫁礼仪民歌。由王洛宾根据该族歌曲《黑眉毛的姑娘》改编而成。《掀起你的盖头来》曲调热烈节奏明快，歌词含蓄生动，叙述着乌兹别克族新娘苹果般的脸儿、月亮似的眉毛、以及红樱桃般的嘴儿。



# 康定情歌

CD演唱版 - 音轨11

CD伴奏版 - 音轨12

四川民歌  
王洛宾 编译

Moderato 中板

Dm Gm Dm7/F Dm

3 5 6 6 5 | 6 . 3 2 | 3 5 6 6 5 | 6 3 . |

跑李 马 溜 溜 的 山 上, 一 朵 溜 溜 的 云 哟,  
李 一 家 溜 溜 的 大 姐, 人 才 溜 溜 的 好 哟,  
世 间 溜 溜 的 女 子, 任 我 溜 溜 的 爱 哟,

Dm Gm Dm7/F Gm Dsus4

3 5 6 6 5 | 6 3 2 | 5 3 2 3 2 1 | 2 6 . |

端 端 溜 溜 的 照 在, 康 定 溜 溜 的 城 哟!  
张 二 端 溜 溜 的 大 哥, 看 会 定 溜 溜 的 她 哟!  
世 间 溜 溜 的 男 子, 任 你 溜 溜 的 家 哟!

## 音乐档案

《康定情歌》是中国四川民谣，康定为四川省内的一个市。大约在1939年，王洛宾在中国四川省与甘肃省交界的地方采集了这首民歌。当时，这个区域常常能听见老百姓哼着一首叫“溜溜调”的动听山歌，但这首歌比较散乱，词、曲组合不和谐。为了推广传唱，王洛宾对词曲进行了认真整理，最后定名为《康定情歌》。此曲又名“跑马溜溜的山上”，歌曲旋律优美、流畅，叙述着男女追求自由幸福生活朴实的情感。



Gm Am Gm7 F Gm Dsus 4

6 2. | 5 3. | 2 1 6. | 5 3 2 3 2 1 | 2 6. :||

月亮 弯 - 弯 - , 康看会任 定上当你 溜溜溜溜溜 溜溜溜溜溜 的的的的的 城她家求 哟! 哟! 哟! 哟!



### 作曲简介



王洛宾（1913—1996）是中国民族音乐家。早年在北京师范大学学习声乐和钢琴。抗日战争时期先后参加西北战地服务团，从此与西北民族音乐结下了不解之缘。他晚年主要在乌鲁木齐歌舞团任艺术顾问，在发掘少数民族音乐，以及沟通西北与中国内陆的音乐交流方面

做出了巨大贡献。除了作曲以外，他还改编、编译、采集并整理了许多中国少数民族的歌曲和音乐。本单元歌曲《青春舞曲》，《康定情歌》以及《掀起你的盖头来》都是王洛宾先生编译的代表作品。

王洛宾先生手书

台湾音乐家 梁津如 作词  
王洛宾作曲，此曲是九十年代  
台湾与大陆合作的第一首歌

王洛宾笔迹



### 音乐小博士

#### 歌曲采集是什么？

歌曲采集是田野采集的一种，指音乐学工作者走到最靠近人们生活的地方，去记录一个地区的人们日常生活中常用的音乐。这些音乐有祭祀的、工作的（农耕、打猎、买卖等）、婚丧喜庆的等等。

# Ibu

CD演唱版 - 音轨13

CD伴奏版 - 音轨14

Ahmad Jaafar 作曲

Sharif Rahman 作词

Johari Salleh 编曲

Adagio 慢板

Espressivo 抒情地

C Dm7 Em7 A7(b9) Dm7 G7(b9) C C7

5 | 1 — — 3 | 5 — — 6 5 | 2. 3 4 3 2 | 1 — — 1 |

I - bu, i - bu, eng-kau- lah ra-tu ha-ti - ku. Bi -

Fmaj 7 F6 Em7 Am7 D7 Dm7 Bb G7

1 — 6 4 2 | 5 — — 3 | 6. 7 1 6 4 | 3 2 — 5 |

- la ku ber-du - ka, eng - kau hi - bur - kan se - la - lu. I -

## 音乐档案

1950年左右,当阿末·嘉化(Ahmad Jaafar)还在马来电台(Radio Malaya)工作时,他获得了为马来电影写配乐的机会。《Ibu》即是其中一首在当时创作的电影配乐。



C Dm7 Em7 A7(b9) Dm7 G7(9) C C7

||: 1 — — 3 | 5 — — 6 5 | 2 · 3 4 3 2 | 1 — — 1 |

9

- bu, i - bu, eng-kau - lah ka-sih sa-yang-ku, tem -  
 - bu, i - bu, eng-kau - lah ra - tu ha-ti -ku, tem -

F 3 Fmaj7 F# Dm7/G G7 C

1 4 6 i 6 7 i — — 6 i — 2 — i — 3

13

-pat-ku me-nye-rah ka - sih, ti - ap wak - tu. Be -  
 -pat-ku me-nye-rah ka - sih, wa - hai i -


## 音乐

### 小词典

Adagio = 慢板  
 Espressivo = 抒情地

 = 三连音

||: :|| = 表示从第一个反复记号的地方开始反复

 = 反复至此记号处

注解 menyerah = 付托 wahai = 语气用词 betapa = 无论如何



Dm11/G G7(b9) Em7/G Cm(maj7)/G Dm11/G G7 C C6

6 4 3 2 • 3 | 7 1 2 7 • 1 | 6 7 1 2 3 4 | 5 — — 6 |

17

-ta-pa tia-da ha-nya eng-kau-lah yang me-nyi-na-ri-hi-dup-ku. Se

G#m C#7 F#m7 B7(b9) E D#dim7 Dm9 G7 C

7 7 7 7 • 7 | #1 6 #5 #4 • 5 | 3 #5 3 #4 • #2 | 3 3 3 4 2 5 :|| i — — 0 ||

21

pan-jang ma-sa eng-kau ber-kor-ban tia-da pu-tus-nya, ba-gai a-ir la-ut. I - bu!

### 作曲 简介

阿末·嘉化 (Ahmad Jaafar, 1919—) 出生于印尼北苏门答腊。1946年移居新加坡，从此在新马地区从事音乐艺术的工作。阿末·嘉化创作的马来歌曲超过60首，包括闻名遐迩的《Selamat Hari Raya》、《Ibu》，以及《Bunga Tanjung》等。1965年新加坡独立以后，在新加坡电台电视台管弦乐团 (Radio and Television Singapore (RTS) Orchestra) 服务，担任该管弦乐团的首席指挥至1984年退休为止。





# 父亲

CD演唱版 - 音轨15

CD伴奏版 - 音轨16

伍佰就 作词/作曲

Moderato 中板

E

C#m

E

C#m

E<sup>b5</sup>m7

B9/F#

B:F#

*p*

E C#m E C#m E<sup>b5</sup>m7 B9/F# B:F#

3 . 3 2 1 3 . 4 | 5 — 6 1 6 1 | 7 . 5 6 — — |

爸 爸 我 为 你 歌 唱, 你 伟 大 的 父 - 爱!

*p*

B7 E<sup>b5</sup>m7 E

2 . 1 7 1 2 | 7 6 5 6 7 1 2 2 | 1 2 3 — |

妈 妈 告 诉 我, 爸 爸 一 生 血 汗 为 国 又 为 家。

音乐表现 4

音乐  
档案

歌曲《父亲》的创作背景不详。歌曲旋律优美，曲调流畅动听，叙述着父亲对家庭的贡献以及父亲与孩子之间的亲情。

10

E C#m9/E B F#m E C#m9/E

1 — 7 6 7 1 | 7 6 7 6 6 | 1 — 7 6 7 1 1 |

你 健全人格强壮的身体, 给了我光明的

13

Emaj7 B7 F#m/A E/G# F#m7

3 . 2 2 — | 2 . 2 3 4 5 — | 6 — 6 5 . 4 |

前 - 途, 得一好父亲, 胜于为 -

16

G#m C#m F#m B E

5 — 3 — | 1 2 . 3 4 — | 7 1 . 2 3 — |

王 - 。 你 教 养 我, 你 爱 护 我,



19  $F\sharp m7/A$   $B/D$   $F.maj7$   $F$   $C\sharp m$

6  $\underline{7 \cdot 1}$  2 | 3 — 1 — | 0 0 0 0 |

你 最 能 了 解 我。

22  $E$   $C\sharp m$   $E\sharp m7$   $B9/F\sharp$   $B7$

0 0 0 0 | 0 0 0 0 | 0 0 0 0 |

25  $E.maj7$   $B$   $E/G\sharp$   $B7/F\sharp$   $E/B$   $E$   $C\sharp m9/E$   $B$

0 0 0 0 | 0 0 0 0 | 1 —  $\underline{7\ 6\ 7\ 1}$  | 7  $\underline{6 \cdot 7\ 6}$  — |

但 愿 - 世 上 的 父 - 亲,

29 E C#m9/E Emaj7 B7 F#m/A E/G#

1 — 7 6 7 1 | 3 . 2 2 — | 2 . 2 3 4 5 — |

不 要 与 儿 女 走 极 端。 让 给 孩 子 们

32 F#m7 G#m C#m F#m7

6 — 6 5 . 4 | 5 — 3 — | 1 2 . 3 4 — |

悔 改 的 - 机 会, 骨 肉 最 亲,

35 B E F#m7/A B7/A C#m7/E B E

7 . 1 . 2 3 | 6 7 1 2 2 3 4 | 5 — 5 5 | 5 — 5 |

父 子 情 深, 天 伦 的 快 乐 在 爸 爸 的 爱 心。

作曲  
简介

伍伯就 一生平不详。其作品除歌曲《父亲》以外,尚有歌曲《母亲》。



# 以您为荣

CD演唱版 - 音轨17  
CD伴奏版 - 音轨18

林颖茜 作曲  
李贤丽 作词

Moderato 中板

5 1 2 1 | 3 2 1 — | 2 2 3 2 1 6 1 | 5 — — 3 2 |

*mp*

想 起 您 哪 老 - 师, 内 心 是 无 限 欠 - 然。 您 总

3 3 2 3 3 2 | 3 6 5 3 2 2 1 | 2 2 1 6 3 | 2 — — 0 |

5

是 毅 然 地 挑 起 沉 重 的 负 担, 从 不 曾 听 说 您 不 甘。

音乐表现 4

## 音乐档案

歌曲《以您为荣》创作于2001年,是为了纪念作曲者林颖茜的恩师陈应德校长而作。已故陈校长是雪华高师儿童合唱团的发起人与顾问之一,同时也是该团的指导。

F Dm Gm7/B $\flat$  C9sus4 F

5 1 2 1 | 3 2 1 — | 2 2 3 2 1 6 1 | 5 — — 3 2 |

9

念起您哪老——师，心中只觉无限骄傲。因为

Dm F/C B $\flat$ maj<sup>9</sup> A m7 Gm7 C9 F

3 3 2 3 3 2 | 3 6 5 3 2 2 1 | 2 2 1 2 3 | 1 — — 0 |

13

您无私地给了我许多指导，教我学会不怕跌倒。

F Dm B $\flat$  C7 F

1 1 1 3 2 | 1 1 1 6 5 | 1 1 3 2 1 6 1 | 5 — — 5 |

17

重重赞美——轻轻责备——，您总是如此宽——容。我



### 作词简介

李贤丽是华文独中的华文老师，时常与林颖茜搭档，为林颖茜的音乐填词。李贤丽也是蒲公英创作型合唱团的负责老师之一。



21

Dm                      B $\flat$                       F/A                      Gm7                      C $\sharp$ 9                      F

1   1   1   3 2 | 1   1   1   6 5 | 1   1 3   2 1 6 | 1 — — 0 ||

轻轻想起您深深感谢您，我要以您为荣。



### 作曲简介

林颖茜是华文独中音乐老师，也是一位活跃于音乐创作的本地音乐家。她所带领的蒲公英创作型合唱团曾在多个国内外的音乐创作比赛中脱颖而出，获得不菲的成绩。除此之外，他们还在2003年至2007年间录制了五张专辑，分别是《Redang——岛屿天堂》、《当我们同在一起》、《祈愿曲——本地版》、《祈愿曲——海外版》以及《当我们同在一起②》。



Redang——岛屿天堂



当我们同在一起



祈愿曲——本地版



当我们同在一起 ②

# Do Re Mi

CD演唱版 - 音轨19

CD伴奏版 - 音轨20

理查德·罗杰 作曲  
奥斯卡·哈默斯坦二世 作词

Allegretto 小快板

0 0 5 | 5 5 5 | 6 6 7 | 5 5 | 5 . | 5 | 5 5 5 |

Let's start at the ve-ry be gin - ning, a ve-ry good

7 6 . | 7 | 5 — | 5 5 5 | 4 4 4 | 4 5 | 3 3 |

place to start. When you read you be - gin with A B

13 3 3 5 | 4 4 4 | 3 2 | 1 2 | 3 — | 1 2 |

C, when you sing you be - gin with Do Re Mi, Do Re



音乐

小词类

Allegretto

= 小快板

=

连接线: 连接同一个音, 表示增加音符时值。

· = 顿音

注解 beginning

= 开始处(名词)





## 音乐档案

歌曲《Do Re Mi》就一首以基本的七个唱名串联成的歌曲，选自电影《音乐之声》。剧中的女主角玛丽亚带了她吉他和孩子们一齐到野外去郊游、唱歌。孩子们第一次外出，也第一次接触音乐，他们连基本的唱名都还不会呢！于是玛丽亚便从最简单的do re mi等七个唱名开始教导孩子们，并利用简单易懂的方法帮助孩子们记忆这七个基本唱名。



37

G7 C

3 — | 2 . 3 | 4 4 3 2 | 4 — | 4 — | 3 . 4 |

deer, Ray, a drop of gol - den sun, Me, a

43

G7 G9

5 . 3 | 5 3 | 5 — | 4 . 5 | 6 6 5 4 | 6 — |

name, I call my - self, Far, a long long way to run,

49

C7 F D7/F#

6 — | 5 . 1 | 2 3 4 5 | 6 — | 6 — | 6 . 2 |

*mf* Sew, a nec - dle pul - ling thread, La, a

作曲  
简介



作曲家理查德·罗杰(Richard Rodgers, 1902-1979)是美国百老汇音乐剧历史上极为重要的一位代表人物。他出生于美国纽约一个富裕的犹太裔家族,父亲是一位医生,但他从小就喜爱音乐,4岁就已经会弹钢琴。14岁时第一次尝试写歌。17岁写下第一部音乐剧《一位孤独的罗密欧》(A Lonely Romeo)。

理查德对旋律的掌握非常精准,而且重视歌曲是否能将剧情写实的刻画出来,而不单单只是“写音乐”而已。在他一生中创作过的音乐剧超过40部以上,当中不乏有名的《俄克拉荷马》(Oklahoma!)、《国王与我》(The King and I)、《音乐之声》等,都是轰动一时的成功之作。

注解 deer = 鹿

sew = 缝纫

needle = 针

thread = 线



55

3 4 5 6 | 7 — | 7 — | 7 . 3 | 4 5 6 7 | 1 —

G E7/G# A m

note to fol - low Sol, Tca, a drink with jam and bread,

61

C7/G C7 F G7 C

1 7 b7 6 4 7 5 | 1 — | 1 —

That will bring us back to Do,

66

F6 G7 C G7 C

0 1 2 3 | 4 5 6 7 | 1 5 | 1 0 ||

Do Re Mi Fa Sol La Ti Do Sol Do

### 作词简介



作词者奥斯卡·哈默斯坦二世 (Oscar Hammerstein II, 1895-1960) 可说是美国音乐史上最成功的歌词创作者之一。他诞生于纽约一个演艺事业家族中, 从祖父开始, 家里就是经营剧场的。从小他就耳濡目染, 因此对于剧本、文字创作等都非常熟悉。

在就读哥伦比亚大学法学院时, 奥斯卡已开始尝试为音乐剧编写剧本和歌词。大学毕业后, 他才正式进入舞台界。1924年, 他凭一出音乐喜剧《罗丝·玛丽》(Rose Marie) 成名。1943年起与理查德携手合作, 创作了八部为人津津乐道的音乐作品。其中《旋转木马》(Carousel)、《南太平洋》(South Pacific)、《国王与我》和《音乐之声》, 后来都曾改编为电影, 跃上好莱坞的大荧幕。

# Edelweiss

CD演唱版 - 音轨21

CD伴奏版 - 音轨22

理查德·罗杰 作曲  
奥斯卡·哈默斯坦二世 作词

Adagio 慢板

C G/B C/E F/A C

3 — 5 | 2̣ — — | 1̣ — 5 | 4 — — | 3 — 3 | 3 4 5 |

*mp*

E - del - weiss, E - del - weiss, Ev - 'ry morn - ing you

Dm G C G7/B C/E F/A

7 6 — — | 5 — — | 3 — 5 | 2̣ — — | 1̣ — 5 | 4 — — |

*mp*

greet me. Small and white, clean and bright,

## 音乐档案

《Edelweiss》选自同一部电影《音乐之声》。剧中的上校对孩子们的管教一向以来都非常严格，除了服从命令以外，从来不允许他们嬉戏或唱歌。然而，在家庭教师玛丽亚的领导下，孩子们不但学会唱歌，还给上校及其友人表演了一些精彩的节目，让上校感动不已。在众孩子们和玛丽亚的不断恳求下，上校终于唱出这首有着浓厚家乡气息的《Edelweiss》。

此曲描述雪绒花淡雅的美丽，曲子结构简单，旋律宁静优美，就如同在描写火绒草散发出优雅的淡淡清香般。在奥地利，雪绒花象征勇敢，因为野生的雪绒花生长在条件艰苦的高山上，一般人难以见其美丽容颜，所以见过雪绒花的人都是英雄。

根据德语发音，Edelweiss的“w”需念做“v”的声音。



《音乐之声》剧照（上）雪绒花（下）



**注解** Edelweiss = 雪绒花，又称高山火绒草，奥地利国花，一般长于欧洲的高山地区。

greet = 祝贺



13

C G7 C G7

3 — 5 | 5 6 7 | 1̇ — — | 1̇ — — | 2̇ 0 5 5 | 7 6 5 |

You look hap - py to meet me. Blossom of snow may you

19

C F D7/F# G G7 C

3 — 5 | 1̇ — — | 6 — 1̇ | 2̇ — 1̇ | 7 — — | 5 — — | 3 — 5 |

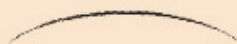
bloom and grow, bloom and grow for - e - ver. Edel -

26

C7 F Fm C/G G7 C/E C

2̇ — — | 1̇ — 5 | 4 — — | 3 — 5 | 5 6 7 | 1̇ — — | 1̇ — — ||

weiss, Edel - weiss, Bless my home-land for - e - ver



= 圆滑线：连接不同的音，表示圆滑演奏。



注解 meet = 会见、见面 blossom = 盛开、茂盛 forever = 永远 homeland = 故乡

# The Orchestra Song

I. Violin

CD演奏版 - 音轨23

CD伴奏版 - 音轨30

奥地利民歌  
W. H. Schuman 改编  
Marion Farquhar 配词

Allegro 快板

5 | i 5 i | 7 6 5 5 | 4 2 7 5 6 7 | i 2 3 5 |

The fid - dles, they sing it and sob it and swing it, they

i 5 i | 7 6 5 5 | 4 2 7 5 6 7 | i 0 ||

sway and they play it, they sing all they say.



## 音乐档案

《The Orchestra Song》原是奥地利传统歌谣，后来由美国作曲家威廉·霍华德·舒曼（William Howard Schuman, 1910-1992）改编而成。全曲共分成6个段落，分别由6种不同的乐器代表。每段乐曲的旋律简洁生动、节奏活泼敏捷，可以说唯妙唯肖地模仿了各种乐器的性格。与此同时，每个段落既可以单独演唱，又可以与其他段落组合在一起唱，形成一首非常有趣的管弦乐曲。



## II. Clarinet

CD演奏版 - 音轨24

CD伴奏版 - 音轨30

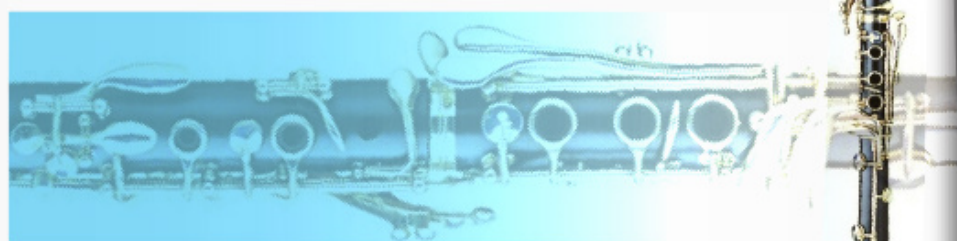
Allegro 快板

5 | 3 5 3 5 | 4 5 4 5 | 4 5 4 5 4 5 | 3 5 3 5 |

The cla-ri-net the cla-ri-net says du-a du-a du-a du-a det. The

3 5 3 5 | 4 5 4 5 | 4 5 4 5 4 5 | 3 0 ||

cla-ri-net the cla-ri-net says du-a du-a du-a det.



### III. Horn

CD演奏版 - 音轨25

CD伴奏版 - 音轨30

Allegro 快板

5 | 5 — 5 | 5 — 5 | 5 — 5 | 5 0 5 |

C G7 G

The horns, the horns, they shout it out. The

5 | 5 — 5 | 5 — 5 | 5 — 5 | 5 0 ||

G7 C

horns, the horns, they shout it out.





# IV. Drums

CD演奏版 - 音轨26

CD伴奏版 - 音轨30

Allegro 快板

5 | 1 1 1 | 5 5 5 | 5 5 5 | 1 1 5 |

The drum has no trou - ble, just dou - ble dub dub - ble. Five

1 0 1 | 5 — 5 | 5 5 5 | 1 0 ||

one, one five, boom boom boom boom boom.



# V. Trumpet

CD演奏版 - 音轨27

CD伴奏版 - 音轨30

Allegro 快板

Chord progression: C G7 C

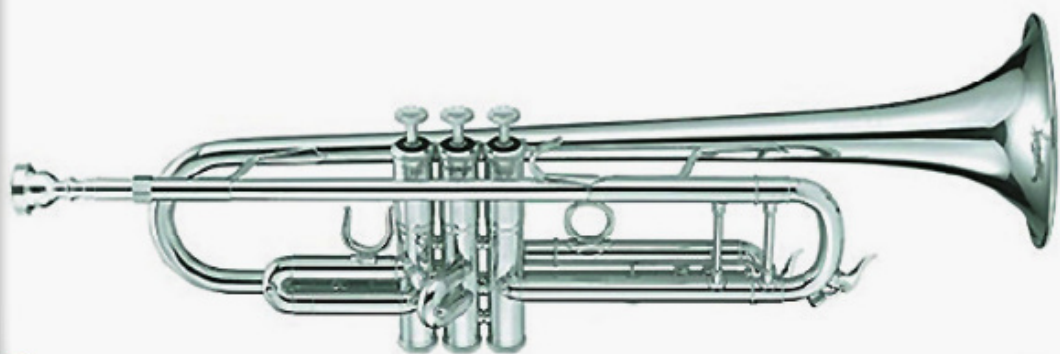
5 5 | i 5 i | 2 5 5 5 5 5 | 7 5 5 5 5 5 | i 5 5 5 5 5 |

And the trum-pet must trum-pe te te te te trum-pet te te te te trum-pet te te te. And the

trum- pet must trum-pe te te te te te trum-pete te te te te ta!

Chord progression: G7 C

i 5 i | 2 5 5 5 5 5 | 7 5 5 5 5 5 | i 0 ||





# VI. Bassoon

CD演奏版 - 音轨28

CD伴奏版 - 音轨30

Allegro 快板

5 4 | 3 1 3 4 5 3 | 2 5 5. 5 | 6 5 4 3 2 | 1 1̇ 7 6 5 4 |

The Bas- soon it makes a point of coun- ter- point, da da da da da da da da da da, the bas-

3 1 3 4 5 3 | 2 5 5. 5 | 6 5 4 3 2 | 1 0 ||

-soon it makes a point of coun- ter- point da da da da da da da.

The image displays a musical score for a Bassoon part. It consists of two systems of music. Each system has a treble clef staff with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The first system includes lyrics: 'The Bas- soon it makes a point of coun- ter- point, da da da da da da da da da da, the bas-'. The second system includes lyrics: '-soon it makes a point of coun- ter- point da da da da da da da.' Above the staves, there are fingering numbers (1-7) and chord symbols (C, G7). The bass line is represented by a grand staff (treble and bass clef) with chords. The music is in a 3/4 time signature and features a mix of eighth and quarter notes, with some rests.



# The Orchestra Song

CD演奏版 - 音轨29

CD伴奏版 - 音轨30

奥地利民歌  
W. H. Schuman 改编  
Marion Farquhar 配词

Allegro 快板

Violin  
The fid - dles, they sing it and sob it and

Clarinet  
The cla - ri - net the cla - ri - net says du - a du - a du - a

Horns  
The horns, the horns, they shout it

Drum  
The drum has no trou - ble, just dub - ble dub

Trumpet  
And the trum - pet must trum pe te te te te trum pe te te te te

Bassoon  
The Bas - soon it makes a point of coun - ter - point, da da da da da da

Piano





4

swing it, they sway and they play it, they sing all they say.  
 du - a det. The cla - ri - net the cla - ri - net says du - a du - a du - a det.  
 out. The horns, the horns, they shout it out.  
 dub - ble. Five one, one five, boom boom boom boom boom.  
 trum pe te te te. And the trum - pet must trum pe te te te te te trum pe te te te te ta!  
 da da da da, the bas - soon it makes a point of coun - ter - point da da da da da da da da.



# 我是小音乐家

美国歌谣  
陈孝同 译词  
李丹芬 改编

CD演唱版 - 音轨31

CD伴奏版 - 音轨32

Animato 活泼地

F C F B<sup>b</sup>ma<sup>j</sup>9 F/C C F

5 1 1 2 2 3 3 5 4 3 3 2 2 1 . 5

*mf*

我 是 个 小 小 音 乐 家 - ,

1.住 在 吉 隆 坡。 我  
2.住 在 檳 城。 我  
3.请 在 听 处 是 我  
4.到 处 是 我 家。 我

*mf*

F C F B<sup>b</sup>ma<sup>j</sup>9 F/C C F

1 1 2 2 2 3 5 4 3 3 2 2 1 0 5 4

5

弹 起 钢 - 琴 能 奏 出 美 妙 的 音 乐。 啦 啦  
拉 起 小 提 琴  
弹 起 吉 他  
吹 起 长 笛

## 音乐 X 档案

《我是小音乐家》是美国歌谣，传入中国后由陈孝同译词、李丹芬改编，现为了配合我国国情，洪美枫对歌词再稍作修改。全曲共有四段歌词，每一段代表一个小音乐家，运用不同的乐器奏出动听美妙的音乐。乐曲的曲调明朗、节奏轻快，生动地刻画出演奏音乐的愉快心情。



9

F C F C

3 3 3 4 3 | 2 2 2 5 4 | 3 3 3 4 3 | 2 2 2

啦 啦 啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦

13

F C F F C F

5 3 1 | 2 1 | 5 3 1 | 2 1 5 4

跳 - 哟, 唱 哟, 跳 - 哟, 唱 哟, 啦啦

17

F C F C F

3 3 3 4 3 | 2 2 2 5 4 | 3 3 2 2 | 1 .

啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦



Animato = 活泼地



# Geylang Si-Paku Geylang

CD演唱版 - 音轨33

CD伴奏版 - 音轨34

马来民歌

Moderato 中板

A m7 D7 Gmaj7 G 6 D9 D7 G

*mf* <sup>5</sup>

Gey -

G D A 7/E D

1 . 3 5 3 1 | 2 — — 6 7 | 1 . 7 2 1 6 | 5 — — 2 3 |

lang si - pa - ku Gey - lang, Gey - lang si ra - ma ra - ma. Pu -

*simile*

A m/C D7 G E m A m7 D G7

4 . 4 6 5 4 | 3 . 3 5 4 3 | 2 . 2 4 3 2 | 1 — — 2 3 |

lang, ma - ri - lah pu - lang, ma - ri - lah pu - lang ber - sa - ma sa - ma. Pu -

$\geq$



C D G Em Am7 D G

4 . 4 6 5 4 | 3 . 3 5 4 3 | 2 . 2 4 3 2 | 1 — — 5 |

13

lang, ma-ri-lah pu-lang, ma-ri-lah pu-lang ber-sa-ma sa-ma. Ja-

G D A 7/E D

1 . 3 5 3 1 | 2 — — 6 7 | 1 . 7 2 1 6 | 5 — — 2 3 |

17

ngan me-me-gang a-rang, le-tak di da-lam ra-ga. Ja-

*simile*

## 音乐档案

这是一首广泛流传于马来社会的歌曲。歌词“jangan memegang arang, letak di dalam raga”比喻对于危险的事物，我们不应该轻易冒险，须考虑周详以后再行事，就能减低风险。这表

现了马来民族的处世态度：凡事要做周全的计划。另一段歌词“jangan mengata orang, diri sendiri baik dijaga”则告诫人们不要时常批评别人，应该要对自己的态度负责，并且时常反省自己。

21

C D7 G Em Am7 D G G9

4 • 4 6 5 4 | 3 • 3 5 4 3 | 2 • 2 4 3 2 | 1 — — 2 3 |

ngan me-nga-ta o - rang, di - ri sen - di - ri ba - ik di - ja - ga. Ja -

25

C D G Em Am D7 G

4 • 4 6 5 4 | 3 • 3 5 4 3 | 2 • 2 4 3 2 | 1 — — ||

ngan me-nga-ta o - rang, di ri sen - di - ri ba - ik di - ja - ga.



# Rasa Sayang

CD演唱版 - 音轨35

CD伴奏版 - 音轨36

马来歌谣

Lively 愉快地

3 4 | 5 5 1 7 6 | 5 5 3 4 5 7 | 6 6 5 4 3 5 1 3 |

D A7/E D/F# G6 D/F# A7 D B9 Em7 A7 Dmaj7 Bm7

Ra-sa sa - yang eh, ra-sa sa-yang sa-yang eh. Eh, li-hat no-na ja-uh ra-sa

2 4 7 2 1 3 4 | 5 5 1 7 6 | 5 5 3 4 5 7 |

Em7/G A7 D D A7/E D/F# G6 D/A A7 D B9

sa-yang sa-yang eh. Ra-sa sa - yang eh, ra-sa sa-yang sa-yang eh. Eh,

6 6 5 4 3 5 1 3 | 2 4 7 2 1 3 3 4 | 5 5 5 5 4 6 5 6 5 4 |

Em7 A9 Dmaj7 Bm7 Em7/G A7 D A

li-hat no-na ja-uh ra-sa sa-yang sa-yang eh. Bu - ah cem-pe - dak di lu - ar pa-gar, am-bil ga -  
Du - a ti - ga ku-cing ber - la - ri, ma-na sa -

## 音乐档案

这是一首脍炙人口的马来歌曲，歌词是班顿（Pantun）体裁。歌词表达友好的感觉，也劝勉刚步入学习阶段的学生，应该有谦虚向学的精神。



10

D 3 3 2 1 2 3 • 2 2 3 | A<sup>9</sup> 4 4 4 4 5 3 • 2 1 3 | D 2 2 1 7 2 1 3 4 |

lah to-long jo - lok-kan. Ka-mi bu-dak ba-ru be-la-jar, ka-lau sa-lah to-long tun-juk-kan. Ra-sa  
ma si ku - cing be-lang. Du - a ti - ga bo-leh di-ca-ri, ma-na sa-ma a-dik se - o - rang.

13

D A<sup>7</sup>/E D/T# G<sup>6</sup> D/A A<sup>7</sup> D B<sup>9</sup> E<sup>m7</sup> A<sup>9</sup> D<sup>maj7</sup> B<sup>m7</sup> E<sup>m7</sup>/G A<sup>7</sup> D

5 5 1 7 6 | 5 5 3 4 5 7 | 6 6 5 4 3 5 1 3 | 2 4 7 2 1 ||

sa - yang eh, ra-sa sa-yang sa-yang eh. Eh, li-hat no-na ja-uh ra-sa sa-yang sa-yang eh.



# Keranamu Malaysia

CD演唱版 - 音轨37

CD伴奏版 - 音轨38

Pak Ngah 作曲  
Siso Kopratasa 作词

Moderato 中板

C

5 4 ||: 3 4 5 5 6 5 | 3 4 5 . 5 | 1 1 1 7 6 5 4 3 |

Bu - ruh ne - la - yand an ju - ga pe - ta - ni, ga - ya hi - dup ki - ni dah ber - u -

G7 Dm G7

4 2 — — 0 4 | 2 3 4 4 5 4 | 2 3 4 . 5 | 7 7 7 6 5 3 4 6 |

bah. A - nak a - nak ter - a - suh min - da - nya, la - hir ge - ne - ra - si bi - jak pan -

C G7 C Gm7 C7

8 5 — — 0 5 | 3 4 5 5 6 5 | 3 4 5 . 5 | 7 7 7 7 7 7 6 5 |

dai. Pa - kar I T pa - kar c - ko - no - mi, ja - guh su - kan dan ju - ga ju - ta -

## 音乐档案

这首歌曲是为了配合2000-2006年的国庆主题而作。此曲描述我国人民自由的生活和逐渐迈向繁荣进步的未来。

12

F C Dm7 G7

6 — — 0 6 | 6 7  $\dot{1}$   $\dot{1}$   $\dot{1}$  7 | 5 7  $\dot{1}$  6 |  $\dot{1}$   $\dot{1}$   $\dot{1}$   $\dot{1}$  7  $\dot{1}$   $\dot{2}$  7 |

wan. Ber - ke - re - ta je-na-ma ne - ga - ra, me - gah men-yu-sur di ja-lan ra -

16

C G C G

$\dot{1}$  — — 0  $\dot{3}$  |  $\dot{2}$   $\dot{1}$  7 5 5 5 |  $\dot{1}$   $\dot{1}$   $\dot{2}$   $\dot{3}$   $\dot{3}$  |  $\dot{2}$   $\dot{1}$  7 5 5 5 |

ya. A - lam cy - ber tek-no-lo - gi ter-ki-ni, ke - ja - ya - an se-ma-kin

20

C F G C F G C F G C

$\dot{1}$   $\dot{2}$   $\dot{3}$   $\dot{1}$  7 | 6 7  $\dot{1}$   $\dot{1}$   $\dot{1}$  7 | 6 7  $\dot{1}$   $\dot{1}$   $\dot{1}$  7 | 6 7  $\dot{1}$   $\dot{1}$   $\dot{3}$   $\dot{3}$  |

ham - pi - ri. Bi-ar di ko - ta, a - tau - pun de - sa, ki - ta se - mu - a, pas - ti



24

F G G C

4 2 7 7 2̣ | 1̣ - - - | 0 0 0 0 | 0 0 0 1̣ 1̣ 2̣ || 3̣ 5 5 5 3̣ 2̣ 1̣ |

me - ra-sa bang - ga. Ke-ra-na - mu ka-mimenda-pat tu -

29

G7 Dm G7 C F G7 C

2̣ - 0 2̣ 2̣ 3̣ | 4̣ 5 5 5 4̣ 3̣ 2̣ | 3̣ - 0 1̣ 1̣ 7 | 6 6 7 1̣ 7 1̣ 2̣ | 3̣ - 0 4̣ 4̣ 3̣ |

ah, ke-ra-na - mu ka-mi bang-sa ber-ja - ya. Ke-ra-na - mu ka-mi hi-dup se-le - sa, limpahbu -

34

Dm G7 C G

2̣ 2̣ 3̣ 4̣ 2̣ 7 2̣ | 1̣ - 0 1̣ 1̣ 2̣ | 3̣ 5 5 5 3̣ 2̣ 1̣ | 2̣ - 0 2̣ 2̣ 3̣ |

di ke-mak-mu-ran ne-ga - ra. Ke-ra-na - mu ka-mi be-bas mer-de - ka, ke-ra-na -

38

G7 C F C

4 5 5 5 4 3 2 | 3 — 0 1 1 7 | 6 6 7 1 7 1 2 | 3 — 0 4 4 3 |

mu nya-wa di-per-ta-ruh - kan. Ke-ra-na - mu re-la ka-mi ber-ju - ang, de-mi bang-

42

G 1C 2C Dm G7

2 2 3 4 2 7 2 | 1 — — 5 4 :|| 1 — 0 4 4 3 | 2 2 3 4 2 7 2 |

sa ke-dau-la-tan ne-ga - ra. Bu-ruh ra. Ke-ra-na - mu ne-ga-ra-Ma-lay-si -

46

A<sup>b</sup> C

1 — — — | 1 1 1 1 | 5 — — — | 5 — 0 ||

a. Ma - lay - si - a!

### 作曲简介

Pak Ngah (原名 Datuk Suhaimi Mohd Zain), 曾在马来西亚艺术、文化与旅游部属下的国家文化中心 (Kompleks Budaya Negara) 担任音乐主任。他专长于马来音乐以及西洋音乐, 不只为国家文化中心创作音乐, 还改编乐曲, 并且指挥国家文化中心乐团。他非常热衷于制作宣传马来西亚旅游的音乐短片, 并曾获多项音乐奖项。



# Sejahtera Malaysia

CD演唱版 - 音轨39

CD伴奏版 - 音轨40

Andy Kurnia Budi Setiawan 词曲

Expressively 抒情地

C A m F G C E m7 A m7 D m G

0 5 ||: 3. 2 1. 7 | 6 7 1 2 1. 1 | 5. 5 1. 1 | 2 3 4 3 2 0 2 |

Pu - ji dan syu - kur pa-da I - la-hi, a - nu - g'rah-nya ti - a-da ter-hing-ga. Ke-  
ngan te - kad un - tuk - ber-ja-ya, ber-bak - ti pa - da nu-sa dan bang - sa. Ka-

5 E m7 A m7 1. E m7 F Maj7 D m7 G<sup>9</sup> 2. E m7 F Maj7

7. 6 1. 1 | 7. 1 6. 5 | 4. 3 6 7 1 3 | 2 — — 0 5 :| 7 1 7 6 1. 6 |

da - mai-an ke-mak - mu-ran, Ma - lay - sia-ku ba-ha-gi - a. De - ta ci-ta lu-hur, per-  
mi jun-jung ci-

音乐

档案

这首歌曲描述我国各族人民团结一致、一心一意忠贞地为国效劳，以协助国家达成宏愿。此曲曾被拍摄成舞台表演的模式在国家电视台（RTM）播放。

音乐表现 8

10

Dm7 G C Am Dm7 G C Am A7

4 5 6  $\dot{1}$   $\dot{2}$   $\dot{1}$  — —  $\dot{1}$  7 | 6 . 3 4 5 6  $\dot{1}$  | 7 7 2 3 — | 6 . 3 6 5 4 3 |

pa-du-an s'lu-ruh ne - gri, Se - ti - a se-ka-ta se-ha - ti se-ji-wa, meng - ha-da-pi ca-ba-

15

Dm E7 Am E7 Am F Dm7 G<sup>9</sup>

4 — — 0 4 | 3 . 7  $\dot{1}$  . 4 | 3 . 2  $\dot{1}$  . 7 | 6 . 5 4 3 2 1 | 2 — — 0 5 |

ran. Ka - mi so-tia, ka - mi so-dia ber - kor - ban un-tuk ne-ga - ra. Ber-



20

C      A m7      F      G      C      Em      A m7      Dm      G

3 .      2      1 .      7 | 6 7 1 2 1      0 1 | 5 .      5      1 .      1 | 2 3 4 3 2 .      2 |

se - ma-rak Ma - lay-sia ter-cin-ta, ki - bar - kan pan - ji ke-be-sa-ran-nya. Ka -

24

Em7      A m7      Em7      F Maj7      Dm7      G      C

7 .      6      1 .      1 | 7 1 7 6 1 .      6 | 4 5 6 1 2 .      1 | 1 — — ||

mi re - la men - ja - ga na - ma-mu, se - jah - te - ra Ma-lay - si - a.



### 作曲 简介

Andy Kurnia Budi Setiawan, 原名Tan Sri Mohamad Rahmat。

# 马来西亚，我们的母亲！

CD演唱版 - 音轨41

CD伴奏版 - 音轨42

黄振文 作曲  
郭升新 作词

Moderato 中板

## 音乐表现 8

B $\flat$  A1/2dim/F $\flat$  B $\flat$ /F E $\flat$  B $\flat$ /F F7 B $\flat$ /F F7 B $\flat$

B $\flat$  B $\flat$ /F F F7 B $\flat$  B $\flat$  A1/2dim/C B $\flat$  C C7 F7

*f* 马来西亚，我们的母亲！我们在你的怀抱中长大，

### 音乐

作词

8<sup>va</sup> - 1 = 高八度演奏

*f* = 强

*ff* = 很强

*poco* = 一点点

*rit.* = 渐慢

*a tempo* = 恢复到原来的速度



B $\flat$  F7 B $\flat$  F F7 B $\flat$  B $\flat$ 6 B $\flat$

5 3. 5 1 2 3 | 2 7 1 — | 5 . 6 5 3. 5 | 1 — 5 — |

2

在你的培养下 长 成。 *mf* 多 谢 你 的 关 怀，

*mf*

B $\flat$  F7 B $\flat$  C C m7/E $\flat$  E $\flat$

1 5 1 2 3. 3 1 3 | 2 — — — | 2 . 3 2 1. 7 | 6 — 6 — |

13

多 谢 你 的 慈 爱。 且 听 你 的 子 女，

## 音乐档案

此曲创作于1962年，为马华作曲家黄振文先生早期的作品之一。原名为《马来亚，我们的母亲！》。马来西亚成立以后，雪兰莪精武合唱团巡回北马表演时以《马来西亚，我们的母亲！》在各地演唱，后来更以此名于马来西亚广播电台和电视台中播唱。1995年，他为此曲作了修订，加上钢琴伴奏谱，并将此曲正式定名为《马来西亚，我们的母亲！》。如今此曲已被编入《马来西亚大合唱曲集》第二号中。

F C7 C Am/C C7/E C7 F B $\flat$ /F B $\flat$ /D B $\flat$  B $\flat$ /F B $\flat$ /D  
7  $\dot{1}$   $\dot{2}$   $\dot{1}$   $\underline{\underline{7}}$  | 6  $\cdot$   $\underline{7}$  5 — |  $\underline{3}$   $\underline{3}$   $\underline{3}$   $\underline{1}$   $\underline{1}$  5 3 | 5 3  $\dot{1}$  5 |

17

歌颂伟大的母爱。你换来清凉的海风，*f*吹遍田园；

B $\flat$  B $\flat$ /F B $\flat$ /D B $\flat$  B $\flat$ /F A1/2dim/E $\flat$  F7 B $\flat$  Am/C C7/E F  
 $\underline{5}$   $\underline{5}$   $\underline{5}$   $\underline{5}$   $\underline{3}$   $\underline{3}$   $\dot{1}$  5 |  $\dot{1}$  5  $\dot{3}$   $\dot{1}$  |  $\underline{\dot{2}}$   $\underline{\dot{2}}$   $\underline{\dot{2}}$   $\underline{\dot{2}}$   $\underline{\dot{2}}$   $\underline{\dot{3}}$   $\dot{2}$  |  $\underline{\dot{2}}$   $\underline{\dot{1}}$   $\underline{\dot{1}}$   $\underline{7}$   $\underline{6}$  5  $\underline{\dot{2}}$   $\underline{\dot{5}}$  |

21

你换来滋润的雨水，洒遍树林。我们留着血汗，诚恳地开采出你



Am/C C/E Am/C C F B $\flat$  E $\flat$ B $\flat$  B $\flat$  E $\flat$  F $\flat$  C/E C $\flat$ /G C F

7 6 $\cdot$ 7 2 5 | 5 $\cdot$ 5 5 6 5 3 5 | 1 7 7 6 5 2 #4 $\cdot$ 5 | 6 6 $\cdot$ 6 2 $\cdot$ 7 5 |

*poco rit*

*mp*

埋下的宝藏。我们冒着风浪，辛苦地捕捉起你赶来的鱼群。

*poco rit*

*mp*

B $\flat$  B $\flat$ /D B $\flat$  B $\flat$ /D A1/2dim/E $\flat$  B $\flat$ /F E $\flat$  B $\flat$ /F F $\flat$  B $\flat$ /F F $\flat$  B $\flat$  B/D $\flat$

5 5 5 5 6 6 5 3 1 | 3 $\cdot$  1 3 5 1 2 3 | 4 3 2 1 2 — | 5 5 5 5 6 6 5 3 1 |

*a tempo*

*f*

为感受伟大的母爱，千万的同胞们永远不分开。为报答伟大的母爱，

*a tempo*

*f*

B $\flat$  B $\flat$ /D A1/2dim/E $\flat$  B $\flat$ /F E $\flat$  B $\flat$ /F F7 B $\flat$ /F F7 B $\flat$

3• 1 3 5 1̇ 2̇ 3̇ | 4̇ 3̇ 2̇ 1̇ 7 — | 1̇ — — — | 1̇ 0 0 0 ||

rit. a tempo

mf ff

我 们 的 歌 声 使 母 亲 开 怀。

rit. a tempo

mf ff

### 作曲简介

黄 振 文  
(1937—) 原籍福建南安，出生于柔佛麻坡。早年毕业于檳城钟灵中学，后任教于该校长达32年。教书之余，黄先生亦埋头作曲。他的作品不仅在本地上刊登，后来更在马来西亚广播电台播放。他创作的艺术歌曲数量已经超过100首，其中最常为本地人演唱的歌曲为《彤云天边飞》。



除了华语歌曲，黄先生也创作了一些马来歌曲，其中一首较为著名的马来爱国歌曲《Lembayung Jingga》（金黄色的布袋莲），在我国最高元首于1992年访问德国时，由波昂市曾获世界合唱冠军的柯柯尼色合唱团在御前演唱。1999年吉隆坡国油双峰塔开幕时，这首歌曲也是当时所演唱的3首爱国歌曲之一。

黄先生喜爱马华文学，曾把大马现代诗人刘戈的歌剧剧本《寡妇山》谱成曲，为我国创造了第二部华语歌剧。《寡妇山》歌剧也成了黄先生的代表作之一。

### 作词简介

郭升新先生是黄振文先生的中学同学。他们两人在中学时代就已是创作拍档。中学时期，他们就时常一起为学校的郊游团编写出游的团歌。



# 印度摇篮曲

CD演唱版-音轨43

CD伴奏版-音轨44

佚名词曲  
洪美枫改编

Adagio 慢板  
Tranquillo 宁静地

F Bbm

4  $\flat 5$   $\flat 7$  6  $\flat 5$  | 4  $\flat 5$  6  $\flat 5$  4 | 4  $\flat 7$   $\dot{1}$   $\flat 2$   $\flat 7$   $\dot{1}$  |  $\flat 2$   $\dot{1}$   $\flat 7$   $\flat 5$  4 |

静 静 的 我 的 宝 宝, 你 要 好 好 安 睡, 好 好 安 睡,

F Bbm

4  $\flat 5$   $\flat 7$  6  $\flat 5$  | 4  $\flat 5$  6  $\flat 5$  4 |  $\flat 7$   $\dot{1}$   $\flat 2$   $\dot{4}$   $\dot{4}$   $\dot{4}$  |  $\flat 5$   $\dot{4}$   $\flat 2$   $\dot{1}$   $\flat 7$   $\dot{1}$  |

只 要 你 不 哭 也 不 闹, 美 梦 就 会 随 着 歌 声 来,

F

$\flat 2$   $\dot{1}$   $\flat 7$   $\flat 5$  4 | 4  $\flat 5$   $\flat 7$  6  $\flat 5$  | 4  $\flat 5$  6  $\flat 5$   $\dot{4}$  ||

随 着 歌 声 来。 好 好 睡 觉, 我 的 宝 宝。

## 音乐档案

《印度摇篮曲》是洪美枫采集了印度歌曲《Tambodhara》和《摇篮曲》的曲调和歌词后,再以华语重新编写的歌曲。歌曲内容

叙述母亲哄孩子入睡的情景。曲调极具印度风格,同学们在学习的时候可以任意添加装饰音,让歌曲风格更为贴近印度风。

音乐  
小词典

Tranquillo = 宁静地

# Indian Vendor

CD演唱版 - 音轨45

CD伴奏版 - 音轨46

Allegretto 稍快板

印度歌曲  
吴文胜 编曲

6 6 3 3 | 6 6 3 3 | 2 3 4 6 |

In - dian mus - lin In - dian per - fumes. Silks and pow - der  
Pret - ty maid - en come to see them. All my goods will

Edim7 A Dm/F Edim7 Eb Dm

#5 4 3 | 3 3 4 3 2 | 2 2 3 2 1 |

O ye maids; Quick - ly o - pen, pret - ty mai - den,  
please your eyes; Soon the mai - den, came to o - pen,

1. D<sup>b</sup> C Dm A 2. D<sup>b</sup> Edim/B<sup>b</sup> A Dm

1 1 2 1 7 | 7 6 2 | 1 1 2 1 7 | 7 6 6 |

or I'll en - ter with - out help. and did let me go in - side.

音乐

小词典

~ = 装饰音

音乐

X档案

《Indian Vendor》原是一首印度曲调的民间歌曲，后经吴文胜重新改编，现以英语演绎。歌词生动地描述了印度小贩劝说姑娘们购买其商品的有趣画面。

注解

muslin: 一种薄薄的丝巾  
powder: 粉末，这里指胭脂粉

perfumes: 香水

maid/maiden: 年轻少女

silk: 丝绸

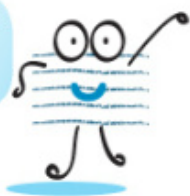
goods: 货品/商品



# 阅谱知识

## 五线谱

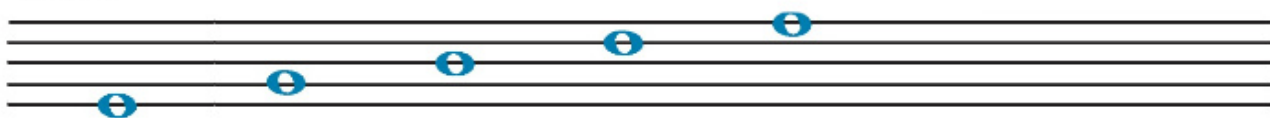
嗨！我的名字  
叫五线谱。



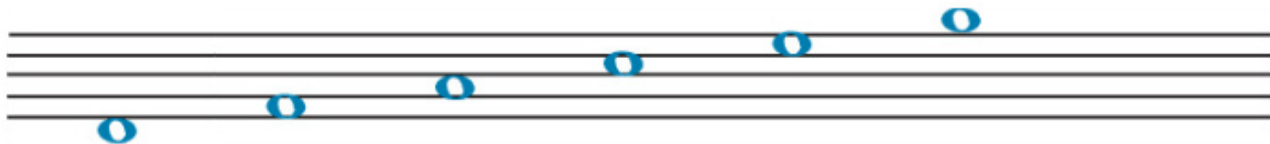
### 一 谱表



线音符：



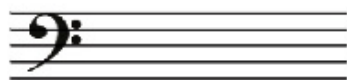
间音符：



### 二 谱号



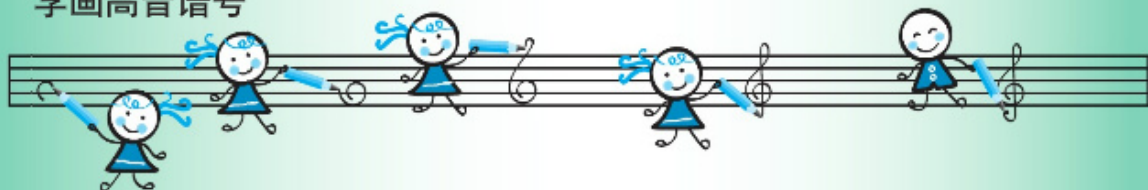
高音谱号



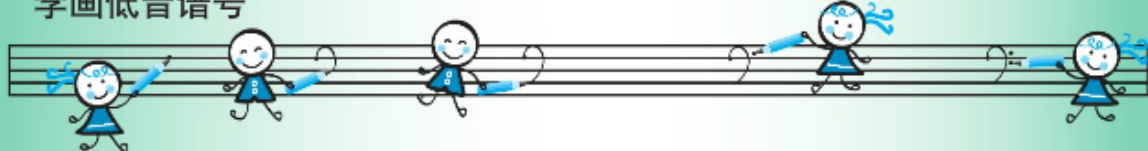
低音谱号



### 学画高音谱号



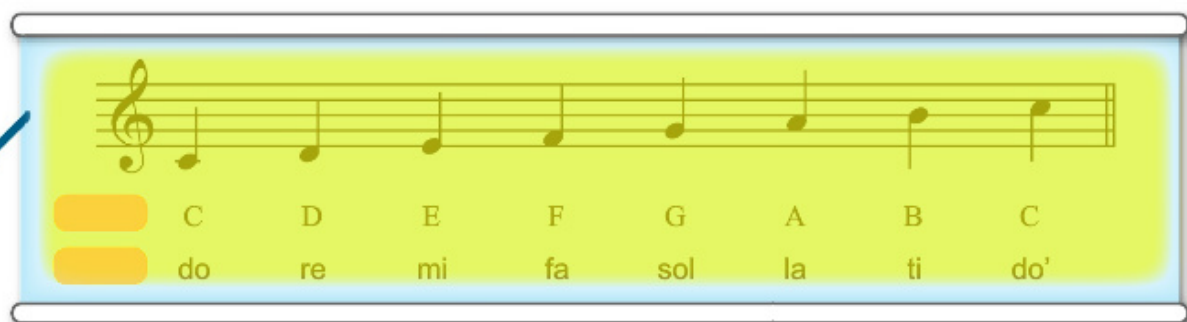
### 学画低音谱号



## 音名与唱名



Hi! 我是音符，我有两种名称：  
“叫”我时要用A、B、C；  
“唱”我时则用do、re、mi。



### 小注解



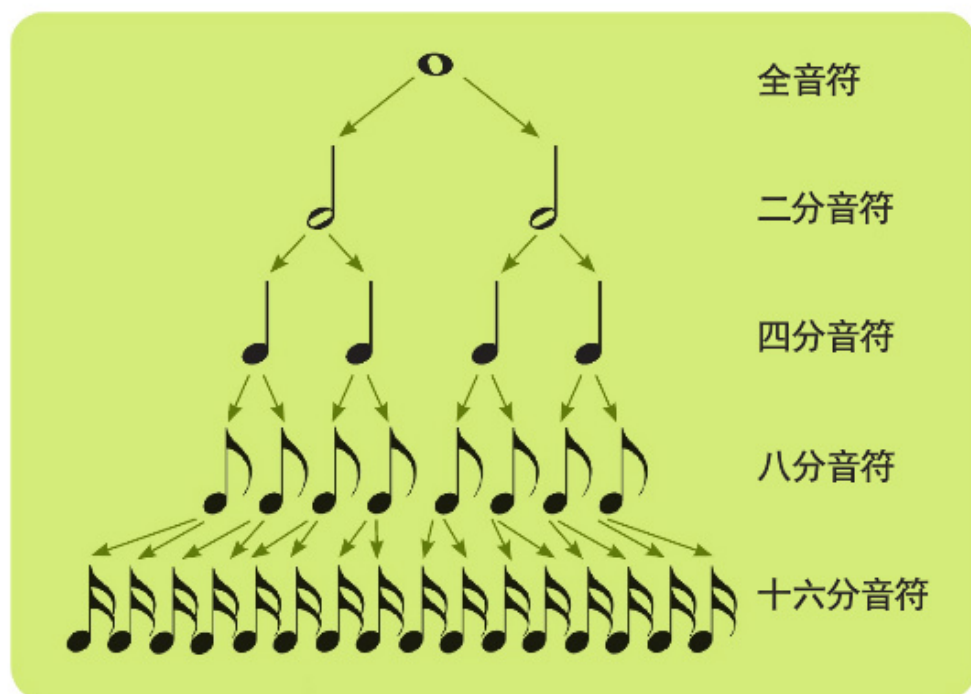
称为中央C  
(Middle C)  
或中央Do





#### 四 音符与休止符

音符	休止符	时值
全音符 	全休止符 	4 拍
二分音符 	二分休止符 	2 拍
四分音符 	四分休止符 	1 拍
八分音符 	八分休止符 	$\frac{1}{2}$ 拍
十六分音符 	十六分休止符 	$\frac{1}{4}$ 拍

音符时值图表



#### 小 注 解

当我们把两个八分音符  组合起来时，可以写成 。



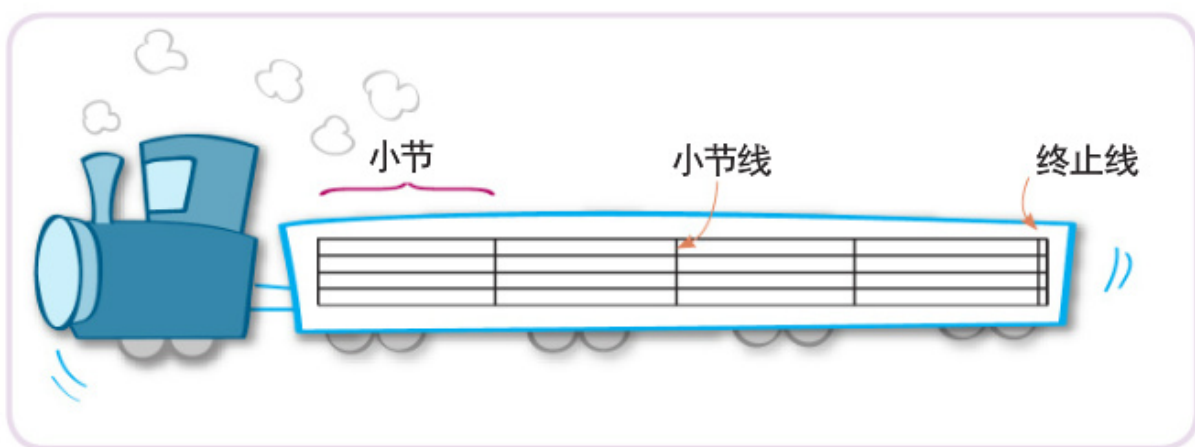


## 五 附点音符

音符右边带有附点，表示增加原音符时值的一半。

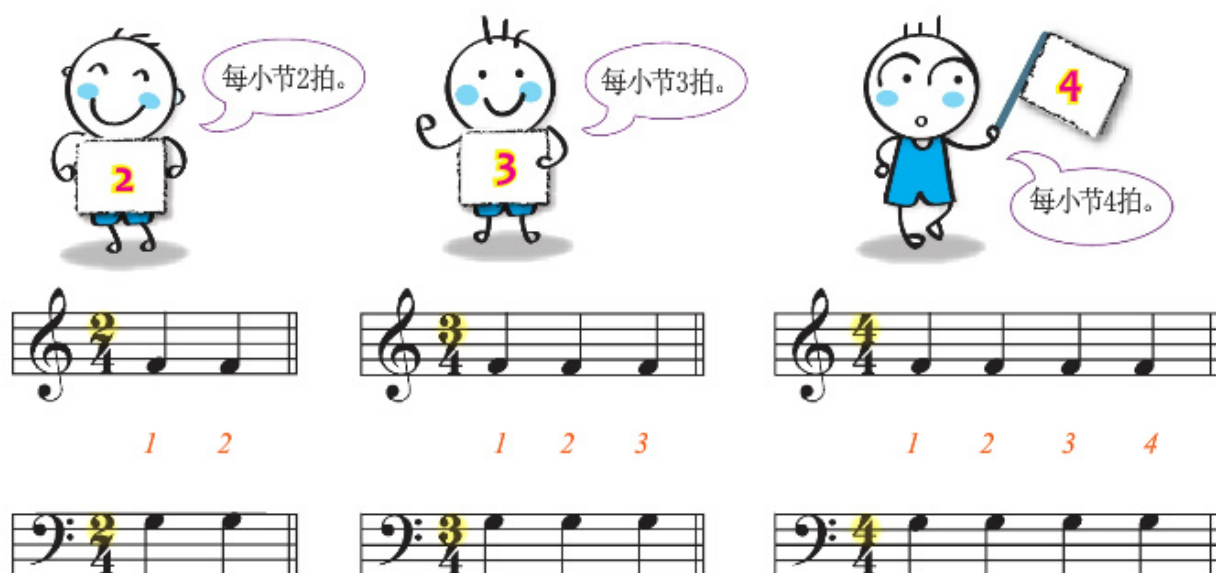
♩·	全附点音符	=	♩ + ♩
♪·	二分附点音符	=	♪ + ♩
♫·	四分附点音符	=	♫ + ♫
♬·	八分附点音符	=	♬ + ♬

## 六 小节、小节线、终止线



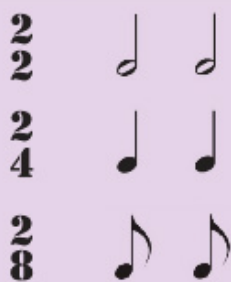


## 七 拍号



拍子分类表

### 单二拍 (Simple Duple)



### 复二拍 (Compound Duple)



### 单三拍 (Simple Triple)



### 复三拍 (Compound Triple)



### 单四拍 (Simple Quadruple)



### 复四拍 (Compound Quadruple)



### 小 注 解

$\frac{4}{4}$  也可以写成 **C**。

$\frac{2}{2}$  也可以写成 **C**。

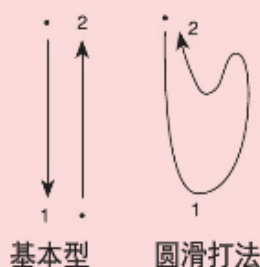




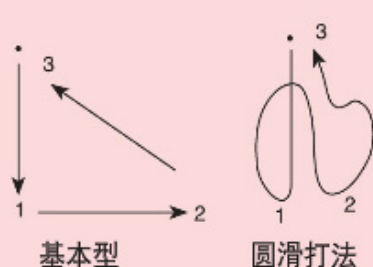
## 小 注 解

音乐会的指挥家到底在“舞”些什么呢？秘诀原来是……

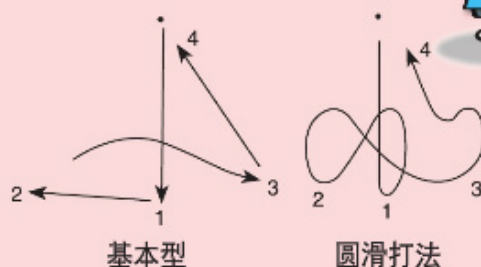
### 二拍子的指挥法



### 三拍子的指挥法



### 四拍子的指挥法



## 八 键盘与音名



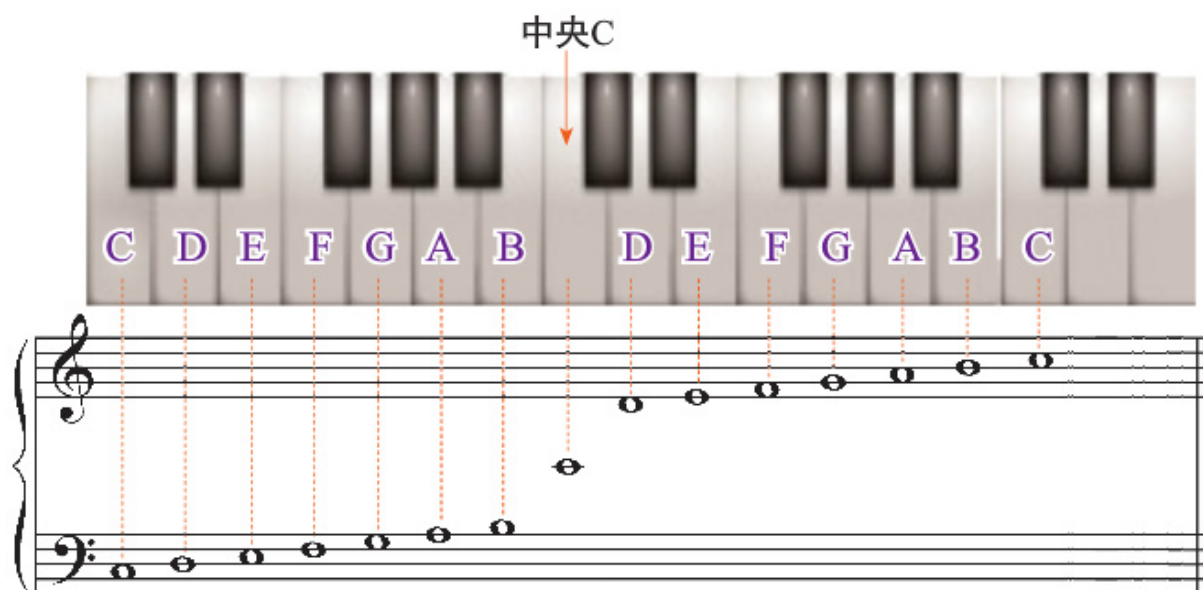
Hello! 我是键盘。  
我由黑键和白键组成。

键盘上的音名





## 九 大谱表



### 小 注 解

当高音谱表与低音谱表连在一起，就称为“大谱表”。大谱表前方要用大括弧框起来。这样的大谱表常见于钢琴乐谱中。



巴哈《谐谑曲》(BWV1067)：钢琴乐谱

管弦乐团总指挥所使用的大谱表更为复杂：



莫扎特《A大调钢琴鸣奏曲》(K488)：管弦乐团总谱



## 变化记号

认识了键盘上白键的名字，是否有想过：黑键是否也有名字呢？有的。但我们须先认识以下三个变化记号：



降记号

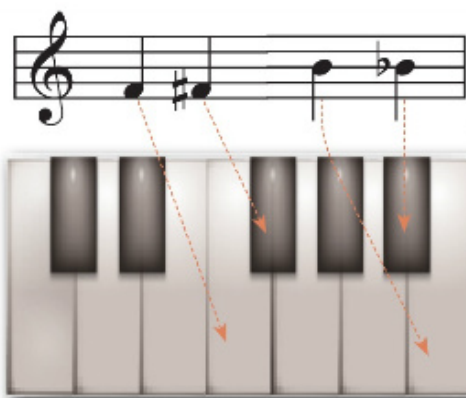


还原记号

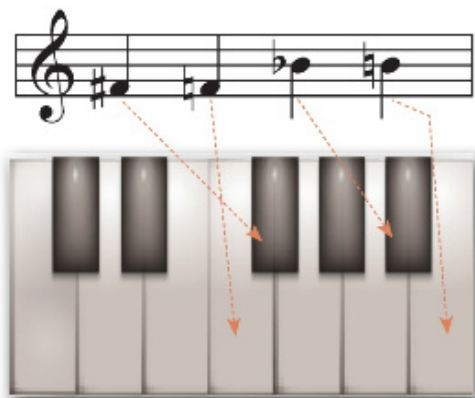


升记号

所有黑键都有两个音名。



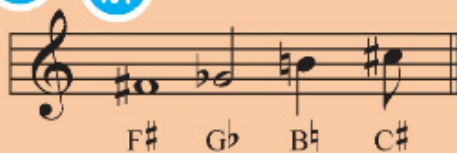
# 表示升高半音    b 表示降低半音



♮ 表示还原



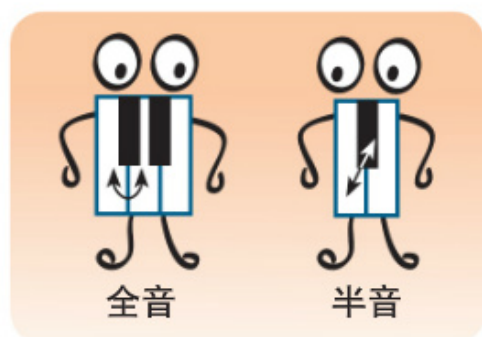
### 小 注 解



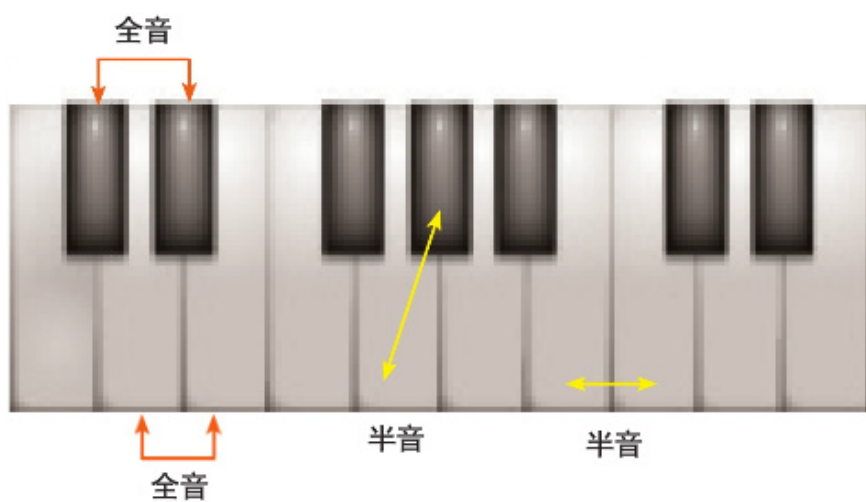
变化记号该写在：音符的左侧  
音名的右侧 F#



## 十一 全音与半音

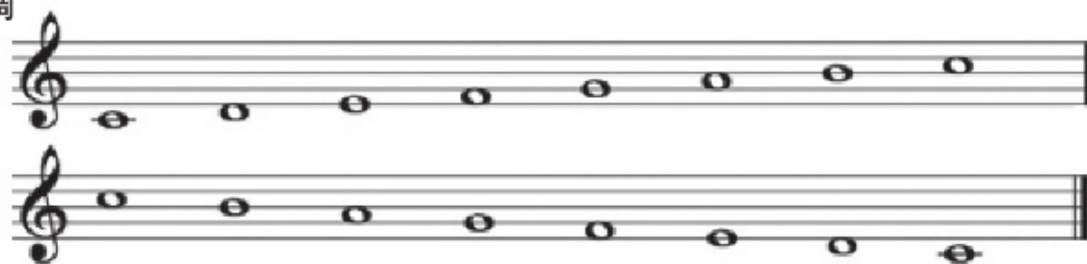


包含三个键为全音；包含二个键为半音。



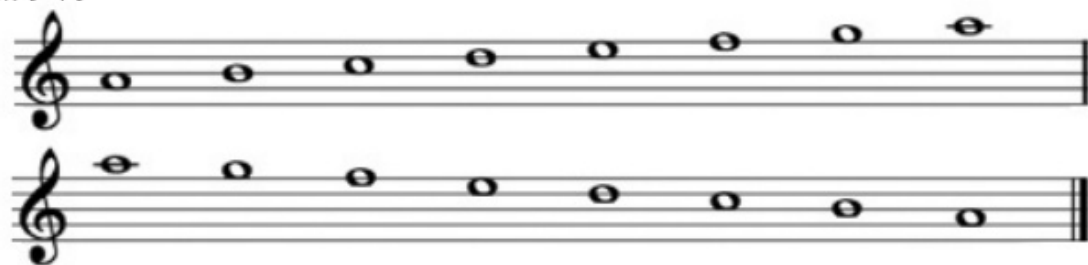
## 十二 音阶

C大调

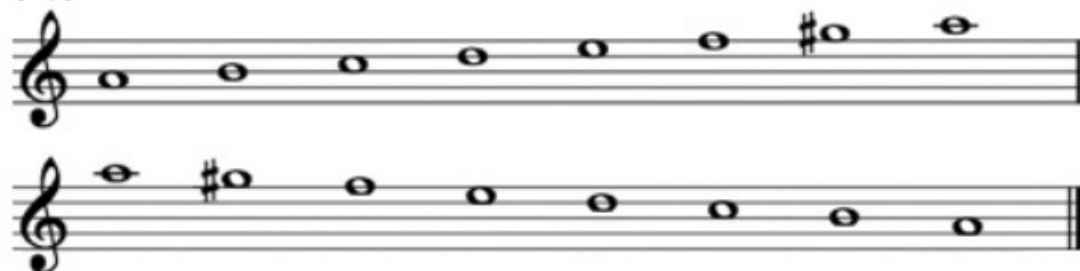




A自然小调



A和声小调



A旋律小调



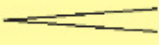
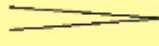
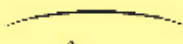
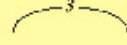



## 十三 音程



一度      二度      三度      四度      五度      六度      七度      八度



## 十四 音乐用语与记号

用语或记号	意义
<b>A tempo</b>	恢复原来的速度
<b>Allegretto</b>	稍快板
<b>Allegro</b>	快板
<b>Andante</b>	行板
<b>Andantino</b>	小行板
<b>Animato</b>	活泼地
<b>Espressivo</b>	抒情地
<b>Moderato</b>	中板
<b>Tranquillo</b>	宁静地
<i>f</i>	强
<i>ff</i>	很强
<i>mf</i>	中强
<i>mp</i>	中弱
<i>poco</i>	一点点
<i>p</i>	弱
<i>pp</i>	很弱
<i>rit.</i>	渐慢
	反复记号，表示从头开始反复
:	从首个反复记号的地方开始反复
>	重音
	渐强
	渐弱
	圆滑线，连接不同的音
	三连音
	延长
	反复至此记号处
8va	高八度或低八度
~	装饰音
	断奏



# 阅谱知识

## 简谱



Hello! 我的名字叫简谱。

简谱的谱例：

1 =  $\flat$  B  $\frac{4}{4}$  《我和你》

3  $\overset{3}{\text{5}} \cdot \underline{1}$  | 1 - | 2  $\overset{2}{3}$  5 - | 1 2 3  $\overset{3}{5}$  | 2 - - 0 |

我 和 你 心 连 心， 同 伴 地 球 村。

You and me, From one World. We are family.

3  $\overset{3}{5}$  1  $\cdot \underline{1}$  | 2  $\overset{2}{3}$  6 - | 2 5 2 3 | 1 - - 0 |

为 梦 想， 千 里 行。 相 会 在 北 京。

Travel dream A thousand miles, Meeting in Bei jing.



### 音符与音高

简谱的音符是由七个阿拉伯数字构成，不同的数字表示不同的音高：

	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
	do	re	mi	fa	sol	la	ti

在简谱的音符上加一点表示高一个八度，下加一点表示低一个八度。

1 2 3 4 5 6 7 1 2 3 4 5 6 7  $\dot{1} \dot{2} \dot{3} \dot{4} \dot{5} \dot{6} \dot{7}$

$\underset{\cdot}{1} \underset{\cdot}{2} \underset{\cdot}{3} \underset{\cdot}{4} \underset{\cdot}{5} \underset{\cdot}{6} \underset{\cdot}{7}$



阿拉伯数字“1”至“7”表示音符，“0”则表示休止符。



## 二 音符与休止符

音符	休止符	时值
5 — — —	0 0 0 0	4 拍
5 —	0 0	2 拍
5	0	1 拍
<u>5</u>	<u>0</u>	½ 拍
<u><u>5</u></u>	<u><u>0</u></u>	¼ 拍

## 三 附点音符

音符右边带有附点，表示增加原音符时值的一半。

$$\begin{aligned}
 5 \cdot &= 5 + \underline{5} \\
 \underline{5} \cdot &= \underline{5} + \underline{\underline{5}}
 \end{aligned}$$



## 四 调号

1 = C	以 C 为 1 (do)
1 = G	以 G 为 1 (do)

## 五 变化记号

将音符升高、降低半音，或者还原已升高或降低的音符，也是用变化记号表示。变化记号一般写在音符的左上方。

#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7
b1	b2	b3	b4	b5	b6	b7
♮1	♮2	♮3	♮4	♮5	♮6	♮7





# 音乐绘测师

音乐小游戏①



画上小节线。

例：



1.



2.



3.



4.



5.



6.







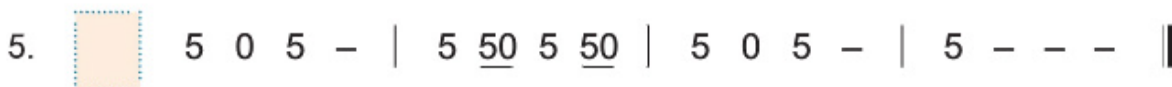
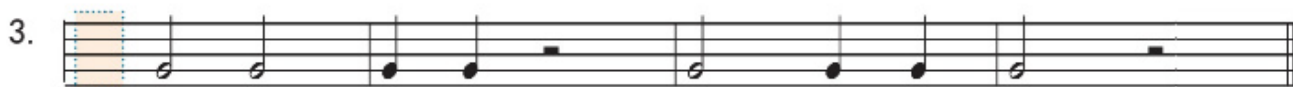
# 音乐小判官

音乐小游戏②

小贴士

简谱的拍号须画上一条斜线。例： $\frac{2}{4}$ 、 $\frac{3}{4}$ 、 $\frac{4}{4}$ 。

请把拍号填入方格内。





# 音名小游戏

音乐 小游戏③

写出下列音符的音名，串出一个文字以后，再写出该文字的中文含义：



音名 F A C E → 中文意思 脸



音名                → 中文意思     



音名                     → 中文意思     



音名                     → 中文意思     



音名                → 中文意思     



音名                → 中文意思     

小贴士

第1、2、5题是英文单字；  
第3、4题是马来文单字。



# 学习心得



Handwriting practice lines consisting of multiple horizontal dashed lines on a light blue background, intended for writing practice.





# 名词

## 对照表

(按汉语拼音字母顺序排列)

中文名词	外文名词	中文名词	外文名词
<b>B</b>		25 管钟	tubular bells
1 八音	ba yin		
2 班顿	pantun	<b>H</b>	
3 编钟	bian zhong	26 华乐	Chinese music
4 钹	cymbal	27 簧片	reed
		28 恢复原来的速度	a tempo
<b>C</b>		29 活泼地	animato
5 长笛	flute		
6 长号	trombone	<b>G</b>	
		30 吉他	guitar
<b>D</b>		31 即兴演奏	improvisation
7 大鼓	bass drum	32 渐慢	rit. (ritardando)
8 打击乐器	percussion		
9 哒浪	dalang	<b>K</b>	
10 大提琴	cello	33 卡那迪克音乐	Camatic music
11 单簧管	clarinet	34 快板	allegro
12 笛子	di zi	35 口琴社	harmonica club
13 低音管	bassoon		
14 低音号	tuba	<b>L</b>	
15 低音大提琴	double bass	36 拉格	raga
16 定音鼓	timpani	37 铃鼓	tambourine
17 对位	counterpoint	38 柳琴	liu qin
		39 锣	luo
<b>E</b>			
18 二胡	er hu	<b>M</b>	
19 二十四节令鼓队	twenty-four festive drums	40 马来手鼓	kompang
		41 慢板	adagio
<b>F</b>		42 民谣	folk song
20 法国号	French horn	43 木琴	xylophone
		44 木鱼	temple blocks
<b>G</b>		45 木管乐器	woodwinds
21 钢琴	piano		
22 高胡	gao hu	<b>N</b>	
23 高桩舞狮	lion dance sports	46 宁静地	tranquillo
24 鼓	drum		



中文名词	外文名词	中文名词	外文名词
<b>P</b>		65 铜管乐器	brass
47 琵琶	<i>pi pa</i>	<b>W</b>	
48 皮影戏	shadow play	66 舞狮	lion dance
<b>Q</b>		<b>X</b>	
49 强	<i>f (forte)</i>	67 西塔尔琴	sitar
50 敲击乐器	percussion	68 弦乐器	strings
51 轻快地	lively	69 响板	castanets
<b>R</b>		70 小鼓	snare drum
52 弱	<i>p (piano)</i>	71 小号	trumpet
<b>S</b>		72 小提琴	violin
53 三角铁	triangle	73 行板	<i>andante</i>
54 萨克斯管	saxophone	<b>Y</b>	
55 稍快板	<i>allegretto</i>	74 扬琴	<i>yang qin</i>
56 笙	<i>sheng</i>	75 一点点	<i>poco</i>
57 竖琴	harp	76 音阶	musical scale
58 抒情地	<i>espressivo</i>	77 印度斯坦音乐	Hindustani music
59 双簧管	oboe	<b>Z</b>	
60 唢呐	<i>suo na</i>	78 中板	<i>moderato</i>
<b>T</b>		79 中胡	<i>zhong hu</i>
61 塔拉	<i>tala</i>	80 中强	<i>mf (mezzo forte)</i>
62 塔布拉鼓	tabla	81 中阮	<i>zhong ruan</i>
63 铁琴	glockenspiel	82 中弱	<i>mp (mezzo piano)</i>
64 铜锣	gong/ tam-tam	83 中提琴	viola





## 附录二

# 阅谱知识名词对照表 (按参考书内容顺序排列)

中文名词	外文名词	中文名词	外文名词
1 谱表	staff (stave)	23 小节	bar
2 线音符	line note	24 小节线	bar line
3 间音符	space note	25 终止线	double bar line
4 高音谱号	treble clef	26 拍号	time signature
5 低音谱号	bass clef	27 指挥	conducting
6 音名	note name	28 键盘	keyboard
7 唱名	solfege/ solfa	29 黑键	black key
8 中央C	middle C	30 白键	white key
9 音符	note	31 键	key
10 全音符	semibreve (whole note)	32 大谱表	grand staff
11 二分音符	minim (half note)	33 变化记号	accidentals
12 四分音符	crotchet (quarter note)	34 升记号	sharp
13 八分音符	quaver (eighth note)	35 降记号	flat
14 十六分音符	semiquaver (16th note)	36 还原记号	natural
15 休止符	rest	37 全音	tone
16 全休止符	semibreve rest (whole note rest)	38 半音	semitone
17 二分休止符	minim rest (half note rest)	39 音阶	scale
18 四分休止符	crotchet rest (quarter note rest)	40 大调	major key
19 八分休止符	quaver rest (eighth note rest)	41 自然小调	natural minor key
20 十六分休止符	semiquaver rest (16th note rest)	42 和声小调	harmonic minor key
21 时值	time value	43 旋律小调	melodic minor key
22 附点音符	dotted note	44 音程	interval
		45 简谱	numbered musical notation
		46 音高	pitch
		47 八度	octave
		48 调号	key signature

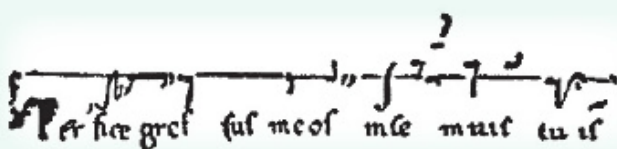




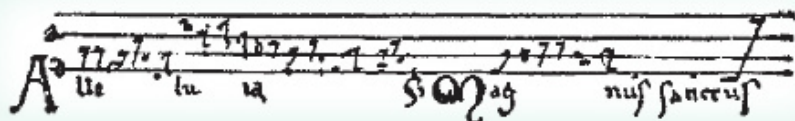
△ 答 tak	单音, 敲鼓边角音, 没锣, 钹和音。 Single sound, side drum, no gong or cymbal sound.	..... 呛咚呛咚呛 cangdongcangdongcang	五连音, 以钹音或鼓钹音唱法。钹的击位是一连三密拍, 仓的前, 后拍是锣位。 5 continuous beats, base on cymbal or drum. The beating of cymbal is 3 continuous fast beats, the front and back of cang is gong.
△△ 答答 taktak	双连音, 敲鼓边角音, 没锣, 钹和音。 Double and continuous beats, side drum, no gong or cymbal sound.	..... 哪噜隆咚_呛 tru..longdong- cang	五连密音, 以钹音或鼓钹音唱法。钹的击位是三密拍, 锣在咚呛位是以二连拍。 5 fast beats, base on cymbal or drum. 3 fast beats for cymbal, dongcang for gong is 2 continuous beats.
△△△ 答达啦... takterlak...	四连密音, 敲鼓边角音, 没锣, 钹和音。 4 intense beats, side drum, no drum or cymbal sound.	OOOOOO• 哪噜... 呛 trulu...cang	七连快密音, 以钹音或鼓钹音唱法。钹的击位是三密拍, ...呛, 尾音呛是锣的单拍位。 7 fast beats, base on cymbal or drum. 3 fast beats for cymbal, ... cang, after cang the gong.
△△△△ 答答 takterlak taktak	六连密音, 敲鼓边角音, 没锣, 钹和音。 6 intense beats, side drum, no drum or cymbal sound.	OOOOOOOO 哪噜..... trulu.....	连快密拍下位, 为播鼓唱法可以全钹或全锣音唱, 钹、锣全追。 Continuous fast beats, can be drum, cymbal or gong all together.
0 咚 dong	单鼓音, 没锣, 钹和音。 Single drum beat, no drum or cymbal sound.	... 呛呛呛 cangcangcang	三连音, 以钹音或全鼓或锣音唱, 三连音尾呛音为单锣音位。 3 continuous beats, base on cymbal, drum or gong, the cang after 3 continuous beat is gong.
① 咚 dong	以鼓音唱法, 单高音, 有钹和音。 Single high drum beat accompany by cymbal.	... 呛呛呛..... cangcangcang...	单拍追单拍, 密连下位, 钹, 锣同时以三连密拍跟位。 One beat follows by the other continuously by cymbal and gong.
• 呛 cang	以钹音唱法, 有鼓点, 钹位, 没锣位。 Cymbal beat, drum drops as cymbal sounds no gong sound	=..... 呛呛呛..... cangcangcang...	单拍追单拍密连下位, 钹, 锣同时以一追一密连跟拍。 Single fast beat continuously, cymbal and gong chasing one after another at the same time.
! 呛或当 cang or dong	以钹音唱法, 也可以锣音唱法, 有鼓点, 钹及锣位(高音)。 Either cymbal or gong, drum drops, cymbal and gong sound (high).	o•o•o•o• 得郎_得郎_得郎 langdelangdelangdelang	九连轻重密音为一拍, 连密钹音, 后郎音为锣音。 9 continuous soft and hard fast beats. Fast cymbal beats, after lang the gong.
9 砌 Qi	鼓, 钹, 锣同时按音。 Drum, cymbal and gong press at the same time.	..... 呛..... cang.....ang	播密拍与哪噜...意思相同, 钹, 锣同时全追音。 Fast beats, same like trulu..., cymbal and gong beating and chasing at the same time.
Z 0• 咚呛 (疏点) dong cang	以鼓, 钹音唱法, 两拍疏点, 是以三拍钹位和音, z位为钹的塞位, 咚呛的仓音同时也是锣位。 Drum and cymbal, 2 loose beats, 3 cymbals beating z for the rest of cymbal, dong cang' s cang is for the gong.		
... 呛呛呛... (密点) cangcangcang...	以全钹音唱法, 鼓, 钹音同拍, 第二仓音是锣位, 同时也可唱为咚呛呛呛...。 Base with cymbal, together with drum and cymbal The second cang is for gong. Also can be sound as dongcang dongcang.		

## 五线谱的由来

欧洲最早的记谱法可追溯到中古时代的“纽姆谱”（Neume意为“记谱”的意思），最初只是用几个简单的符号标记在歌词上方，表示音的高低。后来在“纽姆谱”上相继出现了两条线，表示几个固定的音。再后来，两条线不够用了，圭多·达雷佐（Guido d'Arezzo，990—1050）又在谱上加了第三与第四条线。至于第五条线，是迟至十二世纪才被加入的。



十世纪的纽姆谱（摘自W. S. B. Mathews, "A Popular History of the Art of Music"）



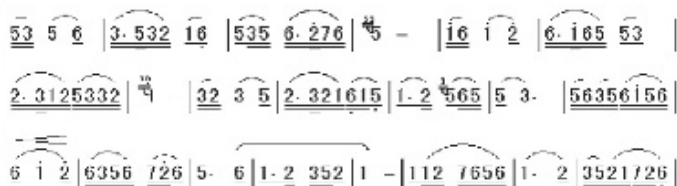
圭多·达雷佐的纽姆谱（摘自W. S. B. Mathews, "A Popular History of the Art of Music"）



五线谱为现代最常用的记谱方法（摘自《父亲》钢琴伴奏谱）

## 简谱的由来

简谱始源于16世纪的法国，但因为过于简单，很难记录复杂的音乐，所以在欧洲始终无法普及开来。后于19世纪末传入日本，直到清朝末年，才由留日生传入中国。由于简谱记谱简单，容易学习，也适用于中国单旋律的音乐，因此在经过中国音乐家的改进与传播以后，被广泛运用至今。



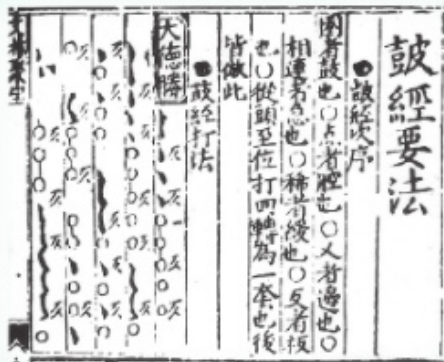
简谱常见于近代的音乐记谱中（摘自《珊瑚颂》）





## 世界上其他的记谱法

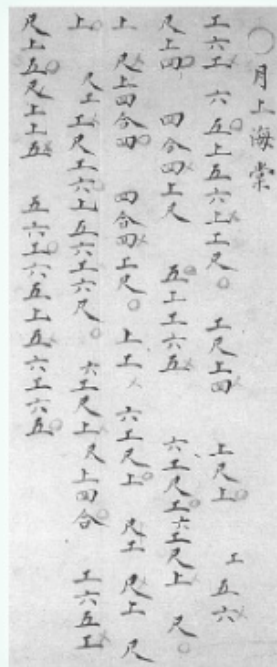
世界上曾出现过的记谱法有很多种，它们可以因为国家、民族、时代、乐器的不同，而有很大的差异。除了大家知道的五线谱和简谱以外，还有诸如：古琴用的文字谱与减字谱、锣鼓用的锣鼓谱（又名锣鼓经）、广泛用于中国民歌、乐器、戏曲和曲艺中的工尺谱等等。



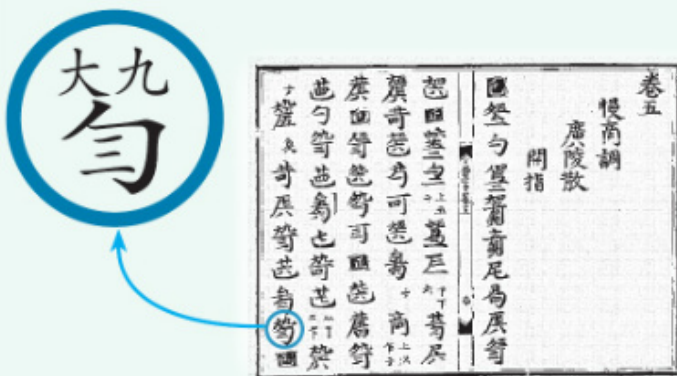
锣鼓用的锣鼓谱，又名锣鼓经（摘自《中国音乐文物大系——湖北卷》）



唐初手抄卷《碣石调幽兰》是现存最早的文字谱，原件存于日本东京国立博物馆



工尺谱广泛用于中国民歌、乐器、戏曲和曲艺中（《月上海棠》，摘自《中国音乐文物大系——湖北卷》）



上半部表示左手按音，下半部表示右手指法。

减字谱例《广陵散》，减字谱相传为唐朝曹柔根据文字谱简化缩写而成





1. 叶叔真、杨世华编著：《音乐I》。台北：龙腾文化出版社。
2. 李宝珠、江雅铃、邱欣仪等编著：《艺术与人文（1—6册）》。台北：康轩文教事业。2003年。
3. 任蓉：《美声法与艺术的歌唱》。台北：乐韵出版社。1995年。
4. 王沛纶主编：《音乐辞典》。香港：文艺书屋。1968年。
5. 靖方正、周永达主编：《外国音乐辞典》。上海：上海音乐出版社。1992年5月。
6. 缪天瑞、吉联抗、郭乃安主编：《中国音乐词典》。北京：人民音乐出版社。1985年6月。
7. 胡乔木主编：《中国大百科全书—音乐 舞蹈》。北京·上海：中国大百科全书出版社。1989年4月。
8. 曹利群：《缪斯的琴弦—世界音乐史话》。北京：时事出版社。1996年7月。
9. 俞人豪、周青青、李咏敏、蒲方、周耀群、梁茂春著：《音乐学—基础知识问答》。北京：人民音乐出版社。1997年12月。
10. 沈旋、谷文娴、陶辛：《西方音乐史简编》。上海：上海音乐出版社。1999年5月。
11. 姜杰：《实用音乐知识》。北京：北京出版社。1988年8月。
12. (美)唐纳德·杰·格劳特、克劳德·帕利斯卡著；汪启璋、吴佩华、顾连理译：《西方音乐史》。北京：人民音乐出版社。1996年1月。
13. 李玫：《音乐之河》。广西：广西师范大学出版社。2005年1月。
14. 余开基：《音乐文化趣谈》。湖南：湖南人民出版社。1997年12月。
15. 纳塔利·德高尔德著；孟筱敏译：《西方的乐器》。杭州：浙江教育出版社。1999年9月。
16. 王耀华：《世界民族音乐概论》。上海：上海音乐出版社。1998年10月。
17. 安德烈亚·贝尔加米尼著；陈雨译：《世界音乐》。浙江：浙江人民出版社。2003年1月。
18. 《世界儿童歌曲集锦》。上海：上海文艺出版社。1984年。
19. 《中国音乐文物大系——湖北卷》。郑州：大象出版社。1996年。
20. 《中学音乐2》。香港：香港音乐出版社。1980年。
21. 夏征农主编：《辞海》。上海：上海辞书出版社。1999年9月。
22. 萧斐弘：“舞狮缘由”、“舞狮的演绎”、“舞狮的道德观”，《龙情狮艺》。2002年世界龙狮锦标赛特刊。2002年。
23. 陈绍其：“论鼓乐”，《龙情狮艺》。2002年世界龙狮锦标赛特刊。2002年。
24. Mohd. Ghazali Abdullah. *Teater Tradisional Melayu Buku 1*. K.L.: Kementerian Kebudayaan Kesenian & Pelancongan, 1995.
25. Mohd. Ghouse Nasuruddin. *The Malay Traditional Music*. K.L.: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1992.
26. Patricia Matusky & Tan Sooi Beng. *Muzik Malaysia: Tradisi Klasik, Rakyat dan Sinkretik*. K.L.: The Asian Centre, 1997.
27. Patricia Matusky. *Malaysian Shadow Play and Music, Continuity of an Oral Tradition*. K.L.: The Asian Centre, 1997.
28. W. S. B. Mathews. *A Popular History of the Art of Music*. [eBook #20293-www.gutenberg.org]. January, 2007.





1. “节奏感与律动感”，浏览于2007年2月15日，<[www.goldenyulin.com.cn](http://www.goldenyulin.com.cn)>
2. “姚莉：恭喜恭喜”，浏览于2011年10月1日，<[http://fchen.cnnb.net/loverindream/lover\\_asp/Play.asp?id=51](http://fchen.cnnb.net/loverindream/lover_asp/Play.asp?id=51)>
3. 梁茂春，“玫瑰蔷薇相映红—纪念陈歌辛90诞辰”，浏览于2011年10月1日，<[http://fchen.cnnb.net/loverindream/lover\\_asp/Play.asp?id=19](http://fchen.cnnb.net/loverindream/lover_asp/Play.asp?id=19)>
4. 骥江斐，“一代歌仙陈歌辛”，浏览于2011年10月1日，<[http://fchen.cnnb.net/loverindream/lover\\_asp/Play.asp?id=9](http://fchen.cnnb.net/loverindream/lover_asp/Play.asp?id=9)>
5. “滥竽充数”，浏览于2011年9月30日，<<http://www.huaxia.com/wh/yygs/00044873.html>>
6. “王洛宾”，浏览于2007年8月7日，<[http://www.tianshannet.com.cn/special/content/2006-12/25/content\\_1537200.htm](http://www.tianshannet.com.cn/special/content/2006-12/25/content_1537200.htm)>
7. 《康定情歌》确系王洛宾改编”，浏览于2007年8月7日，<<http://www.ewen.cc/qikan/bkview.asp?bkid=18975&cid=31811>>
8. “中国古曲网”，浏览于2011年9月30日，<<http://music.guqu.net/minge/3956.html>>
9. “诗经”，浏览于2007年8月8日，<<http://www.guxiang.com/shici/shijing/>>
10. “诗经”，浏览于2007年8月8日，<<http://baike.baidu.com/view/4976.htm>>
11. “艺术研讨目录”，浏览于2007年8月8日，<<http://www.wangluobin.org/yantao/ziliao/index.htm>>
12. “Ahmad Jaafar”，浏览于2011年9月30日<[http://infopedia.nl.gov.sg/articles/SIP\\_466\\_2004-12-23.html](http://infopedia.nl.gov.sg/articles/SIP_466_2004-12-23.html)>
13. “林颖茜、李贤丽”，浏览于2011年10月1日，<<http://dandelion.blogspot.com>>
14. “World’s Teachers’ Day: 5 October”，浏览于2007年7月18日，<[http://portal.unesco.org/education/en/ev.php-URL\\_ID=44202&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/education/en/ev.php-URL_ID=44202&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)>
15. “台北孔庙”，浏览于2007年7月19日，<<http://confucius.cca.gov.tw/main.asp>>
16. “宗庙祭礼”，浏览于2011年10月1日，<[http://www.jongmyo.net/sub/movingpicture/china\\_mov\\_palilmu.asp](http://www.jongmyo.net/sub/movingpicture/china_mov_palilmu.asp)>
17. “祭孔大典”，浏览于2011年10月1日，<<http://www.wenhua.sd.cn/fwz/writingsunform.do?method=view&id=45>>
18. “铜管乐器简介”，浏览于2007年7月16日，<<http://sf.edude.net/henan/slgcex/yyjszy/jxwy/tgyqjs.html>>
19. “Budaya Malaysia”，浏览于2011年9月28日，<[http://ms.wikipedia.org/wiki/Kategori:Budaya\\_Malaysia](http://ms.wikipedia.org/wiki/Kategori:Budaya_Malaysia)>
20. “Introduction to the Wayang Kulit in Malaysia”，浏览于2007年9月12日，<<http://www.ppak.kelantan.edu.my/culture/wayangkulit/wayang.htm>>
21. “Wayang Kulit (Dance and Theatre)”，浏览于2007年9月12日，<[http://allmalaysia.info/msiaknow/arts/wayang\\_kulit.asp](http://allmalaysia.info/msiaknow/arts/wayang_kulit.asp)>
22. “Wayang Kulit”，浏览于2007年9月13日，<<http://www.heritage.gov.my/kekwa/index.php?bahan=viewbudaya.php?id=966>>
23. “Warisan Budaya Malaysia”，浏览于2011年9月30日，<[http://malaysiana.pnm.my/kesenian/Membra\\_Kompang.htm](http://malaysiana.pnm.my/kesenian/Membra_Kompang.htm)>
24. “Pantun”，浏览于2011年9月30日，<<http://en.wikipedia.org/wiki/Pantun>>
25. “Portal 51 Tahun Merdeka - Malaysia Gemilang”，浏览于2011年10月1日，<<http://kbistari.uum.edu.my/merdeka/content/home/default1.asp>>
26. “乐符谱出非凡人生（黄振文）”，浏览于2007年7月13日，<[http://www.kwongwah.com.my/fukan/fukan/life\\_read.asp?text=164&subttl=%E7%94%9F%E6%B4%BB%E8%81%9A%E7%84%A6&cr1=/>](http://www.kwongwah.com.my/fukan/fukan/life_read.asp?text=164&subttl=%E7%94%9F%E6%B4%BB%E8%81%9A%E7%84%A6&cr1=/>)>
27. “第二届表演艺术薪传奖颁奖典礼”，浏览于2007年7月13日，<<http://www.hainannet.com/XinChuan/HistoryCollection-2TimeCeremony.htm>>
28. “爱国99原创运动”，浏览于2007年7月13日，<<http://www.mobimusic.com.my/aiguo99/>>
29. “印度的鼓乐”，浏览于2011年9月30日，<<http://www.bh2000.net/special/worldmusic/detail.php?id=8>>
30. “国立台湾交响乐团”，浏览于2007年7月10日，<[www.ntso.gov.tw/publish/period/pbs090/link.asp?x?link=pbs090\\_p23.htm](http://www.ntso.gov.tw/publish/period/pbs090/link.asp?x?link=pbs090_p23.htm)>
31. “古琴记谱：文字谱与减字谱”，浏览于2007年10月5日，<[http://www.wulin.hk/new\\_player/06.htm](http://www.wulin.hk/new_player/06.htm)>
32. “纽姆记谱法”，浏览于2011年10月1日，<<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E7%B4%90%E5%A7%86%E8%A8%98%E8%AD%9C%E6%B3%95>>





# 我和音乐有个约会 作业单

音乐会标题

日期

时间

地点

演出曲目

表演者介绍

节目特色

最喜欢的曲目

门票剪贴





# 我的音乐心情纪录 作业单



听过音乐以后，用颜色笔圈出你觉得适合的形容词，并和朋友分享你的感受，比较看看有什么不同。

项目	音乐感受	曲目①
音乐速度	<input type="checkbox"/> 缓慢 <input type="checkbox"/> 中等速度 <input type="checkbox"/> 轻快 <input type="checkbox"/> 快速	
音量	<input type="checkbox"/> 弱 <input type="checkbox"/> 中等 <input type="checkbox"/> 强 <input type="checkbox"/> 时强时弱	
感情	<input type="checkbox"/> 愉快的 <input type="checkbox"/> 热情的 <input type="checkbox"/> 喜悦的 <input type="checkbox"/> 流畅的 <input type="checkbox"/> 宁静的 <input type="checkbox"/> 优雅的 <input type="checkbox"/> 庄严的 <input type="checkbox"/> 欢乐的 <input type="checkbox"/> 明亮的 <input type="checkbox"/> 暗淡的 <input type="checkbox"/> 悲伤的 <input type="checkbox"/> 沉重的	
节奏	<input type="checkbox"/> 自由的 <input type="checkbox"/> 规律的	
旋律	<input type="checkbox"/> 单声部 <input type="checkbox"/> 多声部	
伴奏（针对歌曲）	<input type="checkbox"/> 无伴奏 <input type="checkbox"/> 一种乐器伴奏 <input type="checkbox"/> 多种乐器伴奏	

项目	音乐感受	曲目②
音乐速度	<input type="checkbox"/> 缓慢 <input type="checkbox"/> 中等速度 <input type="checkbox"/> 轻快 <input type="checkbox"/> 快速	
音量	<input type="checkbox"/> 弱 <input type="checkbox"/> 中等 <input type="checkbox"/> 强 <input type="checkbox"/> 时强时弱	
感情	<input type="checkbox"/> 愉快的 <input type="checkbox"/> 热情的 <input type="checkbox"/> 喜悦的 <input type="checkbox"/> 流畅的 <input type="checkbox"/> 宁静的 <input type="checkbox"/> 优雅的 <input type="checkbox"/> 庄严的 <input type="checkbox"/> 欢乐的 <input type="checkbox"/> 明亮的 <input type="checkbox"/> 暗淡的 <input type="checkbox"/> 悲伤的 <input type="checkbox"/> 沉重的	
节奏	<input type="checkbox"/> 自由的 <input type="checkbox"/> 规律的	
旋律	<input type="checkbox"/> 单声部 <input type="checkbox"/> 多声部	
伴奏（针对歌曲）	<input type="checkbox"/> 无伴奏 <input type="checkbox"/> 一种乐器伴奏 <input type="checkbox"/> 多种乐器伴奏	

.....

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....



.....

.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....